imburgs agblad

Hoopellende

Woensdag 24 augustus 1988. 70e jaargang nr. 199.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Firato 1988

De wekelijkse Consumentenpagina bevat vandaag uitsluitend informatie over de Firato 1988, die van vrijdag 26 augustus tot en met zondag 4 september in de RAI-gebouwen van Amsterdam wordt gehouden. Voor deze 25ste Firato wordt een recordaantal bezoekers verwacht.

pagina 11

Afgraven tuinen kost drie miljoen gulden

Hopel bij meest vervuilde wijken

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een groot aantal tuinen in de vervuilde Kerkraadse nieuwbouwwijk Hopel moet worden afgegraven. De hele operatie gaat drie miljoen gulden kosten. Drie ton komt voor rekening van de gemeente Kerkrade. De aangetoonde vervuiling in de Hopel is volgens milieudeskundige R. Buisman van de Stichting Nederland Gifvrij uit Utrecht 'gigantisch'. Hij rekent de Hopel tot de meest vervuilde woonwijken van Nederland.

De provincie Limburg heeft de saneringsmaatregel gisteren schriftelijk laten toekomen aan de ruim 300 huishoudens in het 15 ha. grote gebied waarvan maandagavond bekend werd gemaakt, dat er veel te hoge concentraties gif in de grond zitten.

Het betreft hier Polycyclische Aromatische Koolwaterstoffen (PAK's) die schadelijk kunnen zijn voor de volksgezondheid en mogelijk zelfs kankerverwekkend. Met het bekendmaken van deze saneringsmaatregel loopt de provincie reeds vooruit op de uitslag van een saneringsonderzoek dat rond de jaarwisseling gereed zal zijn.

De provincie zegt die maatregel nu reeds bekend te hebben gemaakt om de bewoners te laten weten 'waar zij op moeten rekenen'. Gistermorgen werd het rapport, waarin de zorgwekkende gifconcentraties op een rij staan, vastgesteld door het college van Gedeputeerde Staten.

GS had het dikke rapport pas sinds afgelopen vrijdag in handen, maar achtte de inhoud van dusdanige aard dat men meteen stappen heeft ondernomen. Het saneringsonderzoek heeft dan ook reeds een aanvang genomen. Samen met het onlangs gehouden onderzoek is de provincie daar een ton aan kwijt.

De Kwikstaartstraat, en in mindere mate de Kanariestraat, zijn het meest met PAK's vervuild. Het ligt dan ook voor de hand dat de tuinen in die twee straten uitgegraven worden en voorzien worden van nieuwe grond. Tevens wordt een sanering doorgevoerd op een groot braakliggend terrein waar de toegestane norm eveneens ruim is overschreden. Ook in andere straten worden maatregelen genomen, zij het wellicht minder rigoreus.

Op dat braakliggende terrein had de gemeente ruim een jaar geleden willen starten met de bouw van nieuwe woningen, ware het niet dat men destijds op de eerste tekenen van deze vervuiling stuitte. Die ontdekking heeft de Hopel-kwestie aan het rollen gebracht.

● Zie verder pagina 17



● *De Griekse actrice Katerina Didaskalou heeft gisteren in het antieke Olympia het Olympisch vuur laten ontvlammen, nadat de hele ceremonie maandag al succesvol gerepeteerd was. Ze ontstak daarmee de eerste van de in totaal 3.190 toortsen, waarmee het vuur naar Seoel zal worden gebracht. In de Zuidkoreaanse hoofdstad beginnen op 17 september de Olympische zomerspelen. Didaskalou overhandigde het vuur aan Thanassis Kaloyannis, de 22-jarige Griekse kampioen op de 400 meter en 400 meter horden, die het vuur het stadion uitdroeg (zie foto).*

Vlooienplaag Tweede Kamer

DEN HAAG – De Tweede Kamer is getroffen door een vlooienplaag. De overlast is zo groot dat het ongedierte gisteren bestreden werd met gifgas. Zonder jeuk kunnen de parlementariërs binnenkort weer aan de slag. Het warme weer van de afgelopen week is de oorzaak van de plaag. Ook in het zuiden van het land, in West-Brabant en Zeeland, heeft men last van insektenwolken.

Grote drugbende van bed gelicht

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met een groot aantal aanhoudingen in Zuid-Limburg hoopt de Heerlense politie een internationaal opererende drugbende te hebben opgerold. Uit een onderzoek is gebleken dat vanuit Heerlen al geruime tijd verdovende middelen werden gesmokkeld naar Duitsland. Een speciaal rechercheteam heeft gisteren – na een jaar lang voorbereiding – toegeslagen nadat zeer recent een transport plaats vond naar West-Duitsland waarbij meerdere personen uit Heerlen en omgeving waren betrokken.

In opdracht van officier van justitie mr. J. Nabben zijn invallen gedaan in verschillende woningen in Zuid-Limburg. De politie wilde gisteren niet meedelen hoeveel personen zijn aangehouden. Ook werd niet gezegd om wat voor drugs het gaat. De zwijgzaamheid is volgens de politie geboden om het voor de gerechtelijk vooronderzoek niet te schaden.

Berichten dat de bende lijnen zou hebben naar de Thaise hoofdstad Bangkok en het Westduitse plaatsje Monschau wilde de politiewoordvoerder niet bevestigen. In Monschau is gisteren ook een bende handelaren in drugs opgerold. De Westduitse justitie heeft negen personen aangehouden bij wie 40 kilo hasj en amfetaminen in beslag zijn genomen.

Sovjet-legerbasis in Afghanistan vernietigd

WASHINGTON – In kringen van de Amerikaanse inlichtingendienst is gisteren bevestigd dat een Sovjetrussische basis in het noorden van Afghanistan enkele weken geleden geheel is vernietigd. Ongeveer honderd Sovjet-militairen en honderden Afghaanse regeringssoldaten kwamen daarbij waarschijnlijk om het leven en grote militaire voorraden gingen verloren.

Na bestudering van satellietfoto's en verwerking van inlichtingen afkomstig van het Afghaanse verzet kan worden afgeleid dat de reusachtige explosie op de basis bij Kalagay op 10 of 11 augustus heeft plaatsgevonden. Hoewel Afghaanse rebellen de verantwoordelijkheid voor de explosies hebben opgeëist is dat geenszins zeker. „Wij weten niet wat de explosie heeft veroorzaakt", aldus de woordvoerder.

Het Afghaanse verzet zal overigens binnen afzienbare tijd een regering vormen op Afghaans grondgebied. Deze 'voorlopige regering' zal bij de Verenigde Naties de zetel opeisen die nu door de communistische regering-Najibullah wordt bezet. De coalitie van zeven verzetsgroepen dringt al enige tijd aan op directe onderhandelingen met de Sovjetunie.

Britse soldaten krijgen civiel nummer op auto

LONDEN – De militaire nummers die leden van het Ierse Republikeinse Leger in staat hebben gesteld Britse soldaten op het Europese vasteland op te sporen die in burger in een auto reden, worden veranderd in een civiel nummer zoals de Britse burger heeft. Dit heeft de regering in Londen gisteren bekendgemaakt.

Reeds is de waarschuwing geuit dat nu Britse toeristen slachtoffer van aanslagen zouden kunnen worden, omdat er geen verschil tussen nummerborden meer zal zijn. Maar een woordvoerder van het ministerie van Defensie zei: „In Noord-Ierland en in heel het Verenigd Koninkrijk gebruiken soldaten burgernummerplaten en het publiek loopt als gevolg daarvan geen gevaar." In Belfast was het commentaar van Gerry Adams, voorzitter van de politieke arm van het IRA, Sinn Fein, dat de guerrillabeweging zich kon aanpassen 'aan alle Britse vormen van onderdrukking'.

Meerderheid volk voor de doodstraf

DEN HAAG – Een ruime meerderheid (57 procent) van de Nederlandse bevolking meent dat voor bijzonder ernstige misdrijven de doodstraf moet worden ingevoerd. Het gaat dan om zaken als aanslagen met dodelijke afloop en moord met voorbedachte rade. Dit blijkt uit een Nipo-enquête onder 503 personen van 18 jaar en ouder. Vorig november was er bij een soortgelijke steekproef net geen meerderheid (49 procent) voorstander van een dergelijke straf.

Ten opzichte van de enquête van november vorig jaar valt met name onder de categorie mensen ouder dan 34 jaar een verschuiving ten faveure van de doodstraf te noteren (59 procent tegenover 47 procent in november). Vooral een groot aantal CDA-stemmers blijkt voorstander van herinvoering van de doodstraf te zijn. Liefst 65 procent was voor ten opzichte van 47 procent in november.

Ontvoering van mensen moet volgens 21 procent (tegen 24 procent afgelopen jaar) met de doodstraf worden bestraft. Moord na verkrachting levert 41 procent pleiters voor de doodstraf op (tegen 40 procent in november), terwijl voor terroristische aanslagen met dodelijke afloop en moord met voorbedachte rade wel een meerderheid voor de doodstraf is te vinden (respectievelijk 54 en 50 procent).

Deze week pleitte een beleidsmedewerker van Justitie voor herinvoering van de doodstraf. Minister Korthals Altes heeft zich inmiddels gedistantieerd van de opmerkingen van de ambtenaar van zijn departement. Ook de overgrote meerderheid van onze volksvertegenwoordigers voelt niet als het kabinet niets voor herinvoering van de doodstraf. Het CDA-kamerlid en justitie-specialist Gualthérie van Weezel vindt herinvoering van de doodstraf in ons land wel 'bespreekbaar' als onderdeel van een Europees beleid tegen politiek terrorisme. De CDA-fractie is tegen de doodstraf.



● *Na uren wroeten en breken werd het sein veilig gegeven. De brandbom die Lei Nijsten 45 jaar geleden in cement verpakte, bleek verdwenen. Stomverbaasd neemt Nijsten er kennis van. De EOD-detector had desondanks tevoren een duidelijk voorwerp geconstateerd (zie inzet).*

Brandbom in douche spoorloos verdwenen

door rob peters

SITTARD – Oud-mijnwerker Lei Nijsten (80) uit de Leliestraat in Sittard heeft 45 jaar met een gerust geweten gedoucht op de resten van een Engelse staafbrandbom. Althans tot gisteren was hij ervan overtuigd dat de kleine koperen bom die in hij 1943 keurig onder een cementen laag verborg nog steeds op zijn plaats zat.

De Explosieven Opruimingsdienst uit Grave vond gisteren na urenlang breken en wroeten alleen de uitsparing waar de achthoekige bom moet hebben gezeten. Volgens adjudant Sef Sleijpen van de Sittardse politie moet de oplossing van het raadsel gezocht worden in renovatiewerkzaamheden die in de jaren zeventig aan de riolering zijn uitgevoerd.

„Ik denk dat bij graafwerkzaamheden het projectiel is gevonden en door grondwerkers zonder de bewoners in kennis te stellen is meegenomen. Het koperen omhulsel prijkt mogelijk ergens op een schoorsteenmantel", legde hij gisteren de stomverbaasde Lei Nijsten – „nu breekt me de klomp, daar snap ik niets van" – uit.

Snel

De kinderen van Lei Nijsten vroegen in juli advies bij de politie toen bekend werd dat de doucheruimte door de woningvereniging Sittard zou worden verbouwd. Gevolg een snelle actie van gemeente en politie en de komst van leden van de EOD.

Lei Nijsten was duidelijk kapot van het incident. In de ochtenduren had hij nog mopperend gevolg gegeven aan een verzoek om de woning tijdelijk te verlaten. „Ik vind het onzin. Ik heb er 45 jaar op gestaan en ik was zelf al begonnen met het slopen van de funderingen", zei hij tegen sergeant-majoor Henk Brouwers van de EOD die samen met sergeant Rob Frickel het 'gevaarlijke karwei' kwam klaren.

De staafbrandbom belandde in oktober 1943 tijdens Britse luchtaanvallen in de douche. Lei Nijsten meldde het voorval bij de bezetters maar die reageerden niet. 'Ik moest toch douchen en mijn vrouw deed altijd haar was in deze ruimte', verklaarde hij gisteren zijn besluit om het projectief in cement te verpakken.

Het weer

LATER REGEN

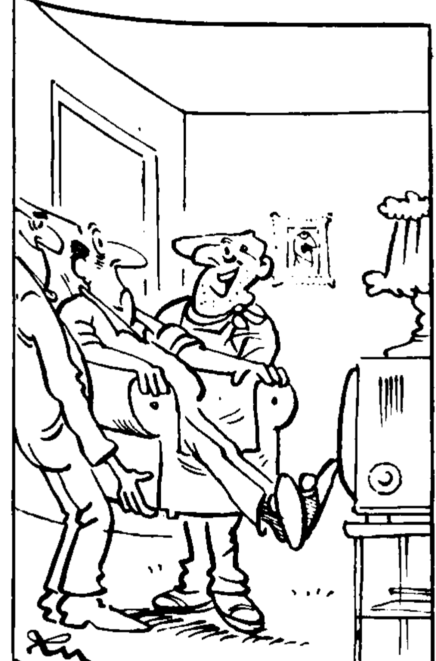
Een oceaandepressie bij IJsland zorgt vandaag voor veel bewolking, waaruit later op de dag regen valt. Er staat een matige tot vrij krachtige zuidwestelijke wind. De temperatuur loopt op tot circa 18 graden.

Morgen draait de wind naar het westen. Meteo Beek verwacht dan een wisselende bewolking met enkele buien.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt U, bij voorkeur 's avonds, bellen op nummer 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 06.39 onder: 20.44
maan op: 19.43 onder: 01.40
MORGEN:
zon op: 06.40 onder: 20.42
maan op: 20.11 onder: 03.09

Verhuizen moet worden gestimuleerd



Solidariteit dreigt met algemene staking

WARSCHAU – De regionale Solidariteitsleiders van Warschau hebben gisteravond opgeroepen tot een landelijke algemene staking wanneer de autoriteiten opnieuw geweld zouden gebruiken om de huidige stakingsgolf, die zich gisteren langzaam uitbreidde, te beëindigen. De Poolse regering blijft weigeren met de stakers te onderhandelen over de politieke eis: opnieuw erkenning van de in 1981 verboden vakbeweging Solidarnosk.

Regeringswoordvoerder Urban zei dat de regering geen verantwoordelijkheid wenste te nemen voor de huidige stakingsgolf, maar wel voor de economische feilen die er aan ten grondslag liggen. De loon- en prijspolitiek van de regering is de afgelopen zes maanden niet effectief geweest, zo zei hij. Urban kondigde aan een speciale parlementscommissie volgende week donderdag zal evalueren hoe de regering met de speciale volmachten om in te grijpen in de loon- en prijsontwikkeling is omgegaan de eerste helft van dit jaar.

De politie had volgens Urban alleen in Jastrzebie gebruik gemaakt van de nieuwe bevoegdheid een uitgaansverbod af te kondigen van elf uur 's avonds tot vijf uur 's morgens. De door minister van Binnenlandse Zaken Kiszczak maandag afgekondigde ruimere bevoegdheden voor lokale rechtbanken, blijven volgens Urban tot eind september geldig.

Het gaat om vereenvoudigde aanhoudingsprocedures en voor snelrecht. Volgens een Solidariteitswoordvoerder hebben de dreigementen van de regering hun uitwerking niet gemist, zeker in de hoofdstad Warschau, waar gisteren in het geheel niet werd gestaakt.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.



● *Zwartwerken, maar niet alleen in de bouw*

Echtscheiding en familiedrama

De eerste zin in het Limburgs Dagblad van woensdag 17-8-1988 doet mij huiveren. Dat betreft de woorden „regelrechte rotstreek" in het verhaal over het drama in Kerkrade. Weet uw redacteur en psycholoog Slaats wat het betekent: een echtscheiding? Ik ben zelf ook in echtscheiding verwikkeld. Mijn leeftijd is 69 jaar. Ik ervaar dat het leed hieraan verbonden onbeschrijfelijk is. De krant geeft aan de daad van die vader tweeërlei uitleg met de woorden: „emotioneel danwel kinderen beschermen tegen nieuwe situatie" met op de achtergrond praten over ziekelijke obsessie.

Echtscheiding betekent een ineenstorting van wat je je hele leven hebt opgebouwd. De heer Slaats van het RIAGG staat afstandelijk te praten en te oordelen alsof het om een fluitje van een cent gaat. Nee meneer Slaats, er is iets aan de gang wat niet onder woorden is te brengen. Ik kan dat niet en u ook niet getuige uw uitspraak.

Een vader die zo handelde, daarbij zijn alle stoppen doorgeslagen. Gelooft men werkelijk dat dit met volle zinnen is gebeurd? Nee. Zelf heb ik twee maanden rondgelopen zonder bij mijn positieven te zijn geweest.

Radeloos en uit mijn evenwicht geslagen ga ik binnenkort mijn doodvonnis tegemoet, want dan is de uitspraak voor het gerecht aangaande mijn echtscheiding. Een buitenstaander, ook een hulpverlener, heeft niet de minste gevoelens voor zo'n situatie. Men kan niet oordelen want ieder geval is anders en nogmaals, het leed van de echtscheiding is voor ouderen onbeschrijfelijk. Het oordeel van de heer Slaats is voor ons ouderen vernietigend.

SITTARD Ch. L.v.d. Veer.

● Zwarte arbeid

Ik wil graag reageren op het bericht in het LD van 13-8: „In zwarte arbeid gaat drie tot vier miljard om".

Het gaat daarin over schilders en rijschoolhouders, maar er is meer. De thuiszorg is pas op touw gezet en nu hoor je al ook daarin over zwartwerken.

Ze vragen zomaar een tientje of twintig gulden van de mensen en dat bij oude mensen die nergens verhaal hebben, niet bij de belastingen en niet bij het ziekenfonds.

De mensen die dat doen noemen zich dan ook nog 'vrijwilligers', maar ik vind dat zwartwerkers. De ouderen worden niet tevoren ingelicht. Vaak moet de huisarts optreden om dit soort beunhazerij uit de wereld te helpen. Wanneer minister Brinkman nog verder gaat korten op kruisverenigingen en de gezinszorg zal dat het zwartwerken van deze 'thuiszorgers' verder in de hand werken.

De laagstebetaalden en bejaarden worden daar de dupe van en zo draaien we weer in een kringetje rond.

MAASTRICHT mevrouw Curfs

● Koopkrachtdaling

Hiermee reageer ik op een artikel van 17-8 in uw krant. Daarin wordt gesteld dat het voor minister Ruding geen haalbare kaart is binnen de verdeling van het nationale inkomen behoud van koopkracht voor de hele Nederlandse bevolking te waarborgen. Minister Ruding stelt een koopkrachtdaling onvermijdelijk voor uitkeringstrekkers, minimuminkomens, ambtenaren en trendvolgers.

Hij pakt daarmee voor de zoveelste keer de zwaksten binnen de Nederlandse samenleving. Dit is ontoelaatbaar. Onze samenleving moet gezien worden als een groot gezin en binnen een gezin wordt gezorgd dat ook de zwaksten daarin normaal kunnen functioneren en kunnen deelnemen aan wat de samenleving hen aanbiedt.

Dit vereist eenheid binnen een gezin. Indien het een goed gezin is dit zonder moeilijkheden. Minister Ruding gaat er dus van uit dat Nederland géén goed gezin is daar met zijn voorstel de zwaksten binnen het gezin pakt.

De andere leden van het Nederlandse gezin laten zich deze visie van minister Ruding toch niet welgevallen? De Nederlander heeft zich altijd solidair verklaard in moeilijke tijden. Wij moeten trots zijn op solidariteit en ons ook nu scharen achter de zwaksten binnen het Nederlandse gezin.

HEERLEN H. N
Voorzitter Stich
Belangenbehartig
Uitkeringsgerechtig



● *De ravage na het ongeluk in Bunde*

● Dank na ravag

De botsing, vorige week vrijdag, de A2 ter hoogte van Bunde (5 k voor Maastricht) heeft een enorme chaos veroorzaakt. Langs deze weg willen wij de politie, de brandweerkorpsen en de medewerkers van Openbare Werken bedanken voor de hulp en de opvang tijdens en het ongeluk. Vooral Frans Braeken, een inwoner van Bunde, die ons de hele middag terzijde heeft gestaan zijn wij bijzonder erkentelijk.

ZOETERME
Fam. G. A. Vrouwenfel



● *Kalfsvlees, hormoonvlees?*

Hormonenschandaal zwaar overtrokken

Naar aanleiding van publicaties in de pers en verhalen op radio en televisie over het hormonenschandaal en de reacties van Duitse kant, waarin alleen maar een bestraffende vinger geheven wordt richting Nederland en België, moet ik kwijt, dat dit zwaar overtrokken is. De Duitsers vergeten voor de zoveelste maal de hand in eigen boezem te steken.

Als ik vooraanstande Nederlandse deskundigen op dit gebied hoor zeggen dat dit schandaal van Nederlandse kant zeer beperkt is en te maken heeft met duizenden van procenten, is het geschreeuw van de Duitsers een lachertje. Dat er gezwendeld wordt weten we allemaal, maar gelukkig zijn er ook nog fatsoenlijke burgers en kalvermesters, ook in Nederland. Maar in de ogen van de Duitsers is Nederland een halve hormonenfabriek geworden.

Ik blijf een Nederlands stukje kalfsvlees eten. Dan houden de Duitsers het maar op 'Schweinebraten und Hühnerbatsen'.

HEERLEN H.J. Vestjens

● DDR 2

Als je de reacties over de DDR leest krijg je het idee dat de Muur in Berlijn voor het Westen van onschatbare waarde is geweest. Het bouwwerk geeft mensen hier ruimschoots de gelegenheid om er op los te fantaseren. Eigenlijk wel logisch omdat vooral de media een steentje bijdragen aan de eenzijdige, oppervlakkige en vaak verdraaide informatie. Prettige berichten over de DDR schijnen een frontale aanval op onze samenleving te zijn. (Lees brieven). Een jaar geleden bezocht ik de DDR en in schrille tegenstelling tot wat je zoal hoort en leest, werd ik aangenaam verrast door kennismaking met goeddoorvoede, goed geklede en op degelijke schoenen lopende DDR-burgers.

Hun huizen (lage huur) werden verwarmd door goedkope brandstof zonder belast te zijn met een BTW-tarief van 20 procent, hun ziekten worden kosteloos behandeld, hun studies betaalt de staat, zonder afbetaling van een beurs, en de sport is betaalbaar voor iedereen. Oh ja, in die Intewrshops lagen luxe artikelen, o.a. dure parfums en merkkleding, waar plm. 1 miljoen Nederlanders ook alleen maar naar kunnen kijken. Op Westerse leest gebouwde steden voor functionarissen heb ik niet gezien, maar volgens welingelichte bronnen in West-Berlijn zijn die onder de grond gebouwd.

Dat is om alle arbeiders in deze arbeidersstaat door te houden. Sorry, mijn fantasie ging even met me op de loop. Mocht U de behoefte voelen om een pakketje met o.a. kleding naar de DDR te sturen dan doet een dure out-fit het altijd goed. Voor de rest wordt er heel wat afgelachen over de spulletjes die ze toegezonden krijgen van hun familie uit de BRD. Hieruit kunnen ze namelijk opmaken hoe slecht het met hun land staat.

Briefschrijvers die mij een woonplaats in de DDR toewensen wil ik nog meedelen dat ik België ook heel leuk vind.

HEERLEN C.P. van den Berg

(Discussie van redactiewege gesloten).

Indisch monument

Met gemengde gevoelens heb ik de publicaties rond de onthulling van het Indisch Monument ervaren, dat 43 jaar na de bevrijding van het Japanse fascisme in het voormalige Nederlands Indië tot stand is gekomen.

Waarom met gemengde gevoelens? Op zich was het verslaan van het Duitse en Japanse fascisme een grote overwinning van de mensheid. Maar het gevoel dat er met geen woord is gerept over de Nederlandse koloniale politiek in het voormalige Nederlands Indië heeft mij pijn gedaan, temeer omdat de bevrijding van het Japanse fascisme de koloniale Nederlandse machten met militair geweld in 1947/1948 getracht heeft deze kolonieën weer onder Nederlands bewind te brengen.

Daarvoor hebben heel veel soldaten en burgers van beide zijden het leven moeten geven, terwijl voor de slachtoffers van het Duitse fascisme wetten tot stand zijn gebracht om het leed enigszins (financieel) te verlichten. Geldt dat niet voor de slachtoffers in het voormalige Nederlands Indië?

Het enige wat de Nederlandse regering deed: een afkoopsom van 7.500 gulden voor de achterstallig soldij, die vele duizenden guldens meer bedroeg voor militairen en ambtenaren. Maar ook nog met voorwaarden vooraf. Velen die in Indonesië ook recht hadden op dat geld, kregen niets.

Wordt het eens tijd dat ook wij over ons verleden, vooral dat koloniale verleden, eens eerlijk aan de mensen vertellen, met andere woorden met de witte vlekken van onze eigen geschiedenis, die ook vele slachtoffers heeft gemaakt. Ik ben benieuwd wanneer onze regering een dergelijke openheid en eerlijkheid aan de dag legt.

Dit monument getuigt van een verder verborgen houden van die witte vlekken.

HOENSBROEK P. Koot.

● DDR (1)

Naar aanleiding van een schrijven van Jan Struver uit Hoensbroek het volgende: Ik verbleef met honderden Nederlanders, zowel mannen als vrouwen, gedwongen in Berlijn van 1941 tot einde 1945. Ik leerde de stad van noord tot zuid kennen, maar ook goede Duitsers.

Hun adres sloeg ik op in mijn hoofd want 'Der Feind hört mit'. De censuur was verschrikkelijk. Dit ging goed tot aan de bevrijding door de Russen in 1945. In 1947 durfde ik weer te schrijven en kreeg ook een briefje terug geheel onleesbaar. De censuur had toegeslagen en ik begreep dat het daar hopeloos was. Ze zaten nog steeds in de kelders. De graven van mijn twee broers werden door hun verzorgd. Thuis mocht ik niet zeggen dat ze gestorven waren. Het internationaal Rode Kruis in Den Haag kreeg geen toestemming van de Russen om er heen te gaan. Daarom werden mijn broers als vermist opgegeven. Ik heb in deze tijd zowel de Russische als de Duitse laars meegemaakt. Als de Berlijnse muur niet zou zijn dan zou Oost-Duitsland leegstromen.

NUTH W. Vos

Oplossing van gisteren

- l - g a - - p
- a m e r i k a
m a e s t a - r
- g r e s - l a
- v e l - e e -
b e l e g g e n
- e - n e e d e
o n s - a l s o

puzzel van de dag

beleefdheidsdienst · opmerkzaam · boordsel · zonnegod · papegaai · pl. in Duitsland · gehakte biefstuk · wondvocht · café · toiletgerei · reeds · slag · beroep · pl. in Noord-Brabant · lofdicht · pl. in Gelderland · bont bedrukt katoen · verzonnen verhalen

de dappere duinduikers











panda en de tijdmeester







recept

h. meijer

Lasagne met mosterdcervelaat

Benodigdheden voor 4 personen: 1 ui, 2 kleine paprika's, 1 prei, 4 vleestomaten, 400 g mosterdcervelaat, 150 g mozzarella kaas (zakje) 3 el boter of margarine, zout en peper, 1 zakje witte saus + melk, 2 el tomatenketchup, 9 lasagnevellen (pak).

Ui fijn snipperen, paprika's in stukjes snijden. Prei in ringen snijden en goed wassen. Tomaten ontvellen, pitjes verwijderen en vruchtvlees in stukjes snijden. Cervelaat in stukjes snijden en de kaas in plakjes. Verhit 2 el boter of margarine en bak hierin op laag vuur ui, paprika en prei ongeveer 7 minuten. Laat tomaat en cervelaat ongeveer 2 minuten meewarmen en breng op smaak met zout en peper.

Maak de witte saus volgens gebruiksaanwijzing, roer er wat peper en de tomatenketchup door. Vet een ovenschotel in, leg op bodem 3 lasagnevellen, verdeel er ⅓ deel van de saus over. Leg er de heflt van het groentemengsel en de mozzarella op. Herhaal dit nog een keer en eindig met 3 lasagnevellen en de rest van de saus. Verwarm de oven voor op 250°C. – stand 6 – en laat in het midden van de oven de lasagneschotel in 40 minuten gaar worden. Garneer eventueel met extra plakjes cervelaat en toefjes peterselie. Lekker met kropsla.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04490-46866
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71.55
per maand ƒ 23.85

'Berlijnse muur' scheidt rk- en openbare school

LEUTH - De openbare en rooms-katholieke schooljeugd in het kerkdorp Leuth bij Nijmegen zijn sinds gisteren op de speelplaats voor de katholieke St. Jozefschool door dranghekken van elkaar gescheiden. De hekken zijn daar door de gemeente Ubbergen, waartoe Leuth behoort, geplaatst onder druk van het schoolbestuur van de katholieke school, dat zeer tegen zijn zin sinds het begin van het schooljaar in enkele leegstaande lokalen onderdak moet verlenen aan de vorig jaar opgerichte openbare school.

Het katholieke schoolbestuur heeft zich tot het uiterste verzet tegen die inwoning, maar verloor de strijd uiteindelijk voor de Raad van State. De Ubbergse wethouder van Onderwijs A. van Dorst sprak gisteren van een dieptepunt in een al jarenlang slepend conflict. De wethouder ziet de 'Berlijnse Muur', zoals de hekken inmiddels in Leuth worden genoemd, niet snel verdwijnen.

Voorlopig heeft het gemeentebestuur er de handen vol aan om te trachten het katholieke schoolbestuur te bewegen voor de openbare school noodzakelijke ruimten als docentenkamer en opbergruimte voor materialen ter beschikking te stellen. Ondanks het feit dat na de oprichting van de openbare school de St. Jozefschool helemaal ruim in het jasje is komen te zitten, voelt het schoolbestuur daar niets voor. Slechts na lang aandringen heeft het bestuur wel toiletruimte ter beschikking gesteld.

Volgens wethouder Van Dorst zijn de problemen in Leuth voornamelijk terug te voeren op de houding van het schoolbestuur van de St. Jozefschool. „De contacten tussen ouders en bestuur over gerezen problemen verliepen zo stroef, dat bezorgde ouders besloten tot de oprichting van een openbare school", aldus Van Dorst. Sinds gisteren hebben de ouders van 57 van de in totaal 160 kinderen gekozen voor de openbare school.

Staatssecretaris acht PvdA-plan onuitvoerbaar

Koning tegen lager BTW-tarief diensten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning (Financiën) ziet niets in een PvdA-plan om de BTW op bepaalde diensten te verlagen. Op die manier zouden in de ogen van de sociaal-democraten meer banen moeten ontstaan. Tegelijk zou het zwart werk erdoor kunnen afnemen. Het plan werd enige maanden geleden gepresenteerd. De middenstandsorganisatie KNOV werkte aan de opstelling ervan mee.

Koning heeft de Kamer gisteren laten weten dat de PvdA-plannen onuitvoerbaar zijn. Het onderscheid dat de fractie zou willen maken tussen het onderdeel arbeid van een dienst en het onderdeel materiaal is onmogelijk. Er zouden daardoor meerdere BTW-tarieven ontstaan, naast het hoge en lage BTW-tarief dat er nu is. Deze weg noemt Koning 'volkomen onbegaanbaar'.

De bewindsman zegt dat niet altijd vast te stellen is welk deel van een dienst bepaald wordt door de hoeveelheid arbeid die ermee gemoeid is, en welk deel door het materiaalgebruik. Een dergelijke grens is volstrekt willekeurig. Bovendien valt fraude te voorzien.

Nog afgezien van de enorme administratieve complicaties die het PvdA-plan met zich brengt, druist het in tegen EG-richtlijnen.

Over het werkgelegenheidseffect van de plannen is Koning somber. Hij schat het aantal arbeidsplaatsen dat er door de operatie kan ontstaan op 3.500 tot 7.000. Daarbij is ervan uitgegaan dat een deel van de arbeidsplaatsen tot stand komt door het minder aantrekkelijk worden van zwart werken. Of dat echt zo is, is onzeker, aldus Koning. Bovendien is nog geen rekening gehouden met de kosten van het plan, circa twee miljard gulden.

Ook uit andere hoek werden gisteren twijfels geuit over de hardheid van cijfers over zwart werk. Prof. Cramer, directeur van de Stichting Economisch Onderzoek, stelde dat cijfers over verdwenen reguliere werkgelegenheid en over misgelopen belastingen en sociale premies, die naar voren komen uit onderzoeken naar informele (veelal zwarte) arbeid, niet te absoluut moeten worden uitgelegd.

Hij reageerde op een rapport over de informele arbeidsmarkt dat onlangs verscheen. Uit dat onderzoek kwam naar voren dat 39 procent van de ondervraagde personen vormen van informele arbeid aanbied aan gezinnen en bedrijven. Omgerekend gaat het daarbij om 365.000 banen of 7,5 procent van de reguliere werkgelegenheid.

„Het is te gemakkelijk te veronderstellen dat deze cijfers ook absoluut kunnen worden omgezet in reguliere banen, met werknemers (en werkgevers) die hun belastingen en premies voldoen", waarschuwde Cramer de Haagse beleidsmakers.

Krant vraagt terugtreden van Quayle

DES MOINES – De Des Moines Register, een van de belangrijkste kranten in het zogenoemde middenwesten van de Verenigde Staten heeft gisteren een pleidooi gehouden voor verwijdering van de republikeinse kandidaat voor het vicepresidentschap, Dan Quayle. De Register is een van de eerste grotere kranten in de Verenigde Staten die presidentskandidaat George Bush oproept zijn 'running-mate' te laten vallen.

In een hoofdredactioneel commentaar schrijft de politiek onafhankelijke krant dat Dan Quayle, indien hij kandidaat blijft, gedurende de hele verkiezingscampagne de aandacht van echt belangrijke zaken zal afleiden. Dan Quayle, wiens zeer welgestelde ouders een grote krant bezitten in Indiana, nam in 1969 dienst bij de Amerikaanse Nationale Garde in plaats van het leger in te gaan en in Vietnam te dienen.

De krant heeft Qayle heeft maandag zelf opnieuw geprobeerd een einde te maken aan de controverse over zijn militaire dienstplicht ten tijde van de Vietnamoorlog. Op een conventie van Veteranen van Oorlogen in het Buitenland ontkende de 41-jarige senator dat hij om een voorkeursbehandeling heeft gevraagd om bij de Nationale Garde te mogen dienen.

Arafat neemt maatregelen voor Westoever

BAGDAD – De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO Yasser Arafat, heeft gisteren in Bagdad de eerste wettelijke maatregelen ondertekend voor de westelijke Jordaanoever na de verbreking van de wettelijke en bestuurlijke banden met het gebied door koning Hoessein van Jordanië op 4 augustus.

Door deze eerste drie maatregelen wordt de bestaande situatie op bestuurlijk en arbeidsrechtelijk terrein voorlopig vastgelegd. De voornaamste is dat de PLO de „volledige verantwoordelijkheid aanvaardt" voor de Palestijnse functionarissen in het gebied die door de stap van Hoessein hun baan en daardoor hun inkomen dreigden te verliezen.

Op welke wijze de PLO denkt de functionarissen in werkelijkheid hun salaris te betalen werd niet gezegd. Naar diplomaten zeiden, is de kans dat Israël, dat contact met de PLO totaal afwijst, PLO-geld binnenlaat miniem.



● *Twee kinderen van een islamitische Libanees uit het dorp Nabatyeh zitten bebloed en verstard in een rolstoel. nadat hun vader hun hoofden met een zwaard heeft bewerkt. Dit ter herdenking van de dood van een islamitische 'martelaar'.*

Begrotingsoverleg zit nog muurvast

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De discussie in het kabinet over de begroting 1989 dreigt te verzanden. Voor de beide grootste knelpunten, de koopkracht en de werkgelegenheidsontwikkeling, zijn nog steeds geen eensluidende plannen voorhanden. „Zowel voor de koopkracht als de werkgelegenheid zijn er talrijke balletjes opgeworpen, maar ze hangen nog allemaal in de lucht", aldus een betrokkene. Kringen rond het kabinet stellen dat gewacht wordt op een ultiem voorstel van premier Lubbers. Enkel dat zou tot een doorbraak kunnen leiden. Dit wordt echter niet voor vrijdag verwacht.

De ploeg van Lubbers wil uiterlijk dinsdag de knopen doorhakken. Of zij in deze opzet slaagt, is echter onzeker. Voor besluitvorming moet er eerst een concreet voorstel op tafel liggen over koopkracht en werkgelegenheid. Dat moet dan door het Centraal Plan Bureau op de effecten ervan worden doorgerekend. Vallen die tegen, dan moeten de plannen worden bijgesteld.

Inzake de koopkracht liggen in de ministersploeg de bekende voorstellen op tafel: verlaging van het BTW-tarief van 20 naar 19 procent; optrekken van de kinderbijslag met ruim vier procent en het iets verlagen van sociale premies. Het extra verlagen van loon- en inkomstenbelasting is wel op haar effecten doorgerekend maar is geen serieuze optie. Daarmee zou de voor 1990 voorziene forse belastingverlaging te veel worden aangetast. Liever wordt gekeken naar een nog forsere verlaging van het BTW-tarief.

Nationale Bestrijdingscommissie:

'Prostituées testen op aids is zinloos'

Van onze correspondent

UTRECHT – Alleen voorlichting en overreding kunnen effectief zijn bij de bestrijding van het aids-risico in de wereld van de prostitutie. Verplichte aids-tests of het verbieden van bij voorbeeld straatprostitutie zijn geen oplossing en zullen juist averechts werken. Dergelijke maatregelen vergroten het besmettingsgevaar alleen maar. Dat schrijft de Nationale Commissie Aids-Bestrijding (NCAB) in een advies dat ze vandaag aanbiedt aan staatssecretaris Dees van Volksgezondheid.

Het regelmatig testen van prostituées heeft volgens de NCAB geen enkele zin. De testuitslag is nooit helemaal waterdicht, al was het maar omdat een eventuele besmetting niet direct zichtbaar wordt in het bloed. De eerste paar maanden is er wel gevaar voor besmetting, terwijl het virus met een test nog niet aantoonbaar is. Aids-tests zouden dus een vals gevoel van veiligheid geven, wat de bereidheid van de cliëntele om condooms te gebruiken niet ten goede zou komen.

Een tippelverbod is volgens de NCAB even zinloos als verplicht testen. Het zou de straatprostituées alleen maar verder 'ondergronds' drijven en dus minder bereikbaar maken voor voorlichting.

Overigens valt het volgens de aidscommissie nog mee met de verspreiding van aids door de seks-industrie. Concrete cijfers ontbreken, maar op grond van ervaringen van artsen in Amsterdam en op basis van Amerikaans onderzoek wordt aangenomen dat de problemen zich vooral voordoen bij heroïnehoeren en homo-prostituées. De twee groepen maken maar een klein deel uit van het totaal.

Straatprostitutie, de categorie waar de meeste heroïnehoeren in vallen, is trouwens een relatief onbelangrijk onderdeel van de seks-branche.

Vele betogers Birma gedood

Van onze correspondent

SINGAPORE – Birmaanse veiligheidstroepen hebben gisteren in de zuidelijke stad Moulmein op een menigte anti-regeringsbetogers geschoten die overheidsgebouwen in brand staken. Tientallen mensen zouden daarbij zijn gedood.

Massale betogingen worden ook gemeld uit Rangoon, waar honderdduizenden mensen de straten zijn opgegaan, in Mandalay en in zeker tien andere steden. Overal eisten de betogers onmiddellijke invoering van democratie, afschaffing van het een-partijsysteem en het aftreden van dr Maung Maung, de vorige week vrijdag gekozen president en leider van de Birmaanse Socialistische Programma Partij, de enige toegestane politieke partij in het land.

In de stad Tetkong, tussen Mandalay en Rangoon, werd een politiepost door duizenden betogers bestormd. Veiligheidstroepen schoten een onbekend aantal demonstranten dood tijdens een actie om het politiebureau op de betogers te heroveren.

In verscheidene andere steden buiten Rangoon hebben de massale betogingen geleid tot de instorting van het lokale bestuur. In zeker tien steden is het tot botsingen gekomen tussen betogers en veiligheidstroepen.

Het volksprotest komt, na een rust van een week, vier dagen na de benoeming van Maung Maung tot partijleider en president. De studenten zien in de benoeming van dr Maung Maung een voortzetting van het beleid van generaal Ne Win, de architect van Birma's huidige politieke systeem.

Bij vorige botsingen met de betogers zijn tenminste 3000 burgers door de veiligheidstroepen doodgeschoten. De massale anti-regeringsbetogingen hebben twee weken geleden geleid tot het aftreden van president Sein Lwin, die door de studenten verantwoordelijk wordt gesteld voor de gewelddadige onderdrukking van het volksprotest.

Nieuw onderzoek naar moord op Olaf Palme

STOCKHOLM – De regering van Zweden heeft een nieuw onderzoek aangekondigd naar de moord op Olaf Palme, nadat details van een ambtelijk onderzoeksrapport waren uitgelekt. Daaruit blijkt dat de Zweedse geheime politie (SAPO) nalatig is geweest bij de bescherming van de voormalige eerste-minister. Dit heeft de Zweedse premier, Ingvar Carlsson, gisteren verklaard.

In het rapport, waarvan details uitlekten naar de pers, staat dat de oud-premier kort voor zijn dood was bedreigd door een voormalig lid van de extremistische Koerdische Arbeiders Partij (PKK). De PKK is de afgelopen tijd al vaker in verband gebracht met de moord op de oud-premier, maar het openbare ministerie in Zweden heeft haar tot nu toe nog niets ten laste gelegd.

De Zweedse minister van buitenlandse zaken, Sten Anderson, zei op de televisie dat de nieuwe informatie het beeld van de dreigementen tegen Palme's leven drastisch verandert. „Als het allemaal waar is, zouden extra maatregelen moeten zijn genomen om hem te beschermen", zei hij. Palme had zijn SAPO-lijfwacht vrijaf gegeven op de dag dat hij na een bioscoopbezoek werd vermoord.

Z-Afrika trekt fel omstreden maatregel in

JOHANNESBURG – De regering van Zuid-Afrika ziet af van haar plannen om beslag te leggen op de gelden die uit het buitenland binnenkomen voor anti-apartheidsorganisaties. Volgens westerse diplomaten, die dit gisteren berichtten, is dit in stilte genomen besluit ingegeven door druk van het Westen.

De plannen, gericht op elke Zuidafrikaanse beweging die te maken heeft met 'beperkingen' welke door het bewind in Pretoria zijn opgelegd, zouden een forse klap betekenen voor talrijke projecten die in handen zijn van kerken, vakbonden en diverse 'emancipatiebewegingen'.

Het wetsontwerp zou de regering in staat hebben moeten stellen beslag te leggen op zo'n 400 miljoen gulden, bestemd voor circa tachtig organisaties.

Bommenwerper stuk duurder

WASHINGTON – Het kan wel eens acht miljard dollar extra gaan kosten om de Amerikaanse superbommenwerper B-1b zo te verbeteren dat het toestel voldoet aan de eis kernwapens diep in de Sovjetunie te kunnen brengen, zo blijkt uit een deze week verschenen rapport van het begrotingsbureau CBO van het Congres aan de commissie strijdkrachten van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden.

Vrijwilligers haken af door bezuinigingen

UTRECHT – De animo van vrijwilligers om in club- en buurthuizen onbetaald taken te verrichten neemt af onder druk van de bezuinigingen op het sociaal-cultureel werk. Uit een landelijk onderzoek blijkt dat vrijwilligers door het wegvallen of overbelast zijn van beroepskrachten meer en moeilijker werk moeten doen. Bij veel buurthuizen haakten vrijwilligers af vanwege onvoldoende begeleiding door beroepskrachten.

Het Landelijk Steunpunt Vrijwilligerswerk leidt uit de resultaten van het onderzoek af dat verdere bezuinigingen het club- en buurthuiswerk in een uitzichtloze toestand brengt. Aan het gisteren gepresenteerde onderzoek van het steunpunt werkten een kleine vijfhonderd instellingen mee. Exacte cijfers over het aantal sluitingen en fusies als gevolg van de bezuinigingen ontbreken, maar uit de reacties wordt wel duidelijk dat de rek er bij veel club- en buurthuizen goeddeels uit is. Van de ondervraagde instellingen moeten er dit jaar zo'n driehonderd op de uitgaven bezuinigen.



Vierbenig

● Bij een duivenhouder in Nienstedt bij Halle in de Duitse Democratische Republiek is een kuiken van het ras 'Steinheimer Bagdetten' op vier poten uit het ei gekropen. Een dierenarts stelde vast dat het jong kerngezond is en een krachtige constitutie heeft. Naar het Oostduitse persagentschap ADN gisteren berichtte, kan het duivejong alle vier poten gebruiken.

Heroïnevangst

● *De gemeentepolitie Den Haag heeft in samenwerking met de politie Zaanstad 5.5 kilo heroïne in beslag genomen. De heroïne werd gevonden in een woning in Purmerend en heeft een straatwaarde van ongeveer een miljoen gulden. Een 28-jarige Zaandammer is in verband met de zaak aangehouden.*

Motorduivels

● **Steden in de Sovjetunie worden geplaagd door groepen jongelui die 's avonds en 's nachts op motoren door de straten razen en daarbij lak hebben aan de verkeerspolitie. Dit berichtte gisteren het dagblad Pravda. Sinds begin 1987 hebben zich in Moskou alleen al 345 incidenten met de motorduivels voorgedaan. Daarbij zijn 21 doden gevallen en zijn 227 mensen gewond.**

Smokkel

● Twee zakenmensen zijn in de Verenigde Staten opgepakt toen zij illegaal militaire apparatuur naar Iran wilden uitvoeren, aldus een functionaris van de Amerikaanse douane. De 54-jarige Allen Wilschek en de 36-jarige John Chibbaro waren door een douane-agent, die zich voordeed als een koerier van een Iraanse zakenman, in de val gelokt en werden in hun kantoor in New York gearresteerd. De zakenlieden kunnen voor hun poging tot smokkel 15 jaar gevangenisstraf krijgen en boetes tot een half miljoen dollar.

Wraakactie

● *De maoïstische guerrillabeweging Lichtend Pad heeft maandag 16 Indiaanse boeren gedood en 30 kinderen ontvoerd bij aanvallen op twee dorpen in de Peruaanse provincie Ayacucho, aldus de politie. Ooggetuigen zeiden dat het ging om een wraakactie van Lichtend Pad wegens het gebrek aan steun in sommige boerengemeenschappen. De Peruaanse guerrillabeweging teistert het land sinds 1980 met terreuracties die de linkse revolutie dichterbij moeten brengen. Meer dan 15.000 mensen zijn daarbij al gedood.*

Schipbreuk

● **In het zuiden van Bangladesh worden vijftig mensen vermist na een schipbreuk van een overbeladen treiler op de rivier de Naya Bhanguni. Dit heeft de Bengaalse krant 'Ittefaq' gisteren gemeld. Volgens de krant had het schip illegaal ongeveer honderd personen aan boord, van wie de helft zich wist te redden.**

Barnsteen

● Op het strand van Schiermonnikoog is gisteren een stuk barnsteen met een gewicht van 48 kilo gevonden. Barnsteen is een fossiel hars uit de oud-tertiaire periode, dat onder meer gebruikt wordt voor ringen, armbanden en andere sieraden. Het komt oorspronkelijk uit bossen in landen rond de Oostzee, zoals Polen en Rusland, waar het eeuwen geleden al werd gewonnen. Het gebeurt wel vaker dat stukken of stukjes barnsteen op het strand van Schiermonnikoog aanspoelen, maar stukken van deze grootte zijn er voorzover bekend nooit eerder gevonden.

Bankoverval

● *Bij een bankoverval in de zuidelijke Chinese provincie Yunnan zijn twee bankbedienden doodgeschoten, zo heeft het Chinese volksdagblad Renmin Ribao gisteren bericht. Een van de daders sloeg de hand aan zichzelf toen hij door een groep soldaten dreigde te worden gegrepen, de ander werd ingerekend. De buit van de overval bedroeg 33.000 yuan (ongeveer 20.000 gulden).*

Uitlevering

● **Het Amerikaanse ministerie van Justitie is een uitleveringsprocedure begonnen tegen een Amerikaan van Letlandse afkomst die wordt beschuldigd van oorlogsmisdaden. De man, Edgars Inde, zou een nazi-collaborateur zijn geweest en in 1941 hebben geholpen bij de hulpveiligheidspolitie in Letland, een beruchte organisatie onder Duits commando die verantwoordelijk is voor massamoorden onder joden en andere burgers in Letland.**

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

G.V.L. RESTAURATIE Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards, voor sierbestrating, terras, oprit, enz. Wij bezoeken u graag vrijblijvend voor deskundig advies en prijsopgave. Tel. 045-313956.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf R.M. Schripsema, Teutelebroekstr. 32, Kerkrade, 045-459647.

TUIN opknappen, bijhouden enz. Bel. 045-272093, na 18.00 uur.

Erv. DAKDEKKER kan nog dak-lood-zinkwerk aannemen. 045-456386 bgg. 461432.

KLUSSEN betreffende gas, water, sanitair, keuk., verwar., c.v.-onderb., ontkalken, geiser- boilers, leidingen. 24-uurs service. 04490-43252, 43366. Landerk.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. 045-326574.

Zoekt u een leuke PEUTER-OPPAS op werkdagen, bel 04406-14449.

Te huur aangeboden

Ruime mooie KAMER centr. Heerlen (studentenhuis). Gezamenlijk gebr. v. keuken, eetk., badk. etc. f 325,- all-in per maand. Tel. 045-421524.

KAMERS te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg (bij station) tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

KAMERS te huur met volledig pension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur aangeb. in HEERLERHEIDE zit-slaapk. ondergebracht in Bungalow met gebr. v. keuken, douche, eig. opgang. f 95,- p/week all in. Inl. na 19.00 uur 045-223482.

Te h. gem ZIT/SLAAPKAMER voor ouder of werkend persoon, rustig gel. in Schimmert. Tel. 04404-1425.

KERKRADE bovenhuis met aparte ing., cv., ligb., grt. balcon. Tel. 045-462605.

Valkenburg 1 pers appartm. vrije ingang f 525,- Heel 1 tel. 04406-13155.

NUTH te h. 1 pers. studio met douche en cv., incl. f 450,-. 043-216948.

Te h. zonnige ZIT/SLPKAMER te Schin op Geul. Tel. 04459-2120.

Heerlerheide te h. 1-pers. APPARTEMENT, gestoff., huursubs. mog. Tel. 045-214368.

KAMERS te verhuren. Tel. 045-424061 bgg 410220.

Gemeub. KAMERS te huur. Pappersjans 40 Heerlerheide.

Kamers te huur KERKRADE, tel. 045-418308.

Heerlerheide te huur 1- en 2-pers. APP. met c.v. f 500,- en f 650,- per mnd. + borg. Te bevr. 04492-1900.

STUDENTENKAMER te h. in centr. Heerlen. Inl. 045-711617.

KAMER te h. nabij centr. Kerkrade met alle voorz. 045-461870 of 452269.

Te huur gem. KAMER met c.v., gebr. van keuken en douche, eigen opgang. f 400,- p. mnd. Tel. 045-212755.

Gem. 1-pers. ZIT/SLPK. met gez. keuken, w.c., douche, cv. f 350,- all-in f 350,-; Borg Hommerterweg 86, Hoensbroek.

Gevonden/verloren

Op 19-8-1988 is onze hond, kruising tuss. boxer (gestroomlijnd) en jachthond op Bleijerheide WEGGELOPEN. Gelieve terugbezorgen tegen beloning op Locht 48 D 3, Kerkrade of Panneshelderstr. 25 Kerkrade.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs van Limburg. Tel. 045-254049.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Voor een BEDRIJFSAUTO groot of klein moet u bij Donny zijn! Steeds 40 stuks bestellers en bussen, mini busjes, alle typen grote en kleine bestellers, diesels verlaagd en verhoogd, open en gesloten, ook diverse kiepers dubbele en enkele cabines, ombouwers voor campers, open laadbakken, kleine bestellers en stationcars, ook div. campers en motorhomes, div. luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

De hoogste pr. in Limb. voor uw AUTO. Ook schade, defect en sloop. 045-254081.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's; schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

GOLF DIESEL 1980, in zeer goede staat f 4750,-. 04406-12875.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

SEATDEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL, 5 drs., '87; Ibiza 1.2 GL, del sol, '97; Ibiza 1.2 GL, '85; Seat Ronda 1.5 GL, '85; Ronda 1.2 GL, '85 en '84; Seat Malaga 1.5 GLX, '87; Malaga 1.2 GL, '87 en '86; Subaru mini '88; Subaru 1600, '81 en '80; Lada 1600 '82; Opel Ascona '76; VW Polo '76; Fiat Panda 45, '86; Mini 850, '79; Allegro Spec., '78; Sunbeam 1000, '79; Horizon GLS, '78; Solara 1.6 GLS, '81; R 5 TL, '81 en '78; Simca 1100 LE '81; Simca 130 8S, '78; Fiat Panda '82; Mazda 323, '78; Mini Metro '82; Honda Civic automaat '76; Morris Marina, '78. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Gevraagd loop-, sloop en SCHADEAUTO'S, ook wrakken. 045-752997 ook na 18.00 uur.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: Subaru 1800 XT sportcoupé; 4WD-inj., hoogtevering, kleur groenmetalic, kmst. 40234, bouwjr. 1986.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Ook motoren. 045-216475 of 727711.

RENAULT 9 TL broadway '86; Renault 21 TL '86; Renault 11 GTL '83. Auto Valkenburg, Wilhelminialn. 19-21, Valkenburg. Tel. 04406-12514.

Te k. Ford TAUNUS 1600 Bravo, bj. 7-'92, i.z.g.st. met trekh. 045-217221.

Gebr. Dominikowski biedt aan: Opel Manta GT/E ... Kadett 1.3 LS div. extra's antraciet '87; Kadett 1.3 Sport div. extra's rood '83; Kadett 1.3 S div. extra's rood '80; Manta GTE antraciet '83; Manta GTE geel i.z.g.st. f 2900,-; Ascona 1.6 diesel 4-drs. blauwmet. '86; Ford Fiesta 1100 S goudmet. '80; Fiesta 1.3 Ghia 5-drs. groenmet. i.st.v.nw. '82; Granada 2.3 autom. LPG div. extra's; Pontiac Grand Le Mans autom. 1e eig. '82; VW Golf CL groenmet. i.st.v.nw. '82. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Kantstr. 48 Ubach o. Worms - Landgraaf, 045-326016.

Honda ACCORD, '81, f 3750,-; Opel Manta 2.0 CC '80 f 4.250,-; Audi 100 GL 5 E '80 f 3.750,-; Toyota Celica '81 f 4.750,-; Volvo 343 GL Aut. '80 f 3.750,-; Lada 2105 '83 f 3.500,-; Renault 4 GTL lpg '82 f 3.750,-; Range Rover '78 f 7.750,-; BMW 5201 '82 f 10.750,-; BMW 630 CS, '76, f 9500,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

FIAT Panda's 34 '86; 750 + 1000 CL '87. Bastiaans Fiat, Spoorsingel 50, Heerlen. 714140.

Te k. zeldzaam mooie Opel KADETT 1300 S, 5-drs. Hatchback, bwj. '81, APK-gekeurd. Baron Mackaystr. 65, Heerlen, na 5 u. 045-728454.

Te k. BMW 518, bwj. '79, i.g.st., vr.pr. f 2200,-. Tev. Talbot 1510, bwj. '81, APK 7-'89, vr.pr. f 1250,-. Heerenweg 248, Heksenberg.

RENAULT 5 TL, '81, APK 7-'89, zeldz. mooi en goed, f 2800,-. 045-417122.

HONDA Prelude '82 autom., 63.000 km, d.blauw, electr. sunroof, schadevrij, APK-gek., mooie auto, i.n-w.st. Pr. f 10.500,-; Tel. 04493-4192.

Te k. OPEL Manta GTE bwjr. '77 in origin. st. Tel. 04490-37624.

Te k. Ford FIESTA nw. model bj. '84, i.z.g.st. vr.pr. f 10.900,-, km.st. 49.000. Tel. 045-419107.

VW GOLF T 1100 z.m. apk 8-'89, div. extr. + tr.h. + veel nw. '78 vraagpr. f 1750,-. 045-726673.

Opel ASCONA 1.6 S '78 apk gek. tot '89, i.z.g.st. f 1500,-. Tel. 045-752747.

Automaat HONDA Accord coupé '80, apk '89, 100%. Vr.pr. f 3650,-. 045-225913.

Te k. LADA 2105 bwj. '82, trekh., apk 16-8-'89. Vr.pr. f 1350,-. Haesenstr. 44 Schaesberg.

VW PASSAT type '79 + apk. Vr.pr. f 1750,-. 045-725884.

FIESTA 11 L 1e lak, sunroof f 3500,-. Hamerstr. 37-39 Hrl. (bij ABP).

TOYOTA Corolla 30 stationcar, type '79, 5-drs. m. apk f 1250,-. 045-725884.

VW POLO bj. t. '85 pr. f 8250,-. 04490-13467.

OPEL Kadett nieuw model bj. '83 3-drs. goedkoop, apk '89. 04490-24937.

FORD Escort Bravo GL uitv. bj. '83 uitm. goed f 7950,-, apk. 04490-14427.

Te k. KADETT 1.6 D bj. '83. R. de Beerenbrouckstr. 1, Sittard, tel. 14151 na 18 uur 045-751078.

AUTOMAAT Volvo 340 GL '85 3-drs. (duurste uitv.), weinig gel., nw. band., i.z.m.st.v.onderh., schadevr., gunst.pr. 04490-32085.

GOLF diesel 1980 zeer goed f 4750,-. 04451-1509.

GOLF diesel '83 te koop als nieuw f 10.850,-. 04406-12875.

Te k. Opel KADETT 85, autom., nw. model, tev. Kadett 85, rood, zijn zeer mooi, met BOVAG-gar. Pr.n.o.t.k.. Peschstraat 27, Oud-Geleen.

Honda PRELUDE E.X. '83, kl. grijs, i.st.v.nw., f 15.500,-. 04492-3234.

AUDI 100 cc, nw. mod.'83, kl. grijs, i.perf.st., f 12.500,-. 04492-3234.

VOLVO 264 GLE aut. '80, kl. grijs, 1e eig., bijz. mooi, f 5500,-. 045-421207.

VOLVO 240 Grand Luxe '83, lpg, kl. antraciet, i.z.g.st., f 11.250,-. 045-420650.

ISUZU Trooper dies. '84, 1e eig., kl. grijs, 70.000 km, f 18.750,-. 04492-3234.

AUTO "TREEBEEK", Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum heeft altijd ±40 goede occasions tot f 5000,- zoals: Volvo 343 DL 2×; Mazda 323; Honda Civic; Datsun Cherry; VW Golf en Derby; Alfa Giulietta; Opel Ascona + Rekord D; Ford Escort D + Taunus; Toyota Corolla + Tercel; Renault 14 en 18; Peugeot 305 Break; Fiat 127 Van; Lada 2105; Volvo 244 DL; Talbot Solara; BMW; Citroën Club etc. etc. Div. goedkope inruilers. Inruil en financ. mog. Wij verzorgen voor u ook APK, uitlaten, banden en accu's. Dag. geop. van 10-19 uur, 's zondags kijkdag 13.00-17.00 uur. Tel. 045-229101.

Opel REKORD '84, kl. blauw, 45.000 km, ANWB-rapport, f 11.750,-. 04492-3234.

RENAULT 25 GTS '84, 1e eig., kl. rood, bijz. mooi, f 13.750,-. 04492-3234.

Ford ESCORT 1.6 '82, kl. wit, i.z.g.st., f 7750,-. Tel. 04492-3234.

Autoselect koploper in kwaliteit tegen betaalbare prijzen: Citroën CX2 Turbo diesel '86, nu voor f 30.450,-; Citroën 2 CV 6 Club '84 weinig km, slechts f 4975,-; Ford Escort 1.1 5-bak '84, afgeprijsd naar f 10.950,-; Mazda 626 2.0 GLX Limited, 5-bak etc. '84, slechts f 11.950,-; Opel Kadett 1.2 S Hatchback '84 f 10.250,-; Peugeot 505 GR '84 nu f 10.950,-; Peugeot 305 GT met alle extra's '84 f 10.250,-; Fiat Panda 45 S '83 slechts f 5957,-; Opel Rekord 1.8 S met LPG '83, nu voor f 9950,-; Opel Kadett 1.3 S stationwagen '83 f 9650,-; Honda Civic 1.3 stationwagen '83; Fiat 127 Special 5-bak '83 nu f 4850,8; Renault 5 TL '83; Peugeot 104 GL '83; BMW 315 '82 slechts f 7650,-; Datsun Cherry 1.3 L '83 nu f 6950,-; Peugeot 305 GL '82, slechts f 4950,-; Toyota Starlet Special '82; Volvo 340 met LPG '82 f 6950,-; VW Golf diesel '82 en '81; Opel Ascona 2.0 S mte LPG '81 f 4950,-; Ford Taunus 2.0 L 6-cylinder '80, nu voor f 2450,-; Honda Civic 1.3 L '80; Toyota Tercel 1.3 L '80; Opel Kadett en Kadett stationwagen '79 voor f 3750,-. Wij leveren al onze auto's af met APK-keuring en gratis grote beurt, inruil en financiering mogelijk. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd. AUTOSELECT, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation Treebeek). Tel. 045-229080.

AUTOBEDRIJF M. Hogenhout biedt te koop aan: Suzuki Alto GL '87; Opel Kadett hatchback 12 S '84; Alfa Romeo X Juilletta 1.5 type '82; 4 x Opel Ascona 1600 en 1900, div. kl. vanaf '77 tot '80; BMW 525 LPG kantelschuifd. stuurbekr. zeer mooi '80; Honda Civic autom. '78. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Autocentrum Kerkrade biedt aan: deze week o.a.: PORSCHE 911 coupé met veel extra's, kl. wit, in nieuwst., 39.000,-; Porsche 944-design, zeer apart, 26.500,-; Mercedes 190 E, sportuitv., verlaagd enz., 29.000,-; MG Midget cabriolet, kl. zwart, zeer mooi, 12.500,-; BMW 316 met LPG, kl. rookzilver, '86, 22.500,-; Ford Escort luxe, 5-drs., schuifd. enz. '85, 12.750,-; Ford Escort, '83, kl. rood, f 8750,-; Ford Sierra sportpakket spec. uitv., bijna '87, 21.900,-; Ford Sierra stationcar, luxe, metallic enz., '84, 14.900,-; Ford Sierra Laser met LPG, zilver, '84, 13.500,-; Ford Taunus 1.6 luxe met LPG, '81, 4250,-; Opel Kadett 1.3 LS, 5-drs., kl. zwart, met LPG, '85, 15.900,-; Opel Ascona 2.0 S, 1e eig., '81, zeer mooi, 4500,-; Ascona met LPG, 1.9 N, '81, 3900,-; VW Golf C 1.3, kl. wit, '86, 18.500,-; VW Jetta 1.6 S, '81, 3900,-; Daihatsu busje 5 S wide, '84, grijs kent., 3900,-; Daihatsu Charade, kl. zilver, '83, 5900,-; Volvo 340, 5-drs., kl. wit, '84; 11.750,-; Citroën Visa GT 1.4 sport, '83, 6750,-; Citroën eend, '82, i.z.g.st., 3000,-; Mazda 323 GT sport, veel extra's, 11-'85, 13.500,-; Audi 80 LS, nw. mod., '80, 2750,-; Lada 1200 met LPG, '83, 2250,-; Toyota Celica ST, 2250,-; BMW 525, 2750,-; Kadett 12 S, 2750,-; Talbot Horizon, 2250,-; Mini 850, '80, 2750,-; Renault 18 stationcar, 2000,-, ± 20 inruilauto's tot 1500,-. Inruil mogelijk, ook met uitbetaling op uw auto of motor. Snelle financiering. Garantie en onderhoud. Tevens alle soorten auto's te koop gevraagd. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Te k. gevr. HONDA Jazz autom. of Suzuki Alto autom., bwj. 1985, na 6 uur, 04742-2123, 04490-17988.

HONDA! Honda! Honda! Honda! Honda! Honda! Alle types in onze showroom! Nieuw! bij Crombag in Geleen. Off. Honda dealer, Aan de Rijksweg Zuid 236-240 in Geleen.

BMW 524 TD '85; BMW 316 4-deurs '85; Opel Corsa TR '87; Suzuki Alto '85; Fiat Uno 55 '84; Ford Escort 1600 '84; Ford Sierra 2.0 GL '83; Toyota Carina GL '82; Audi 80 coupé '82; VW Derby '79; Ford Taunus '76; Volvo stationcar grijs kent. met ramen '85. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inr. gar. fin. Tel. 44944. Uw adres voor APK keuring. Alle auto rep.

Te k. voor Opel Manta MOTOR 19 SH sportvlg. ATS sportstuur + div. ond. Tel. 045-323151 na 18 u.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L bj. '76 pr.n.o.t.k. , i.g.st. 045-728737.

VOLVO 343 L, 1.4, nieuw model, '82, rood, i.st.v.nw., f 5750,-. 045-454217.

Ford FIESTA 1.1 L '83, nw. model, kl. zwart, i.st.v.nw., f 8750,-. 04492-3234.

Ford SIERRA 1.6 '84, kl. champagne, lpg, i.z.g.st., f 11.000,-. 04492-3234.

Te k. Opel RECORD 2 ltr. S bj. '82 inr. mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan Heerlen.

Te k. als nieuw KADETT Hatchback 12 S bj. '80 kl. wit APK tot '89 f 5400,- Dr. Schaepmansstr. 37, Kakert-Schaesberg.

GOLF diesel '77 APK zuinig en goed niet duur p/a 045-322849.

FIESTA type 1.1 L '81 zelz. mooi Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. MAZDA 626 coupé bj. '84 echt nieuw veel extra's inruil mog. tel. 045-459920.

Te k. MINI 1100 spec. '79 APK 7-'89 en Daf 66 APK 1ste eigenaar tel. 04499-3398.

Te k. OPEL Kadett City '78 APK 7-'89 04499-3398.

EEND 2 CV 6 bj. '81 APK tot 7-'89 f 1400,- tel. 045-210435.

Te k. MERCEDES 200 bj. '82, 68.000 km, als nieuw. Veel extra's. Tel. 04k5-323599.

Te k. MAZDA 626 GLX type '84, pracht wagen m. veel acc. Tel. 045-255011.

HONDA Accord 4-drs. bj. '79, apk 8-'89 f 1550,-. 045-210435.

Te k. SUZUKI busje m. ramen, grijs kent. i.z.g.st. Bj. '81. Parallelstr. 18 Nuth.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '81 4-drs., apk tot '89 f 1950,-. Tel. 045-323823.

OPEL Ascona 16 S bwj. '77 m. lppg + apk tot '89 f 1500,-. Tel. 045-323823.

AUTO LANDGRAAF B.V. biedt aan: volgende topoccasions met 12 mnd. garantie: Mini Mayfair z. luxe uitv. rood 1987; Peugeot 205 GTI Turbo uitv. z. apart parelmoer 1987; Alfa Romeo 90 2.0 z. mooie luxe auto grijsmet. 1986; Nissan Bluebird 20 LX nwst. mod. goudmet. 1986; Opel Senator 2.5i aut.. m.z.v. acc., grijsmet. 1986; Toyota Corolla 12 Valve 4-drs. blauwmet. 1986; Volvo 480 ES m. div. acc. zwart 1986; VW Polo C z. mooie auto, 29.000 km goudmet. 1986; Audi Avant cc 2.3 Inj. z.v. extra's blauwmet. 1985; BMW 520i autom. m.z.v. acc., groenmet. 1985; mazda 323 GLX 1.3 Sedan z.mooi blauwmet. 1985; Rover 2600 v.d. Plass aut., alle extra's zilvermet. 1985; Volvo 360 GLT 2.0 inj. 5-drs. nw.st. wit 1985; Opel Senator 3.0i 5-bak abs., roodmet. 1984; Mitsubishi Galant GLS autom. z. mooi zilvermet. 1984; Hyundai Stellar m. open dak LPG rood 1984; Talbot Horizon Ultra luxe uitv. zilvermet. 1984; Audi 100 cc 2.3 inj. m. airco nw.st. bruinmet. 1983; Opel Rekord 2.0 S m. LPG wit 1983; Peugeot 505 GR m. schuifd. 5-bak bruinmet. 1983; Volvo 240 GL Grand conf. z. mooi roodmet. 1983.
Exclusieve auto's: audi Quatro Coupé Turbo 200 pk nw.pr. f 160.000,- nu f 35.000,-; Porsche 924 injection m. div. acc. rood f 17.500,-; Mercedes 230 Coupé v. 1e eig. als nw. f 19.500,-; Jaguar MX II kompl., kent. R-stuur, ged. gerest. f 12.500,-;
Diesels: BMW 324 D 4-drs. autom. 60.000 km zilvermet. 1986; VW Golf GTD 5-drs. m.z.v.acc. 32.000 km grijsmet. 1986; Opel Ascona 1.6 D 5-drs. Hatchback z.mooi zilvermet. 1984; Opel Ascona 1.6D 2-drs. groen 1983; Toyota Corolla 1.8 D 5 bak blauwmet. 1983; Renault 20 GTD m.z.v.acc. rood 1983; Mitsubishi Galant Turbo D blauwmet. 1982.
Stationcars: Audi Avant CC 2.3 inj. m.z.v.acc. blauwmet. 1985; Opel Rekord 2.0 S aut. m. stuurbekr. bruinmet. 1983; Mitsubishi Galant Turbo D stuurbekr. zilvermet. 1983
Inruilers: Volvo 240 GL m. overdrive LPG blauw 1981; Mazda 929 Legato LPG stuurbekr., blauwmet. 1980; Chevrolet Citation aut. mooie auto zwartmet. 1980; Lada 1200 m. LPG rood 1981.
☆ Inruil mogelijk; ☆ Hoge inruilprijzen; ☆ Snelle discr. financ.; ☆ snel wisselende voorraad; ☆ Bovagbedrijf; ☆ VVN-keuringsstation; ☆ Eigen servicedienst; ☆ Gar. in eigen werkpl.; ☆ Gratis afleveringsbeurt; ☆ 12 mnd. garantie; ☆ Dag. geopend v. 9.00 - 18.00 u.; ☆ Garantie boven f 10.000,- AUTO LANDGRAAF B.V., Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268 - 424231.

Te k. TOYOTA Carina II 1.6 DX bj. 4-'84, kleur zilvermet. Te bevr. 045-225837 na 18.00 u.

Te k. HYUNDAI Pony stationcar, bj. nov. '80, i.z.g.st., APK gek. f 2250,-. Hoofdstr. 25, Amstenrade.

Zien is kopen! ROVER 2600 6 cyl., km. 85.000, APK apr. '89, vr.pr. f 4000,-. Moet weg. 045-323830.

Te k. Ford CAPRI II 1600 apk 3-'89, tel. 045-272568.

Weg. overcompl. te k. FORD Sierra laser 2.0 (gas) met zonnedak. Km.st. 38.000. Tel. 04490-47905.

Te k. OPEL Rekord Caravan 23 D 3-drs. kl. beige m. type '84, bj. '83. Eerste lak i.z.g.st. f 9250,-. Piet Heinstraat 22 Geleen.

Te k. AUDI 80 cc 1800 bj. '85, kl. beige m. 4-drs. radio, getint glas, km. 35.000. Pracht auto f 15.750,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. BMW 525 E '83 autom. met 4 gang, kl. groen, . nw. band, radio-cass., trekh. i.z.g.st. f 13.500,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. PEUGEOT 504 bj. '82 i.z.g.st., lpg f 3900,-. Tel. 04490-43431.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX bj. '80, nw. uitl. + band., i.g.st. v. onderh., apk 1-'89. Vr.pr. f 4500,-. Tel. 04490-41290.

Te k. BMW 520 i bj. '83, kl. beige m. nw. band., radio, cass., alu. velgen, 5 speed, model '84 z.g.a.n. f 14.000,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

KADETT combi 1.3 S 5-drs. '85; Sierra combi 1.6 5-drs. '84; Mercedes 230 TE combi '81; Lada combi 5-drs. '85; Kadett GT 1.3 S '86; Fiat Ritmo '84; Mitsub. Lancer GSR 4-drs. '82; Escort 1.3 '83. Inr. mog. + gar. Autobedrijf Ad Van Neer, Zandweg 160 Heerlen (naast vroedvr.school). Tel. 416023.

Te k. FORD Escort 1.6 L bwjr. '82, 5-drs., lpg. Tel. 04492-4203.

Te k. RENAULT 4 bwjr. 10-'82 type '83, apk tot 10-'89 i.z.g.st. Vr.pr. f 2650,-. Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. van dame GOLF diesel '83 apart mooie. Navolaan 74 na 18.00 uur.

RENAULT 14 TL type '83,apk t/m 9-'89, km.st. 72.000 i.z.g.st. Pr. f 2250,-. 045-725884.

Te k. auto. VOLVO 66 stationcar + apk, 4 nw. banden i.z.g.st. Vr.pr. f 1550,-. Heerlerweg 80 Voerendaal.

Zeer uniek R5 Alpine Turbo '83
spec. kleuren, getint glas, rolbeugel, Sebring sportuitlaat, 5 versn., nw. banden, verlaagd, enz. enz. Tel. 04743-1574.

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Zin in 'n nummertje? Bel de **Love-Line** 06-320.320.61 50 ct. p. min.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Vanessa.

Standje 555 06-320.325.55 50 ct. p. min.

Gratis surprisepakket **De zevende hemel**, 06-320.320.07 50 ct. p. min.

Non-stop sexverhalen Retinafoon 06-32032103 50 ct. per min.

06-320.330.07. Non-stop **EROTISCHE** verhalen. f 0,50 per minuut.

Club **PARIS**. Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31ᴬ Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Club Mirabelle
Burg. Franssenstr. 4 (hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbachweg), Kerkrade, tel. 045-411699. Leuke meisjes altijd welkom.

Tieners Nieuw 06 Nieuw 320.323.10 10 meisjes 100 verhalen p.d. 50 ct. p. min.

Gratis surprise 06-320.330.71 120 stoten per dag 50 cent per min.

Dreamline 06-320.320.68

Lesbi 28 06-320.320.28

Gay 05 06-320.324.05

Heat-Line 06-320.322.30

Pour Toi 06-320.320.05

3 hotshots p.d. 50 ct. p. m.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zoweel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

MADSONCLUB. Eva + haar meisjes. 045-454372. V. 14-3 u., za. 14-20 u. Nieuwstr. 110, K'rade.

PARADISO, Europaweg-nrd. 158 Landgraaf, 045-317032. Ma. t.m. vrij. vanaf 14 u.

echt live 06-320.322.89 (50 ct pm)

Daar lust ik wel pap van **Eroslijn** 06-320.321.22 50 ct. p.m.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

Privé en escort bij **MARK** en Roy. Tel. 045-223850.

JUAN privé en escort dagelijks vanaf 10.00 uur. Tel. 045-257283.

ESCORTSERVICE v. bij u thuis of in hotel m. nieuwe meisjes. 045-228586.

Relax-line 06-320.320.06
Het jongste zusje van Amanda vertelt... 06-320.323.06 50 ct. p. min.

Club **"LA STRADA"**, Brunssum. Pr. Hendrikln. 178, geop. 14.00-2.00 uur, 045-272350. Tevens leuke meisje gevraagd.

Club **RUSTICA**, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

PRIVÉ van ma. t/m vr. van 11-24 uur, zat. 13-18 uur. 045-423540.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921.

Club 2000
Gewoon goed met leuke jonge dames. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04490-42315. Dagl. van 11 tot 24 uur, zat. tot 18 uur, tev. meisje gevr. Tot ziens in Club 2000.

Bel eens voor een SM-beh. of voor een **SLAVIN**. Tel. 04490-54052.

Club Margo met 6 lieve dames **Net iets beter** Rijksweg Zuid 131B Geleen. Tel. 04490-48448

S.M. **JUSTINE** voor uw geachte cliëntèle nog beter te dienen, zijn wij open vanaf 13 tot 19 uur, met ons bekend team! Va. 19 tot 23.00 uur 2 nieuwe Domina's, één topslavin. Opgelet elke vrijdag om 19.00 uur gesloten. Info: na 13 uur 045-425101.

Reis met Angela, Corina en Yvonne naar de 7e hemel van genot. **HUIZE DONNA**, 045-227734.

ESCORTSERVICE. Charm. dames bij u thuis. Nieuwe meisjes aanw. 045-728577.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrij. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

Vind je het net zo lekker als ik... !!Erotifoon!! 06-320.320.1[...] Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen. 50 ct. p. min. Viditel pag. 3690

ESCORT-SERVICE: 321038. Iedere dag geopend; ook weekend. Nieuw: Linda.

Nu bij **DIANA** privé, 320905. Ma. t/m vrijd. tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags geopend.

KIJKOTHEEK video. Leuke meisjes aanw. 045-718067, ass. gevr.

RIKIE, Karin privé en cort. Tev. vriendin 045-723029.

CONTACTBURO M[...] tricht. Bemiddeling in adressen. Tel. 635264.

Zoals het klokje bij huis **MICHELLE** tikt, het nergens, met Veronique, Melanie, Jolanda, Patricia, Jill en nieuw Anne. Tev. kamers te huur. 045-228481.

MARISKA, Angela en Vicky. Tev. kam. te h. meisjes gevr. 045-2[...] en 226744.

NIEUW, nieuw, moeder en dochter, va. 22.30 u. Tel. 425100.

BIJZONDERS Yvonne, bel v. inf. tel. 425100.

Hé stuk! Ik wou net naar bed gaan. Ga je mee dan kun je vasthouden. Bel 06-320.325.2[...] 320.325.2[...] 320.325.2[...] 320.325.2[...] 320.325.2[...]
Topsex 50 ct. p/m.

Escortservice. All-In. 0[...] **326191**. Ma. t/m vrijd. 14.00 tot 04.00 u. dag[...]

Escort Heerlen Charmante jonge dame komt bij u thuis of in hotel dag. va. 20 tot 4 uur 's nachts. 045-717778. Nieuw: Loes en Chantal.

De spetters zijn voor u de meisjes van **Club Bubbles** Rijksweg Zuid 131 Geleen Tel. 04490-42313.

Onze meisjes zijn van de dag nu rijping, dat het hier steeds gezellig is! Bel **RIVERSIDE-CLUB**. Dijk 2 Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij Camping Maasterp, 04754-1854. 25 augustus Live Pornoshow.

Nieuw **PRIVÉ** en escort met Chila uit Jamaica. 04490-52044.

KATJA privé en escort vanaf f 50,-; ook weekends. Tel. 045-423608.

Terug van vakantie, mooi en fris! **MADAME BUTTERFLY** en haar meisjes. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen, open van 14 tot 3 u.

CORINA, Yvon, Petra, Mickey en Elisabeth. Ass. gevr. Tel. 045-229718.

NIEUW Privé Natasha, Ria, Chamila. Tel. 045-421748. Meisje gevr.

PRIVÉ bij Anita, ook zaterdag. Tel. 045-352543.

Lankmoedig optreden tegen voorkennis

Kritiek op Zweedse beurs

STOCKHOLM – De effectenbeurs in Stockholm bestaat dit jaar 125 jaar, maar onbezorgd feestvieren is er voor het beursbestuur niet bij. Effectenmakelaars die handelen in Zweedse aandelen bekritiseren het lankmoedige optreden van het beursbestuur tegen aandelenhandel met voorkennis. Bovendien maken beleggers, industriëlen en beursautoriteiten zich zorgen over de omzetbelasting van twee procent die de regering de beurshandel heeft opgelegd.

Handel met voorkennis is illegaal in Zweden, maar de wet controleert alleen de handelspraktijken van bedrijfsdirecteuren, bestuursleden, accountants en hun familie, die handelen in aandelen van hun onderneming of een daarmee gelieerd bedrijf.

Een bijkomend probleem is dat een groot gedeelte van de handel in Zweedse aandelen niet meer plaatsvindt in Stockholm maar in het buitenland, bijvoorbeeld in Londen. Daar opereren bijvoorbeeld veertien hoeklieden in Zweedse effecten. Het probleem voor deze beurslieden is dat zij zijn afgesneden van nieuws omtrent de aan de Stockholmse beurs genoteerde ondernemingen, dat in sommige kringen reeds bekend is. „We riskeren grote verliezen omdat iemand van iets op de hoogte is en wij niet omdat we niet in het circuit zitten", aldus een Londense handelaar van Svenska Internationaal, dat is gespecialiseerd in Zweedse aandelen.

Een andere kwestie, waarop het beursbestuur minder greep heeft, is de belasting op de aandelenhandel. Deze belasting is de zakenlieden des te meer een doorn in het oog nu de sociaal-democratische regering het voorstel heeft gedaan om ook de transacties voor eigen rekening van de hoeklieden te belasten. Tot nu toe wordt alleen hun handel ten behoeve van klanten belast.

Zijspoor

De voorzitter van de beurs in Stockholm, Bengt Ryden, vreest dat de belasting de beurs van Stockholm op een zijspoor kan rangeren. Ondanks al het goede nieuws – de invoering binnenkort van een geautomatiseerd handelssysteem en de recordwinsten van een aantal Zweedse concerns met als gevolg een koersstijging van dertig procent – is Stockholms aandeel in de internationale handel sinds het topjaar 1985 flink verminderd.

Prijsindexcijfer VS steeg met 0,4 pct

WASHINGTON – Het consumentenprijsindexcijfer in de Verenigde Staten, gecorrigeerd voor seizoensinvloeden, is in juli met 0,4 procent gestegen. In juni nam dit prijsindexcijfer met 0,3 procent toe. Dit heeft het Amerikaanse ministerie van werkgelegenheid gisteren bekendgemaakt.

De procentuele stijging komt ongeveer overeen met de schatting van deskundigen van 0,4 tot 0,5 procent. Op jaarbasis komt de stijging van de consumptieprijzen in juli uit op 5,2 procent. De stijging op jaarbasis in juni bedroeg 4,4 procent. De consumptieprijzen voor energie zijn in juli met 0,3 procent omhoog gegaan.

Wordt deze factor buiten het indexcijfer gehouden dan komt de stijging van de consumptieprijzen in juli uit op 0,5 procent. Blijven ook de voedingsprijzen buiten beschouwing dan bedraagt de toeneming van de consumptieprijzen 0,3 procent. Vooral in de levensmiddelensector zijn de prijzen volgens het ministerie gestegen. De prijsstijging bedroeg hier 1,4 procent, de grootste stijging sinds januari 1984. Over de gehele breedte zijn de prijzen van voedingsmiddelen met 1,0 procent gestegen.

KNOV: kwaliteit beginnende ondernemers beter

Starters hebben meer hulp nodig

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het aantal beginnende ondernemers in het midden- en kleinbedrijf ligt beduidend lager dan enkele jaren geleden, maar de 'kwaliteit' is aanmerkelijk beter. Het verschijnsel van begin jaren tachtig dat kleine ondernemingen als paddestoelen uit de grond schoten en binnen twee jaar weer waren verdwenen, lijkt verleden tijd. De grote hausse is voorbij, zo ervaart men bij het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond. Toch zou de overheid volgens het KNOV 'starters' meer hulp moeten bieden.

Onderzoekingen van regionale adviesinstanties maken melding van een 'afnemende ontwikkeling' bij starters. Algemeen secretaris J.H. Zwarts van het KNOV bevestigt die gang van zaken: „Onze organisatie had in de jaren '81 en '82 heel wat meer werk aan de nieuwkomers. Men begon toen nogal veel als het ware 'zo van de straat'. Het is nu meer een kleine stroom in rustiger vaarwater". Er zijn volgens Zwarts jaren geweest waarin jaarlijks zo'n 30.000 nieuwe ondernemers werden genoteerd. Deze ontwikkeling is gestopt. In 1987 is zelfs sprake van een gelijkblijvend aantal.

Onder het aantal starters bevinden zich volgens Zwarts momenteel veel hoger opgeleiden; afgestudeerde ingenieurs. Dit verschijnsel doet zich met name voor op het gebied van de software-ontwikkeling. „Dat is nog steeds een groeiende markt". Volgens de KNOV-secretaris komt dat ook doordat grote bedrijven dergelijke toeleveringen meer uitbesteden dan vroeger. „Dat is een goede ontwikkeling. Als er van die beginnende bedrijven na twee jaar 50 tot 60 procent nog bestaat, is dat gunstig. Maar het probleem voor deze ondernemers is nogal eens dat ze snel moeten groeien".

Subsidies

Volgens Zwarts is er in het kader van de Subsidieregeling voor Managementondersteuning (SMO) te weinig geld vrijgemaakt voor hulp aan starters. „Wij hebben het probleem bij het ministerie van Economische Zaken (staatssecretaris Evenhuis) aangekaart". De moeilijkheid voor Evenhuis is echter dat hij de SMO heeft moeten stopzetten. Weliswaar tijdelijk, want voor dit jaar is het fonds bijna uitgeput.

De ondernemersorganisaties zijn bang voor verdere bezuinigingen op een steunregeling die in feite een groot succes is. En die overigens door bundeling van meerdere regelingen tot stand kwam, waardoor de overheid ook al bezuinigde. Evenhuis heeft gesproken van 'een beperkter opzet'. De ondernemersorganisaties zullen nu druk uitoefenen op de Tweede Kamer. Ze vinden dat er en volgende jaren juist meer geld nodig is. En daarbij op de goede werkgelegenheidsontwikkeling in het midden- en kleinbedrijf.

Productie Bankgiro-centrale 10% hoger

AMSTERDAM – De Bankgirocentrale (BGC) heeft vorig jaar de produktie opgevoerd met 10 procent, zo blijkt uit het jaarverslag. Het aantal verwerkte transacties kwam op 783 miljoen, waarvan 158 miljoen gegarandeerde cheques.

De BGC signaleert een opmerkelijke groei van het gebruik van optisch leesbare acceptgiroformulieren, diskettes en datacommunicatie. De verschuiving naar deze media is vorig jaar goed op gang gekomen en zal zich naar verwachting voortzetten, aldus de BGC.

De BGC verzorgt het binnenlandse betalingsverkeer voor alle banken en spaarbanken. De Postbank valt er niet onder, maar er wordt gewerkt aan een nationaal betalingscircuit (NBC), wat een koppeling inhoudt tussen de betalingscircuits van de BGC en de Postbank.

● *Geen scène uit een horrorfilm, doch slechts een aantal opgezette dieren. Het zijn er enkele van de 7.000 exemplaren uit de collectie Roeleveld uit Amsterdam die in september onder de hamer zullen komen. Roeleveld verzamelde tijdens zijn leven ongeveer een kwart miljoen opgezette dieren. Zes jaar geleden troffen opsporingsambtenaren de enorme collectie aan in hutten en ondergrondse bunkers op de Veluwe.*

Veel meer winst WUH

AMSTERDAM – De Westland/Utrecht Hypotheekbank (WUH), die deel uitmaakt van het verzekeringsconcern Nationale-Nederlanden, heeft over de eerste helft van dit jaar een nettowinst gemaakt van ƒ 17 miljoen, tegenover ƒ 13 miljoen over dezelfde periode vorig jaar. De directie verwacht dat de winst in de tweede helft van dit jaar niet zal achterblijven bij die van de eerste helft. Over geheel 1987 werd een winst gemaakt van ƒ 28,7 miljoen.

Over de eerste helft van dit jaar bedroeg de brutowinst ƒ 33 miljoen tegenover ƒ 28,6 miljoen over dezelfde periode vorig jaar. Er werd evenals in de eerste helft van vorig jaar ƒ 15 miljoen toegevoegd aan de stroppenpot en de post belastingen nam toe van ƒ 0,6 miljoen tot ƒ 1 miljoen. In het halfjaarbericht wordt melding gemaakt van een toenemende vraag naar de financiële dienstverlening van de bank, naar de bedrijfsmatige kredietverlening en naar woninghypotheken. Er werd voor ƒ 519 miljoen aan nieuwe leningen afgesloten, tegenover ƒ 422 miljoen in de eerste helft vorig jaar. De hypotheekportefeuille nam (na aftrek van de aflossingen) toe van ƒ 6,966 miljard tot ƒ 7,107 miljard.

Fokker oogt naar Noordiers bedrijf

Van onze correspondent

SCHIPHOL – Fokker bekijkt de mogelijkheid om een deel van de Noordierse vliegtuigfabrikant Short Brothers over te nemen. De fabrikant van kleine vliegtuigen, vliegtuigdelen en militair materieel levert onder andere de vleugels voor de Fokker 100. De Britse regering wil Short Brothers, een risicodragend deelnemer in het Fokker 100-project, privatiseren.

De belangstelling van Fokker gaat slechts uit naar een deel van het Noordierse bedrijf. De Nederlandse vliegtuigbouwer zou alleen Aerostructures, de divisie waar de F-100-vleugels worden gemaakt, willen overnemen. Ook de Amerikaanse vliegtuigfabrikant Boeing wordt genoemd als een gegadigde voor Short.

Volgens een woordvoerder van Fokker brengt (gedeeltelijke) overname van Short Brothers door een ander de produktie van de F100-vleugels niet in gevaar. De Engelse regering geeft de garantie dat niet aan lopende contracten wordt gesleuteld. „De produktie van de vleugels is verzekerd, ongeacht wie de nieuwe eigenaar wordt".

De woordvoerder benadrukte dat slechts gekeken wordt naar de haalbaarheid van een gedeeltelijke overname. „Het is niet meer dan logisch dat we dat doen. Maar van onderhandelingen is nog geen sprake. We bekijken de mogelijkheden, en niet meer dan dat".

Overigens onderhandelt Fokker met Taiwan over de verkoop van twee Fokker 100's. De onderhandelingen bevinden zich nog in een 'pril stadium', aldus een woordvoerder van de Nederlandse 'vliegtuigfabrikant.

Er was al eerder overleg met Taiwan. Dat leidde nog niet tot leveringen. Maandag echter maakte Taiwan bekend de komende jaren veertien Europese passagiersvliegtuigen te willen aanschaffen. Daarmee zou een investering van 400 miljoen Amerikaanse dollars gemoeid zijn. Taiwan zou ook zaken willen doen met Airbus Industries. Volgens de bekendmaking is er interesse voor drie toestellen van het type Airbus A300-600R.

BEURS-OVERZICHT

Zwak

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft het gisteren flink te verduren gekregen. Het Damrak had dan ook niets mee. Nadat in Wall Street de Dow Jones-index de 2000-grens in benedenwaartse richting was gepasseerd gaven diverse andere beurzen in de wereld een zwakke stemming te zien en Amsterdam voegde zich daarin. Ook de dollar was zwak gestemd. De omzet in Amsterdam was gisteren wel wat hoger dan de voorgaande dag. Van een totale omzet van ruim f 1 miljard namen de aandelen nu f 510 miljoen voor hun rekening.

Iedereen wachtte met spanning op de consumentenprijzen over juli in de VS, die als graadmeter gelden voor de inflatie. Het cijfer was volgens verwachting en Wall Street reageerde nauwelijks. In Amsterdam bleven de koersen ook later op de dag op een laag peil. Van de grote fondsen kon alleen Stork de dag na een wat lager begin onveranderd op f 21 afsluiten.

Van de internationals zakte Akzo f 2,40 weg naar f 136,20 en Unilever f 2,20 naar f 111,50. Hoogovens moest f 1,50 terug naar f 56 en Kon. Olie f 3,60 naar f 232,20.

NMB daalde een rijksdaalder naar f 180,50 en Wolters Kluwer f 2,30 naar f 142,20. Wessanen werd f 2,10 goedkoper op f 75,40 en Bols f 3,50 op f 134. KNP kalfde f 3,30 af tot f 165,20 en Hunter Douglas raakte f 2,50 kwijt op f 64,20. In dit geweld deed Pakhoed, die de laatste dagen nogal zwak gestemd was na de aankondiging van een claimemissie, het eigenlijk vrij redelijk met een achteruitgang van maar 70 cent tot f 81,80. Op de obligatiemarkt waren veel staatsfondsen weer zwak gestemd.

Bij de kleinere aandelenfondsen ging het wat rustiger toe. Een uitschieter was Crédit Lyonnais, die vroeg in de middag werd verhandeld op f 58, wat een verlies betekende van f 7,20. Het slot kwam op f 60,50. Nogal zwak gestemd waren Ver. Glas, Wegener, Avesco, LCI en Grolsch. Enige vraag was er naar fondsen als Van Berkel en Emba.

Op de optiebeurs was sprake van een drukke handel in opties op de EOE-aandelenindex.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 23-08-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 27.750-ƒ 30.250, vorige ƒ 29.660-ƒ 30.160 ; bewerkt verkoop ƒ 31.850, vorige ƒ 31.760 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 430-ƒ 500 vorige ƒ 425-ƒ 495; bewerkt verkoop ƒ 540 laten, vorige ƒ 540 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,09	2,21
Brits pond	3,47	3,77
Belg. frank (100)	5,17	5,47
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,25	16,25
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,69	1,81
Franse fr. (100)	32,00	35,00
Zwits. fr. (100)	131,75	136,25
Zweedse kr. (100)	31,25	34,25
Noorse kr. (100)	29,25	32,25
Deense kr. (100)	27,75	30,75
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,60	1,85
Griekse dr. (100)	1,23	1,54
Finse mark (100)	46,25	49,25
Joeg. dinar (100)	0,04	0,10
Iers pond	2,88	3,18
Jap. yen (10.000)	158,00	163,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,15175-15425
Brits pond	3,6200-6250
Duitse mark	112,860-910
Franse franc	33,250-300
Belg. franc	5,3845-3895
Zwits. franc	134,175-225
Japanse yen	160,71-160,81
Ital. lire	15,225-275
Zweedse kroon	32,975-3,025
Deense kroon	29,425-475
Noorse kroon	30,875-925
Canad. dollar	1,74625-74875
Oost. schill	16,0490-0590
Iers pond	3,0250-0350
Spaanse pes	1,7190-7290
Gr. drachme	1,3600-4600
Austr.dollar	1,7490-7590
Hongk.dollar	27,50-27,75
Nieuwz.dollar	1,3660-3760
Antill.gulden	1,1925-2225
Surin. gulden	1,1925-2325
Saudische rial	57,30-57,55
Ecu gulden	2,3470-3520

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	273,3	266,6
alg.-lokaal	260,5	253,9
internationals	287,1	280,4
industrie	233,2	228,2
scheep/luchtv.	212,3	203,8
banken	346,1	331,2
verzekering	543,8	531,3
handel	443,0	433,5
cbs obl.index	113,3	113,3
rend. staatsl.	6,50	6,50
waarvan 3-5 jr	6,38	6,37
waarvan 5-8 jr	6,57	6,56
waarv.5 langst	6,68	6,71
rend. bng-len.	6,76	6,78
rend. banklen.	6,42	6,42

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 136,00-136,20 (136,20)
Kon. Olie 232,00-232,80 (232,20)
Philips 32,60-32,80 (32,60)
Unilever 110,50-111,50 (111,50)
KLM 34,10-34,30 (34,10)

NEW YORK Dow Jones

Door een storing op de lijn met New York zijn de beursgemiddelden volgens de Dow Jones Index gisteravond niet binnengekomen.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	81,30	80,30
Ahold	84,10	83,60
Akzo	138,60	136,20
A.B.N.	44,30	42,00d
Alrenta	156,20	156,60
Amev	51,50	50,80
Amro-Bank	74,50	73,50
Ass. R'dam	127,30	126,30
Bols	137,50	134,00
Borsumij W.	102,50	100,50
Buhrm.Tet.	54,30	53,30
C.S.M.cert.	57,50	57,00
Dordtsche P.	218,50	213,50
Elsevier	58,70	57,30
Fokker cert.	30,20	29,80
Gist-Broc. c.	41,30	39,90
Heineken	149,50	148,00
Hoogovens	57,50	56,00
Hunter Dougl.	66,70	64,20
Int.Müller	61,50	60,00
KLM	35,00	34,10
Kon.Ned.Pap.	168,50	165,50
Kon. Olie	235,80	232,00
Nat. Nederl.	62,00	60,40
N.M.B.	183,00	180,50
Nedlloyd Gr.	222,20d	222,00
Nijv. Cate	87,50	86,80
Océ-v.d.Gr.	258,00	253,50
Pakhoed Hold.	82,50	81,80
Philips	32,90	32,60
Robeco	94,80	93,90
Rodamco	151,40	151,30
Rolinco	91,10	90,00
Rorento	58,80e	58,70
Stork VMF	21,00	21,00
Unilever	113,70	111,30
Ver.Bezit VNU	87,00	86,10
VOC	27,70	27,10
Wessanen	77,50	75,50
Wolt Kluwer	144,50	142,20

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	25,50	25,00
ACF-Holding	50,50	50,40
Ahrend Gr. c	108,30	107,50
Alg.Bank.Ned	44,30	43,00
Asd Opt. Tr.	30,30	29,90
Asd Rubber	8,10	7,90
Ant. Verff.	385,00	–
Atag Hold c	54,90	54,90
Aut.Ind.R'dam	59,00	59,00
BAM-Holding	148,00	143,00
Batenburg	55,00	55,50
Beers	104,50	103,50
Begemann	50,50	50,50
Belindo	428,50	430,00
Berkel's P.	12,30	12,30
Blyd.-Will.	24,40	24,20
Boer De, Kon.	233,00	230,20
de Boer Winkelbedr.	53,00	51,30
Boskalis W.	9,50	9,35
Boskalis pr	8,00	8,00
Braat Bouw	879,00	879,00
Burgman-H.	3450,00	3450,00
Calvé-Delft c	750,00a	735,00
Calvé pref.c	4180,00	4180,00
Center Parcs	69,00	68,80
Centr.Suiker	56,60	56,00
Chamotte Unie	10,80	10,70
Cindu-Key	82,50	82,50
Claimindo	419,80	420,00
Cred.LBN	65,20	60,00
Crown v.G.c	58,50	58,00
Datex Hold.	24,80	24,60
Desseaux	163,00	162,50
Dordtsche pr.	212,00	207,00
Dorp-Groep	35,30	35,30
Econosto	144,50	144,00
EMBA	103,00	107,00
Enraf-N.c.	33,60	33,20
Eriks hold.	232,70	231,00b
Frans Maas c.	36,80	36,80
Furness	56,00	55,30
Gamma Holding	57,50	57,10
Gamma pref	5,60e	5,70
Getronics	24,90	24,60
Geveke	31,30	32,00
Giessen-de N.	67,00	67,00
Goudsmit Ed.	131,00	132,20
Grasso's Kon.	86,00	85,70
Grolsch	91,50	90,00
GTI-Holding	110,00	108,00
Hagemeyer	69,20	68,80
H.B.G.	136,50	136,50
HCS Techn	10,40	10,30
Hein Hold	130,00	127,50
Hoek's Mach.	128,00	125,00
Holdoh Hout	535,00	530,00
Holec	16,50	16,30
H.A.L. Tr. b	737,00	735,00
Holl.Am.Line	743,00	735,00
Heineken Hld	130,00	127,50
Holl.Sea S.	1,59	1,55
Holl. Kloos	285,00	285,00
Hoop en Co	11,60	11,20
Hunter D.pr.	2,10	–
ICA Holding	17,90	17,80
IGB Holding	27,50	27,00a
IHC Caland	19,50	19,00
Industr. My	147,00	146,00
Ing.Bur.Kondor	520,00	515,00
Kas-Ass.	32,00	31,80
Kempen & Beg.	198,00	–
Kempen Holding	16,70	16,50
Klene's Suik.	1250,00	1250,00
KBB	66,50	65,00
KBB (cert.)	65,00	63,80
Kon.Sphinx	50,80	50,30
Koppelpoort H.	214,00	214,00
Krasnapolsky	139,00	136,00
Landré & Gl.	370,00	369,00
Macintosh	28,20	28,20
Maxwell Petr.	562,00	555,00
Medicopharma	56,00	55,00
Melia Int.	6,80	6,80
MHV Amsterdam	17,00	16,00
Moeara Enim	1005,00	987,00
M.Enim OB-cert	13200,00	12800,00
Moolen en Co	30,50	30,10
Mulder Bosk.	45,00e	45,00e
Multihouse	13,00	12,60
Mynbouwk. W.	399,00	398,00
Naeff	231,00	–
NAGRON	42,00	41,00
NIB	491,00	491,00
NBM Bouw	10,00	9,90
NEDAP	236,00	236,00
NKF Hold.cert.	142,70	142,50
Ned.Part.Mij	26,20	26,00
Ned.Springst.	8900,00	8900,00
Norit	395,00	390,00
Nutricia	199,00	191,00
Orco Bank c.	84,40	84,20
OTRA	363,00	350,00
Palthe	124,50b	124,00
Polynorm	81,00	81,00
Porcel. Fles	108,00	108,00
Pronam	196,00	197,50
Proost en Br.	64,60	64,60
Ravast	56,10	56,00
Reesink	54,00	53,20
Riva	45,50	45,00
Riva (cert.)	45,00	45,00
Samas Groep	51,10	50,00
Sanders Beh.	76,00	75,50
Sarakreek	33,50	33,30
Schuitema	1465,00	1465,00
Schuttersv.	96,20	96,20
Smit Intern.	28,20	28,00
St.Bankiers c.	25,40	25,00
Telegraaf De	290,00	289,00
Text.Twenthe	205,00f	205,00a
Tulip Comp.	61,00	60,10
Tw.Kabel Hold	81,50	81,00
Tw. en Gudde	87,50	87,50
Ubbink	355,00	350,00
Union Fiets.	20,00	20,00
Ver.Glasfabr.	162,00	160,00
Verto	44,20	44,10
Volker Stev.	30,00	29,20
Volmac Softw.	67,30	67,30
Vredestein	23,70	23,40
VRG Gem.Bez.	137,00	135,00
Wegener Tyl	137,50	136,00
West Invest	19,00	18,50
Wolters Kluwer	145,20	143,50
Wyers	67,00	66,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Aand.f.	65,00	64,50
ABN Beleg.f.	51,80	50,80
Aldollar BF $	20,10	20,10
Alg.Fondsenb.	212,00	209,00
Alliance Fd	10,80	13,20
America Fund	260,00	258,00b
Amro A.in F.	87,90	87,80
Amro Neth.F.	62,70	61,40
Amro Eur.F.	59,00	58,00
Amvabel	104,30	104,30
Bemco Austr.	69,00	68,00
Bever Belegg.	25,70	25,40
BOGAMIJ	112,20	112,20
Delta Lloyd	36,20	36,40
DP Am. Gr.F.	21,10	20,70
Dp Energy.Res.	32,00	32,00
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	69,50	69,50
Eurinvest(1)	85,00	108,00b
Eur.Ass.'Tr.	4,90	4,80
EurGrFund	45,90	46,50
Hend.Eur.Gr.F.	146,00	145,00
Henderson Spirit	65,70	65,70
Holland Fund	54,50f	54,10
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	97,30	97,00
Interbonds	585,00	586,00
Intereff.500	32,50	32,00
Japan Fund	33,20	34,00
MK Int.Vent.	66,30	66,00a
Nat.Res.Fund	1275,00	1280,00
NMB Dutch Fund	30,00	29,70
NMB Oblig.F.	35,20	35,10
NMB Vast Goed	35,50	35,50
Obam, Belegg.	182,20	180,30
OAMF	15,05	15,10
Orcur.Ned.p.	43,80	43,70
Rentalent Bel.	1324,70	1325,00
Rentotaal NV	30,40	30,40
Rolinco cum.p	97,80	97,80
Sci/Tech '	17,55	17,40
Technology F.	19,20	20,00
Tokyo Pac. H.	211,00	210,50
Trans Eur.F.	60,20	60,20
Transpac.F.	505,00	505,00
Uni-Invest	121,00	121,00
Unico Inv.F.	83,50	83,50
Unifonds	24,20	24,00
Vast Ned	116,70	116,70
Venture F.N.	38,50	38,50
VIB NV	83,70	83,60
WBO Int.	75,60	75,00
Wereldhave NV	208,00	208,50

Buitenlandse obligaties	v.k.	s.k.
8¾ EEG84(1)	106,60	106,60
3½ EngWarL	37,40	37,40
5¾ EIB 65	99,80	99,80

Orig. n.amerik. aandelen	v.k.	s.k.
Allied Signal Ind	32,50	32,50
Amer. Brands	47,00	46,00
Amer. Expres	28,60	28,50
Am.Tel.& Tel.	24,60	24,00
Ameritech	89,00	89,00
Amprovest Cap.	127,00	–
Amprovest Inc.	232,00	–
ASARCO Inc.	24,50	23,50
Atl. Richf.	80,50	79,50
BAT Industr.	4,20	4,20
Bell Atlantic	69,00	68,70
BellCanEnterpr	36,60	36,70
Bell Res.Adlr	1,75f	–
Bell South	39,70	39,20
BET Public	2,35	2,35
Bethl. Steel	21,40	21,00
Boeing Comp.	58,40	57,50
Chevron Corp.	48,20	–
Chrysler	22,25	22,00
Citicorp.	23,20	23,10
Colgate-Palm.	42,30	41,30
Comm. Edison	29,00	29,00
Comp.Gen.El.	313,00	–
Control Data	21,80	21,60
Dow Chemical	81,50	81,00
Du Pont	79,00	–
Eastman Kodak	43,70	42,60
Elders IXL	3,42	–
Exxon Corp.	45,80	45,00
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	20,25	–
Ford Motor	48,30	46,50
Gen. Electric	39,50	38,80
Gen. Motors	72,00	71,20
Gillette	34,00	33,70
Goodyear	60,00	58,70
Grace & Co.	25,50	–
Honeywell	60,20d	60,00
Int.Bus.Mach.	112,00	110,70
Intern.Flavor	47,25	–
Intern. Paper	42,50	–
ITT Corp.	46,50	46,60
Litton Ind.	73,00	71,00
Lockheed	40,80	39,80
Minnesota Mining	60,00	59,00
Mobil Oil	42,20	42,20
News Corp Aus$	10,50	10,40
Nynex	63,50	63,00
Occ.Petr.Corp	26,10	26,20
Pac. Telesis	27,80	27,80
Pepsico	35,25	34,50
Philip Morris C.	90,25	89,25
Phill. Petr.	17,00	16,60
Polaroid	43,60	42,70
Privatb Dkr	235,00	–
Quaker Oats	54,75	53,50
RJR Nabisco	50,50	49,30
St.Gobin Ffr	494,00	492,00
Saralee	40,20	39,50
Schlumberger	33,20	33,00
Sears Roebuck	35,00d	35,00
Southw. Bell	36,80	36,60
Suzuki (yen)	725,00	720,00
Tandy Corp.	39,50	38,70
Texaco	46,00	45,50
Texas Instr.	38,80	38,50
T.I.P Eur.	1,80	1,80
Union Carbide	22,00	–
Union Pacific	57,50	56,50
Unisys	31,80	30,80
USX Corp	27,50	26,60

slotkoersen/optiebeurs

	v.k.	s.k.
US West	54,00	53,30
Warner Lamb.	72,00	–
Westinghouse	49,70	49,10
Woolworth	50,70	49,30
Xerox Corp.	53,60	53,20

Certificaten buitenland	v.k.	s.k.
AMAX Inc.	49,00	48,00
Am. Home Prod.	157,00	–
ATT Nedam	53,00d	51,50
ASARCO Inc.	33,00	–
Atl. Richf.	170,00	169,00
Boeing Corp.	126,00	123,00
Can. Pacific	37,00	35,80d
Chevron Corp.	99,00	–
Chrysler	45,50	44,60
Citicorp.	49,00	48,00
Colgate-Palm.	90,00	87,00
Control Data	43,00e	44,00
Dow Chemical	175,00d	174,00
Eastman Kodak	91,50	88,50
Exxon Corp.	97,50	97,50
Fluor Corp.	45,00	–
Gen. Electric	83,00d	81,00
Gen. Motors	154,00	153,00
Gillette	71,00	71,00
Goodyear	128,00	126,00
Inco	61,00	57,50d
I.B.M.	239,00	235,00
Int. Flavors	97,00	–
ITT Corp.	99,00	98,00
Kraft Inc	118,00	117,00
Kroger	75,00	77,00
Lockheed	88,00	85,00
Merck & Co.	116,90	115,50
Minn. Min.	128,00	126,00
Pepsi Co.	71,00	71,00
Philip Morris C.	192,50	190,00
Phill. Petr.	34,30	34,00
Polaroid	81,00	80,10
Procter & G.	152,50	–
Quaker Oats	105,00	105,00
Schlumberger	69,50	71,00
Sears Roebuck	76,50d	73,50
Shell Canada	71,00	71,00
Tandy Corp.	83,50	81,00
Texas Instr.	84,00d	82,00
Union Pacific	124,00	122,00
Unisys Corp	66,50	66,00
USX Corp	60,50	58,00
Varity Corp	5,00	–
Westinghouse	106,50	105,00
Woolworth	107,80	104,00
Xerox Corp.	114,00	111,20

Certificaten buitenland	v.k.	s.k.
Deutsche B.	460,00	451,00
Dresdner B.	254,00	250,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	281,00	280,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestle	8450,00	–
Siemens	431,00	420,00

Warrants	v.k.	s.k.
Akzo	38,00e	36,50
AMRO warr.	7,50	7,40
Asia Pac Gr F.	4,20	4,15a
Bogamij	11,70	11,70
Falcons Sec.	13,30	13,05
Honda motor co.	3110,00	3030,00
K.L.M. 85-92	115,20	117,50
MK Int. Vent.	1,50	1,40
Philips 85-89	54,00	54,00
St.Bankiers a	4,60	4,60
St.Bankiers b	5,50	5,50

Euro-obligaties & conv.	v.k.	s.k.
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
Aegon warr	13,60	13,50
10½ ABN 87	99,50	99,50
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	98,30	98,30
10 Amev85	104,25	104,25
11 Amev 86	100,50	100,50
14¼Amro87	99,80	99,80
13 Amro-Bank82	105,00	105,00
10½ Amro 86	99,75	99,75
10 Amro 87	98,50	98,50
5¾ Amro 86	100,00	100,00
Amro Bank wr	36,00	35,10
Amro zw 86	70,40	70,00
9 BMH ecu 85-92	103,50	103,50
7 BMH 87	97,80	97,80
11 CC Rabo83	103,50	103,50
9 CCRabo 85	107,00	106,50
7 CCRabo 84	106,50	105,75
10⅛EEG-ecu 84	102,50	102,50
9¾EIB-ecu 85	105,70	105,70
12½ HlAirl.F	97,25	97,25
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	104,00	104,00
10 NGU 83	103,25	103,25
2¼ NMB 86	86,30	86,50
NMB warrants	35,50	33,75
8¾ Phil. 86	96,25	97,00
6¾ Phil.83	92,25	95,25
14¼Un.Becumy 86	99,30	99,30
12¼ Unil.	98,75	98,50
4¾ Akzo 69	186,00	181,00
5½ Amro 69	358,00	–
5¾ Gist 69	425,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)	v.k.	s.k.
Bredero aand.	4,20	4,50
Bredero cert.	2,00	2,00
Bredero warr.	0,04	0,04
11 Bredero	2,80	2,80
Breev. aand.	3,00	3,20
Breev. cert.	3,50	3,50
Leidsche Wol	3,40	3,40
LTV Corp.	3,40	3,40
Rademakers	28,50	28,50
RSV. cert	1,70	1,60
7⅛ RSV 69	75,50	77,00

Optiebeurs

abn	c	okt	40,00	206	4,40	3,50
abn	c	okt	45,00	527	1,20	1,10
abn	c	okt	50,00	264	0,60	0,30b
abn	p	okt	40,00	221	0,70	1,00
abn	p	jan	45,00	314	3,90	4,30
akzo	c	okt	130,00	251	12,40	10,00
akzo	c	okt	140,00	792	5,80	5,00
akzo	c	okt	150,00	493	2,50	2,10
akzo	p	okt	130,00	257	2,80	3,50
akzo	p	okt	140,00	198	6,50	7,80
amro	c	okt	80,00	366	1,10	0,60
buhr	c	okt	55,00	208	2,30	1,90
d Fl	p	sep	205,00	350	0,90	0,40
eoe	c	sep	230,00	552	8,20	6,60
eoe	c	sep	235,00	354	5,90	4,30
eoe	c	okt	235,00	446	9,50	6,50b
eoe	p	sep	210,00	305	1,00	1,40
eoe	p	sep	220,00	180	2,00	2,80
eoe	p	sep	225,00	210	3,40	4,70
eoe	p	sep	230,00	653	4,80	6,50b
eoe	p	sep	235,00	281	6,50	8,50
eoe	p	okt	220,00	177	3,80	5,40
goud	p	nov	500,00	600	71,00	67,50
gist	c	okt	40,00	269	3,20	2,50
hoog	c	okt	55,00	662	5,70	4,90b
hoog	c	okt	60,00	767	3,20	3,00
hoog	c	okt	65,00	684	2,30	1,50
hoog	c	okt	70,00	187	1,40	0,90
hoog	p	okt	50,00	212	1,20	2,10
hoog	p	okt	55,00	450	3,00	4,00
hoog	p	okt	60,00	238	5,10	7,00
klm	c	okt	35,00	174	2,00	1,60
klm	c	o91	40,00	202	7,00	6,50
nly	c	mei	100,00	184	1,00	0,60
natn	c	okt	65,00	316	1,40	1,00
obl	p	feb	97,50	234	0,80	1,00
obl	p	mei	97,50	300	1,20	1,20
obl	p	mei	100,00	250	2,50	2,60
obl	p	aug	100,00	503	2,70	2,80
phil	c	okt	30,00	257	3,60	3,50
phil	c	okt	35,00	193	0,80	0,70b
olie	c	okt	230,00	370	8,60	6,60
olie	c	okt	250,00	243	1,70	1,50
olie	c	jan	240,00	205	8,00	6,80
olie	c	o91	210,00	180	41,50	38,50
olie	p	okt	230,00	255	5,50	6,30
unil	c	okt	110,00	288	6,90	5,60
unil	c	okt	120,00	853	2,70	2,20
unil	c	okt	130,00	375	0,90	0,70

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Je klaart de klus in één keer met dubbeldekkende muurverf van de Hema.

HARTENJAGERS

2 voor 4.25
80 Make-up wattenpads. Per pak 2.50

~~2.-~~ 1.70
Gloeilampen met grote fitting, flame 40-60 Watt.

tot 3.- korting
PVC douchegordijn.
Uni: 120x200 cm. ~~8.75~~ 7.75
180x200 cm. ~~12.75~~ 10.75
Gedessineerd:
120x200 cm. ~~14.75~~ 12.75
180x200 cm. ~~18.75~~ 15.75

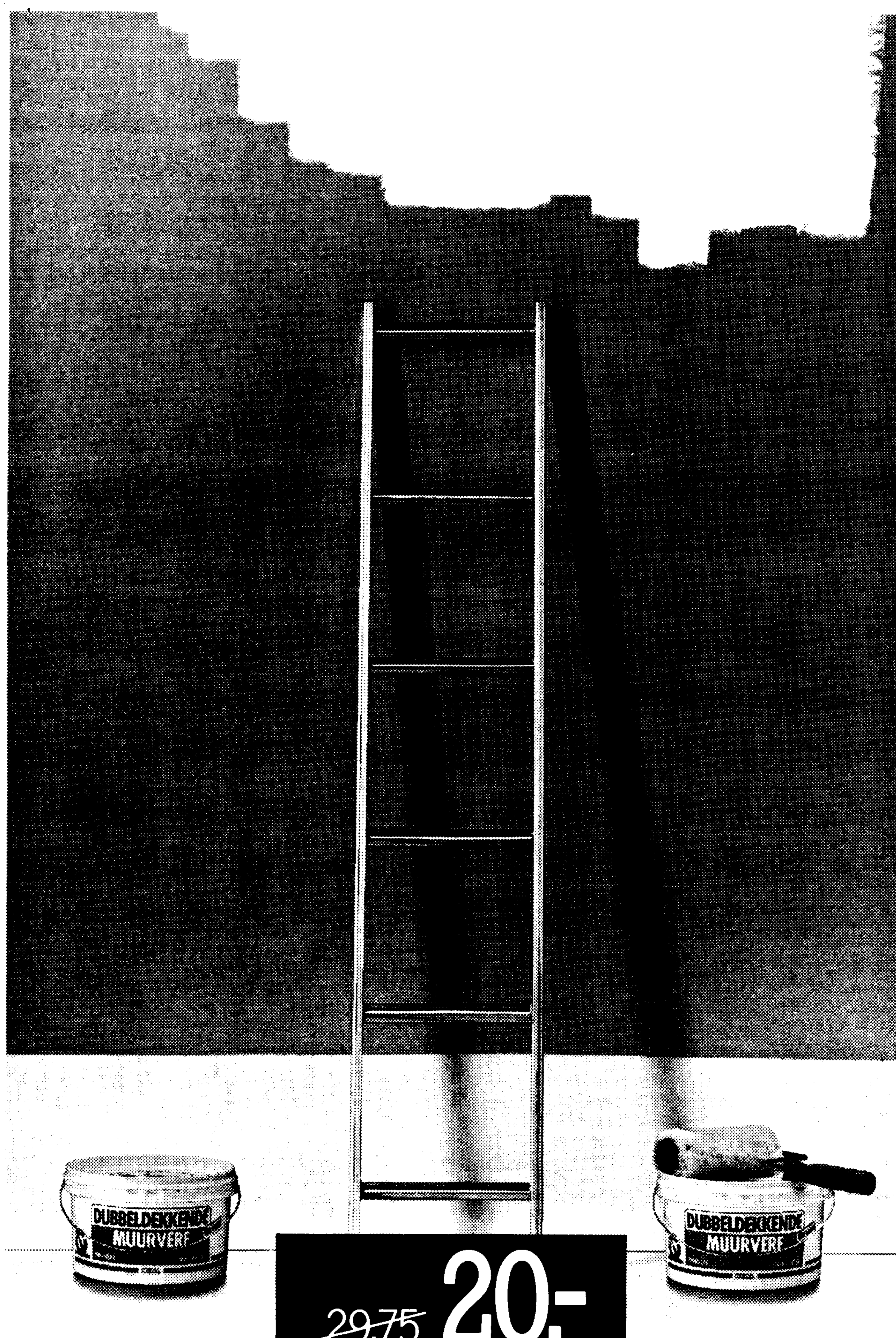
~~4.25~~ 3.75
"Shetlana" breigaren. 80/20% acryl/-wol. 100 gram. Bol over? Geld terug!

2 voor 16.75
Chintz kussentjes. 30x30cm. 9.75

~~29.75~~ 24.75
Jumbo bellenwekker. Diverse kleuren.

tot 1.- korting
Roestvrij edelstaal bestek „Chique"

mes	~~3.75~~ 3.-	Lepels
vork	~~3.-~~ 2.25	aardappel- ~~5.75~~ 4.75
lepel	~~3.-~~ 2.25	groente- ~~5.75~~ 4.75
dessert		saus- ~~5.75~~ 4.75
mes	~~3.50~~ 2.75	soep- ~~14.75~~ 13.75
vork/lepel	~~2.75~~ 2.-	ijs- ~~1.35~~ 1.10
gebaksvork	~~1.35~~ 1.10	thee- ~~1.10~~ 0.85







~~29.75~~ 20.-

Onze vele soorten muurverf dekken perfect. De Hema heeft voor elke muur de juiste verf: veegvast **5.75**, Rauhfaser® **24.75**, structuur **23.75** of plafondverf **32.75**. Daarnaast hebben we witte latex **19.75/29.75**, maar ook gekleurde **12.75** en zelfs een speciale vochtbestendige soort **7.25/41.75**. Voor ongeopende emmers of blikken krijgt u uw geld terug. Gratis folder met verftips in de winkel verkrijgbaar.

HARTENJAGERS

2 voor 13.75
Naadloze beha. Mt. 70-80AA/A, 70-85B, 75-85C. 7.75

3 voor 9.50
Katoenen damesslips. Mt 36-48. 3.75

tot 1.- korting
Katoenen jongensondergoed, 1x1 rib. Wit, blauw of grijs. Mt 104-176: T-shirt 6.-/6.50, singlet 5.-/5.50, slip 4.75/5.25

6 voor 10.-
Acryl herensokken. In diverse kleuren. Mt 39/42-43/46. 3 voor 5.75

tot 1.- korting
Huishoud-/opbergmandjes. Blauw, wit of zwart. ~~1.75~~ 1.50, ~~2.75~~ 2.30, ~~4.75~~ 4.-, ~~6.75~~ 5.75

~~300.-~~ 250.-
Draaitopstofzuiger met metalen buizen en electronisch regelbare zuigkracht. Opbergruimte voor accessoires. 1000 Watt.

Aanbiedingen zijn geldig t/m 27 augustus 1988.

HEMA
Echt Waar Voor Je Geld

H88.208-23/8

BIJVERDIENSTEN

Wie is in de gelegenheid 2 uur per nacht, 6 dagen, om de andere week, met een bedrijfswagen een krantenroute te rijden en mogelijk enkele uren overdag?
Vereisten: rijbewijs B-E en in bezit van telefoon.

Moet vooraf een med. keuring ondergaan.
Betaling volgens CAO Beroepsgoederenvervoer

Br.o.no. HK 442 aan L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Randstad heeft volop werk



kantoor

Transportplanner

Voor een groot bedrijf in Heerlen. U bent in het bezit van het MEAO A-diploma en u beschikt over recente werkervaring. Enerzijds verzorgt u de planning van de verschillende routes voor de chauffeurs, anderzijds verwerkt u de gegevens van de klanten via een terminal. U bent niet ouder dan 27 jaar.
Informatie bij Marlies Hiddema, **tel. 045-74 00 40**, Heerlen, Akerstraat 26.

Telefoniste

U kunt aan de receptie werken bij een groot bedrijf in Brunssum. Uw hoofdtaak is het bedienen van de telefooncentrale. U bent bekend met Vox 5100-apparatuur. Het is belangrijk dat u representatief bent.
Informatie bij Lilian Fijten, **tel. 045-25 91 91**, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Typiste

U kunt meteen aan de slag. U heeft een type-aanslag van min. 180 a/m. en u kunt full-time werken. U heeft goede kennis van de Engelse taal. Het werk is voor 2 weken.
Informatie bij Lilian Fijten, **tel. 045-25 91 91**, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

industrie

Naaister

U gaat werken bij een confectie-atelier in Bocholtz. U heeft een gerichte opleiding en ruime ervaring als all-round naaister. De werktijden zijn van maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur. De opdracht duurt ca. 2 maanden.
Informatie bij Petra Eleveld, **tel. 045-45 15 00**, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Timmerhulpen

Heeft u een LTS Timmeren-opleiding en/of ervaring in de houtverwerkingsbranche? Dan kunt u aan de slag bij een bedrijf in de omgeving van Kerkrade. U dient bereid te zijn om overuren te maken. Leeftijd: vanaf 20 jaar. Kandidaten die alleen over technisch inzicht beschikken en bereid zijn aan te pakken, kunnen ook reageren.
Informatie bij Irmgard Vluggen, **tel. 045-45 15 00**, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Natuurlijk zijn mannen èn vrouwen welkom.

randstad uitzendbureau

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36×	48×	60×	72×	84×
5100	165,–	130,–	109,–	–	–
15000	478,–	374,–	312,–	269,–	244,–
25000	797,–	624,–	521,–	449,–	402,–
30000	957,–	751,–	626,–	528,–	487,–

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Overlijdensrisico gedekt. **Gespecialiseerd in auto-, boot- en caravanfinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant. Voordelige 2e hypotheken.**

Reeds meer dan 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen.
Tel. 045-721781/724132.
Dagelijks geopend tot 18.00 uur, 's zaterdags van 9 tot 13 uur.

Aangeb. betrekkingen

IJSVENTER gevr. in bezit van rijbewijs, als bijverdienste tel. 045-253004.

Gevr. SLAGER of gezel, goede kracht, goed loon. Slagerij Boesveld, tel. 04490-31573 of 04492-4733.

Gevr. **METSELAARS**, B.E.M. bv., tel. 04455-1871, inl. tussen 16 en 18 uur.

Leuke BARDAMES gevr. Werktijd in overleg. Hoog garantieloon. 04492-1873.

THUISNAAISTERS gevr. Ervaring vereist. Tel. 045-724886.

WERKSTER gevr. voor 1 ochtend i.d. week. Honigmannstr. 48 Schaesberg.

CLUB PALLAS. Dames gevr. t/m 40 jr. Tel. 04454-1195.

's Zondagsmorgens
f 20,- of meer voor jou!
Wij zoeken bezorgers, vanaf 18 jaar, voor ons Zondagsblad. Je moet woonachtig zijn in de woonplaatsen met postcodes 61?? en 63?? met alle randgemeenten.
Bel nu 04490-21276.

Reclameverspreidbureau
Spiral in Horst
vraagt
A. Bezorgers m/v
bij voorkeur gezinnen, voor eenmalige huis-aan-huis-aktie, nl. het afgeven van gratis proefmonsters.
B. Bezorgers m/v
voor het wekelijks huis-aan-huis bezorgen van reklamefolfers en weekbladen.
Goede bijverdiensten.
Telefonische aanmelding 04709-4222.

Erv. TIMMERLIEDEN gevr. Firma Schripsema. Tel. 045-459647.

Gevr. jonge HULP in de keuken. 04406-14872.

Gevraagd voor slagerij part-time WINKELBEDIENDE voor wo., vr. en za. Ervaring vereist. Schrift. soll. aan slagerij J. Frolichs, Hoofdstr. 388, 6432 GN Hoensbroek.

Excl. Club in Kerkrade, heeft nog plaats voor een leuke GASTVROUW. Hoge verdienstmogelijkheid. Tel. 04490-52942 van 15-18 uur.

Gevraagd: colonne METSELAARS en colonne timmerlieden voor werk in Duitsland omgeving Aken en Keulen. Vast werk, direct te beginnen. 045-322805 tussen 16.00 en 19.00 uur.

Serieuze spontane jongeman als
part-time verkoper
gevr. en hulp gevr. voor marktwerkzaamheden. Werktijd ± 30 uur per week. Eigen vervoer is vereist. Moet beslist na enige inwerktijd zelfst. kunnen werken. Wij bieden een goed salaris. Tel. na 15.00 u. 04490-43352.

ROLTEX klantenservice - da's pas service. Roltex b.v., enige officiële dealer van Sharp en Uniwell kasregisters en Tec weegsystemen zoekt voor spoedige indiensttreding: energieke jongeman die binnen een team van 5 service-mensen gaat funktioneren met als taak reparaties aan en onderhoud van winkelmachines uit te voeren in de buitendienst. Onze kandidaat beschikt over diploma MTS-electronica en rijbewijs. Enige ervaring in een vergelijkbare funktie kan een pré zijn. Geboden wordt een gevarieerde job met toekomstmogelijkheden voor de juiste man. Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring. Richt uw sollicitatiebrief met c.v. en pasfoto aan: Roltex b.v., t.a.v. dhr. J. Deneer, hoofd T.D., Daelderweg 25, 6361 HK Nuth.

Vr. FRITUREHULP gevr. voor de avonduren. 2 à 3 avonden per week. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Inl. tussen 12.00-17.00 uur: tel. 045-412759.

MEISJE gevr. voor privé-club, met garantieloon. Tel. 045-423540.

Nette TAXICHAUFFEURS m/v gevraagd voor vaste dienst. Enige kennis van omgeving. Pers. aanmelden maandag t/m vrijdag tussen 9 en 12 uur. Anjelierstr. 123A Heerlen. Kroon-tax.

Restaurant Stap In vr. voor direct fulltime/parttime KELNER/SERVEERSTER. Tel. afspr. 045-714344.

Gevr. voor de avonduren van ± 18.30 tot 21.30 u. AFWASHULP. Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, tel. 04406-13545.

Valkenburgs grottenaquarium heeft nog VAKANTIEWERK voor j/m. Melden aan de kassa.

Landbouw

Te k. aangeb. AARDAPPELPERSVEZEL. N.J. Slenter, Reymerstok, tel. 04450-1550.

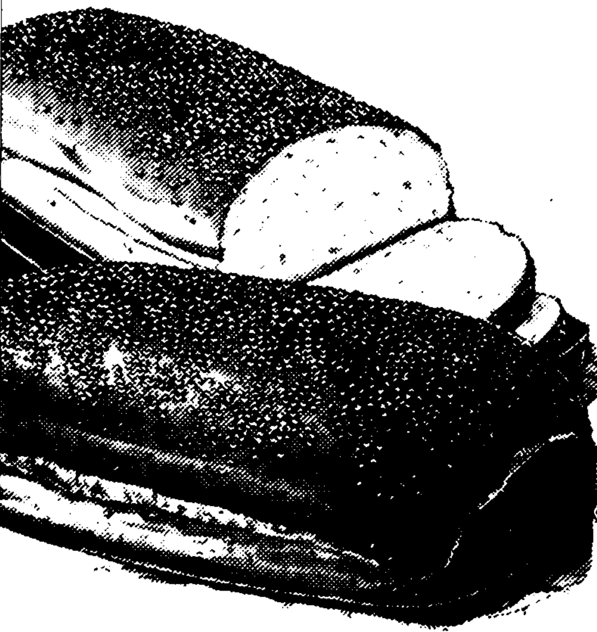
MESTDISTRIBUTIE Kustjens, Kalkslib, DSM., drijf en champignonmest. P. Pustjens. Tel. 06-52107893.

GRASKALVEREN te koop, vleesras. Tel. 04450-1577.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg. Tevens mestkuikens leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Heerlijk Hema Voordeel

HARTENJAGERS



Vloerbrood, met sesam. ~~2.65~~ 2.-

Pistachenoten.
150 gram ~~3.50~~ **2.95**

Hema huiswijn, rood of wit.
1 ltr. 5.75. **2 voor 9.75**

Gelderse achterham.
100 gram ~~2.-~~ **1.70**

Jonge Goudse Kaas.
1 kg. ~~10.20~~ **8.50**

Luxe tompoucen.
Per stuk 1.50. **4 voor 4.75**

HEMA
Echt Waar Voor Je Geld

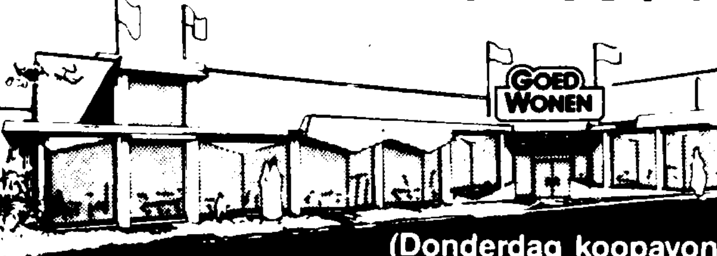
Aanbiedingen geldig t/m 27 augustus 1988. H88.210-23/8

LAATSTE WEEK

SHOWMODELLEN EENMALIG LAAG GEPRIJSD

Wij moeten plaats maken voor ons uniek, nieuw SONATE programma in modern/klassiek.

Daarom, alleen in de maand augustus, showmodellen éénmalig laag geprijsd.



(Donderdag koopavond)

GOED WONEN
Topform meubelen
Limburgs Handwerk
Akerstraat-Noord 362
Heerlen-Hoensbroek
(verbindingsweg Heerlen-Sittard)
Tel. 045-229191

DRINGEND meisje gevr. v. goedl. zaak, hoge garantiel. Tel. 045-425100.

Vervroegd gepens. of part-time SLAGER gevr. Tel. 045-251083.

Vrachtauto-chauffeur
op oproepbasis. Bekend met interieurbouw, vrachtauto c.q. bestelauto. Leeftijd boven 23 jaar. Serieuze werkwijze vereist. Courage B.V. Jeugrubbenweg 22, 6431 DH Hoensbroek.

Speciaal bieren café De Doufpot zkt. nette BARKEEPER-kelners full-time part-time, tel. 04490-51023 na 16.00 uur.

Club 2000 in Geleen vrgt een GASTVROUW voor leidinggevende funktie. Tvns nog meisjes voor morgen- en avonduren. 04490-42315.

DATA LIMBURG

Computers

Hommerterweg 100-102
6431 EX HOENSBROEK
Tel. 045-216383

Leverancier van :
Altos multi-usersystemen.
Tandon en Victor microcomputers.
Mannesman en Facit printers.

Eigen programmatuur voor o.a.:

AUTOMATEN
Artikelen-automaten-klanten-bezorgers-werkbonnen-routelijst-provisieberekening-voorraad.

BALIE FAKTURERING
artikelen
debiteuren
kontantbonnen
verzamelfakturen
omzetten.

KAPPERS
Artikelen-klanten-kappers-bonnen-omzetten.

OFFERTEBEHEER
Artikelen-klanten-offertes-kostprijsberekening-bestellingen.

ONDERHOUDSKONTRAKTEN
Apparaten-complexen-debiteuren-kontrakten-woningen-werkbonnen-overzichten-fakturen.

ORDERADMINISTRATIE
Artikelen-klanten-prijsafspraken-prijslijsten-orders-buitenland-vertegenwoordigers-provisie-fakturen-backorders-statistieken.

STAALKONSTRUKTIE
Artikelen-projekten-voorkalkulatie-prijswijzigingen-positie, bestel, stuk, zaag, verzendlijsten.

URENADMINISTRATIE
Uren per man-afdelingen-soort werk. Lijsten per projekt, man afdeling, soortwerk, soortwerk per man. Weekstaten.

Showroom geopend maandag - vrijdag van 9.00 - 18.00 uur
verder op telefonische afspraak

AVRO-regisseur John Schelfhout overleden

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – AVRO televisie-regisseur en -producer John Schelfhout is maandagavond op 44-jarige leeftijd in zijn woning in Hilversum overleden. Hij was al een paar jaar ernstig ziek.
Schelfhout is twintig jaar bij de AVRO in dienst geweest en heeft veel samengewerkt met Fred Oster. Schelfhout was de man van tal van Songfestival-produkties. Verder was hij betrokken bij populaire programma's als de Wiekent-kwis, AVRO's Puzzeluur, Babbelonië (met onder anderen Jos Brink) en Wie van de Drie. Ook maakte Schelfhout menige uitzending met de zangeres Marjon Lambriks.


● JOHN SCHELFHOUT
...de op 44-jarige leeftijd overleden regisseur en producer van talloze populaire tv-programma's bij de AVRO...

Rocco Granata te Heerlerheide

HEERLEN – Tijdens het feestweekend ter gelegenheid van de tachtigste verjaardag van de kunstwielrijdersvereniging 'De Heidebloem' te Heerlerheide zal de Italiaans/Belgische zanger Rocco Granata één van de hoogtepunten zijn op de gala-avond van zaterdag 16 oktober.
Samen met het orkest 'Die lustige Dorfmusikanten' en het parodistenduo 'Die zwei Lulis' zal hij ongetwijfeld borg staan voor een ouderwetsgezellige feestavond. De festiviteiten worden gehouden in het feestpaviljoen dat staat op het terrein van camping 'De Hitjesvijver' aan de Willem Barentzweg te Heerlerheide.


● ROCCO GRANATA
...naar het jubileum van 'De Heidebloem'...

Show
EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Mike Burstyn in hoofdrol van peperdure musical van zes miljoen

'Barnum' laat de kleuren van deze wereld zien

● MIKE BURSTYN
...Barnum verkocht humbug, maar hij was geen charlatan...

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – P. T. Barnum schiep weliswaar 'The greatest show on earth', maar over een paar weken beleeft Nederland de première van de grootste show die er ooit in de lage landen is geproduceerd. Op 27 september gaat in Scheveningen het doek op voor 'Barnum'. Voorstellingen van deze ontegenzeggelijk meest spectaculaire musical van de laatste jaren zijn er óók in Limburg. Slechts in twee steden: in HEERLEN (van 12 tot en met 16 april) èn in VENLO (van 10 tot en met 12 februari). 'Barnum' is het verhaal van de man die niet méér verkocht dan lucht en illusies: de oudste vrouw, de dikste man, de grootste walvis. Hij liet zijn publiek versteld staan en stichtte uiteindelijk, samen met zijn compagnon Bailey, het legendarische circusimperium dat nog steeds hun naam draagt: Barnum and Bailey.

De show kost producent Joop van den Ende zes miljoen gulden en biedt een verrukkelijke mengeling van toneel, zang, dans en circus. Een dynamische musical vol overrompelende, energieke muziek, die op Broadway werd bekroond met drie Tony Awards, die in London seizoenen achtereen volle zalen trok en die inmiddels een zegetocht over de wereld maakt. Volgens regisseur Buddy Schwab, die ze bijna allemaal regisseerde, kon de Nederlandse versie wel eens de beste 'Barnum' uit de reeks worden.
Ster in de show is Mike Burstyn, de man die Barnum op Broadway gestalte gaf. Die net zo makkelijk Nederlands spreekt als Engels, Hebreeuws en nog een stuk of vijf talen. Een man, die in recordtijd werd opgeleid tot circusartiest om de veeleisende rol aan te kunnen. Een artiest, die zich er niet voor schaamt om na het grote Broadway met zijn gezin te verdwijnen in het winderige landschap achter dijken en duinen. Hoewel, is Broadway nog wel zo'n droom? Tussen de repetities door doet Burstyn zijn verhaal.

Alkmaar

Voor Mike Burstyn begon het avontuur 'Barnum' in Alkmaar. Toen hij daar in de schouwburg voor de Vara vijf tv-shows maakte, kreeg hij een tip van een van zijn gasten, de Amerikaanse Chita Rivera. Zij zei dat Jim Dale, die toen op Broadway Barnum speelde, na anderhalf jaar de show zou verlaten. Zij zag in Burstyn de perfecte opvolger. Ze regelde een auditie en tot zijn stomme verbazing werd Mike de nieuwe Barnum. Hij liet er een nieuwe serie Vara-shows voor liggen, want Broadway mag een artiest toch nooit laten lopen?
Een jaar geleden kreeg Burstyn een telefoontje van producent Joop van den Ende. Of Mike de rol van Barnum in Nederland zou willen spelen. Een grap, dacht de artiest. Zo'n show is voor een klein land toch veel te duur? Maar Joop hield vol en Mike doet maar al te graag mee.
„Het is heerlijk om de show weer te spelen en met mijn gezin een jaar hier te wonen. Bovendien is het voor mij een uitdaging om Barnum in het Nederlands te spelen. Al zal ik mijn accent nooit helemaal verliezen. Als ik ergens zing: 'Ik heb mijn natje en mijn droogje', dan moet ik oppassen dat het niet klinkt als 'Mijn naatje'."
„Het is al zes jaar geleden dat ik de rol in New York heb gespeeld. Ik moet veel acrobatiek ophalen. Op het toneel ziet dat er zo eenvoudig uit, maar zo is het niet. Het is een heel gevaarlijke show. Wie even niet oplet, brengt de anderen in gevaar. Wat doe je al niet voor je vak. In New York ben ik dat jaar zelfs vijf kilo afgevallen.
Ik zal Barnum anders spelen dan in New York. Met meer acrobatiek. Ook het verhaal willen we beter, artistieker op toneel brengen. We spelen tenslotte het verhaal van een man en een vrouw, een liefdesgeschiedenis. Barnum is een dromer, terwijl zijn vrouw met beide benen op de grond staat. Dat is universeel. Er zal straks vast in het theater herkenning zijn.
Barnum verkocht humbug, maar hij was geen charlatan. Hij geloofde in zijn werk. Misschien bracht hij niet alles precies zoals hij beloofde, maar de mensen kregen altijd iets voor hun geld en uiteindelijk 'The greatest show on earth'. En dat in een tijd zonder televisie of film.
In de show mag hij een held zijn. Als hij alleen achterblijft, zegt hij: 'Van alle dingen die ik heb verkocht, Klein Duimpje, de oudste vrouw ter wereld, de Zweedse nachtegaal, Jumbo de grootste olifant, mijn soort humbug, allemaal weg. Jammer, want wat hebben we vandaag nog over?' Barnum heeft gelijk, er valt niets meer te fantaseren. Want wordt alles vandaag niet kant en klaar opgediend? Barnum heeft de wonderen, de kleuren van de wereld laten zien. Daarom is hij voor mij geen charlatan".

Vertrouwen

„Alleen in ons vak verkoop je de mensen iets wat ze nog niet kennen. Wij verkopen vertrouwen, lucht. Daarom is het zo belangrijk dat wij dat vertrouwen niet beschamen. Anders is dat het einde van je carrière. Veel producers begrijpen dat niet. Die brengen dan een paar dansers minder en een kleiner orkest. Uiteindelijk val je door de mand. Al vraag je maar een dubbeltje, ze komen niet.
Joop van den Ende heeft hier bereikt dat het publiek weer naar het theater gaat en ervoor wil betalen. Daarom is Joop voor mij ook een soort Barnum. Niet omdat hij ook humbug zou verkopen, maar omdat hij het beste wil geven. In elke generatie komen maar een paar van zulke mensen voor. Hij denkt groter dan het leven, maakt zijn dromen waar, net als Barnum. Hij durft. En als het niet lukt, dan heeft hij tenminste iets geprobeerd.
Daarin is hij anders dan de Amerikaanse producers. Hij doet het niet alleen voor het geld, want hij is verliefd op het vak, op circus, op theater. Dat zie je in New York niet meer. Mensen als Barnum, Schubert, Barrymore, Adler, waar vind je die nog? Daarvoor is shows maken op Broadway nu ook veel te duur".


● *'The Cast' van 'Barnum' met v.l.n.r. MARLOES VAN DEN HEUVEL (Charity, Barnum's vrouw), choreograaf BUDDY SCHWAB, LILLS MACKINTOSH (als Joice Heth, de vrouw van 160), MIKE BURSTYN (naast een afbeelding zoals hijBarnum speelt), stalmeester FRED BUTTER, JACKY VAN OPPEN (Jenny Lind) en RICK SOMSEN (Tom Thumb).*

Enthousiasme

„Vijf tot zes miljoen dollar kost daar een show. Dat brengt geen producent meer op. Een voorstelling is alleen nog een miljoeneninvestering van zakenlui, geen vakmensen. Loopt het, dan is er niets aan de hand. Als de kritieken slecht zijn, is de show een dag later weg. Het is puur zaken doen. Hier niet. Ik weet dat ik 230 voorstellingen geef en voor een acteur is dat een heerlijk gevoel. Een zekerheid die je in Amerika mist. Daar zit je de volgende dag misschien wel zonder werk. Daar is het leven voor acteurs een gok.
Ook de vakbonden hebben schuld. Met hun strenge eisen hebben ze het theater doodgemaakt. Ze hebben de producers aan handen gebonden, die kunnen nauwelijks nog werken. Daarom valt het enthousiasme van deze Nederlandse produktie zo op.

In Amerika is iedereen al zo gewend in grote shows te mogen spelen, maar hier is iedereen zo blij met zijn rol, dat hij ook echt wil leren. En dan de faciliteiten... Zoals je hier op de eerste dag al met alles kunt repeteren. Er zijn musici, we hebben decors, rekwisieten. In Amerika zit je de eerste drie weken in een kale kamer met wat stoelen, zonder een idee van waar je aan begint. Pas een week voor de generale zie je waar je gaat werken".

„Ik ben geboren in New York, in het theater, tussen de coulissen. Mijn ouders waren allebei acteur. Mijn vader heeft mij het hele vak geleerd. Niet op een school, want daar geloof ik niet in. Je moet beginnen in het theater, van de grond af naar boven. Alles wat ik in deze show doe, is het resultaat van wat ik al die jaren in het theater aan ervaring heb opgedaan. Acteren kun je niet leren. Je moet het doen.
De belangrijkste les van mijn vader is dat je eerlijk moet zijn tegenover je publiek. Er is een tijd lang gedacht dat de mensen alles wel zouden slikken. Maar zo werkt dat niet. Of je Shakespeare speelt of Barnum, of je circus brengt of cabaret, je moet eerlijk zijn en zo goed als je kunt. Wat niet echt is, stinkt en wordt het einde van je carrière. Want al is het niet te zien of te horen, de mensen voelen het als je ze voor de gek houdt. Het publiek kan een beest zijn, een monster, maar het kan ook een liefdesaffaire worden. Het hangt helemaal van jezelf af.

Soms hoor je dat artiesten zeggen. 'We hadden vanavond een slecht publiek'. Maar wat is een slecht publiek? Het bestaat niet. Publiek is een verzameling van individuen. Als het niet goed gaat, is het jouw eigen fout. Het doek gaat open, ze zitten daar, neutraal en je kunt met ze doen wat je wilt. Dat is de magie van theater".

Amsterdamse politiekapel verdwijnt

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – De Amsterdamse Politiekapel houdt definitief op te bestaan. Ondanks pogingen het orkest te behouden in een andere vorm of als onderdeel van een andere organisatie, zijn burgemeester en wethouders van Amsterdam tot de conclusie gekomen dat er onvoldoende middelen zijn om de kapel nog langer in stand te houden. De leden is met ingang van 1 november aanstaande ontslag aangezegd.
De Nederlandse Toonkunstenaars Bond (NTB) is woedend over de opheffing van de politiekapel, niet alleen omdat er was toegezegd dat er naar alternatieve werkgelegenheid zou worden gezocht maar ook omdat de ontslagaanvragen tijdens de vakantie van de meeste leden zijn ingediend.
Politiewoordvoerder Klaas Wilting ontkent echter dat de beslissing - zoals de NTB verklaart - 'als een donderslag bij heldere hemel' is gekomen. Wilting: 'Het was al geruime tijd bekend dat wegens budgettaire problemen het orkest niet op dezelfde voet kon doorgaan. Bovendien zijn er diverse gesprekken met betrokkenen geweest. Maar die hebben helaas niets opgeleverd. Ook het denkbeeld om de kapel in een stichting onder te brengen bleek niet realiseerbaar'.
Volgens de NTB waren er wel degelijk plannen om het orkest te behouden. Een tweetal commissies werkte daaraan. Nog in juni j.l. is door de leiding van het politiekorps de voormalige artistieke leider van het Residentie Orkest, Jan Taat, aangezocht om vóór 31 december a.s. plannen te ontwerpen om de kapel om te vormen tot een stichting, zo zegt de NTB. De bond protesteert met name tegen de omstandigheid dat er nog steeds geen rechtspositieregeling voor de musici tot stand is gekomen.
De NTB heeft de hoofdcommissaris van de Amsterdamse politie gevraagd om een spoedgesprek maar Wilting wijst erop dat deze voorlopig nog met vakantie is.

'De rondleidster' vanavond als tv-spel bij de NOS

Leraar krijgt lesje van jonge vriendin

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Eén van de laatste produkties van de onlangs opgeheven toneelgroep Baal was 'De Rondleidster'. Dit stuk, geschreven door Botho Strauss (op deze woensdagavond om 20.29 uur te zien bij de NOS op Nederland 3), die zoals gebruikelijk niet heeft gekozen voor een registratie in de zaal, maar voor een speciale bewerking, waarin de mogelijkheden van televisie benut worden om een andere vorm aan het drama te geven.

In 'De Rondleidster' spelen Edwin de Vries en Renée Fokker de rollen van Martin en Kristine. Martin is een 45-jarige geschiedenisleraar, die zijn school en leerlingen verlaat en met verlóf gaat naar Griekenland. Daar, bij de bronnen van de westerse beschaving, wil hij zijn identiteit terugvinden.
Bij de opgravingen van Olympia wordt Martin rondgeleid door de 20-jarige Kristine. Dit openhartige en levenslustige meisje is eigenlijk niet bevoegd om rondleidingen te geven, en ze weet ook niets van de Griekse oudheid. Maar haar vriend, de echte rondleider, is voortdurend ziek of dronken of allebei, dus heeft Kristine zijn teksten uit het hoofd geleerd en zijn werk overgenomen.'

Natuurlijk worden de leraar en het meisje verliefd op elkaar. En dan ontstaan meteen de problemen, want niet alleen is er een groot leeftijdsverschil, ook hun karakters lopen zeer uiteen. De simpele spontaniteit van Kristine botst met de intellectuele bagage van Martin. Dat geeft spanningen, ruzies, veel verbaal vuurwerk en hier en daar een zenuwinzinking. Uiteindelijk raakt Martin het meest gefrustreerd. De leraar, die zijn vriendin tracht op te voeden, krijgt zelf een lesje, waardoor zijn opvattingen beginnen te wankelen.

Botho Strauss plaatst hiermee de theorie tegenover de praktijk, het gevoel tegenover het verstand en zijn filosofische benadering daarvan geeft het verhaaltje een extra dimensie. Maar het blijft begrijpelijk, hetgeen bij Strauss een unicum is, want we kennen hem toch voornamelijk als schrijver van hoogdravende en ingewikkelde speurtochten door de menselijke ziel. 'De Rondleidster' is een vrij eenvoudige speurtocht, die door de twee Baal-acteurs aannemelijk wordt gemaakt in een iets minder aannemelijk studio-decor.

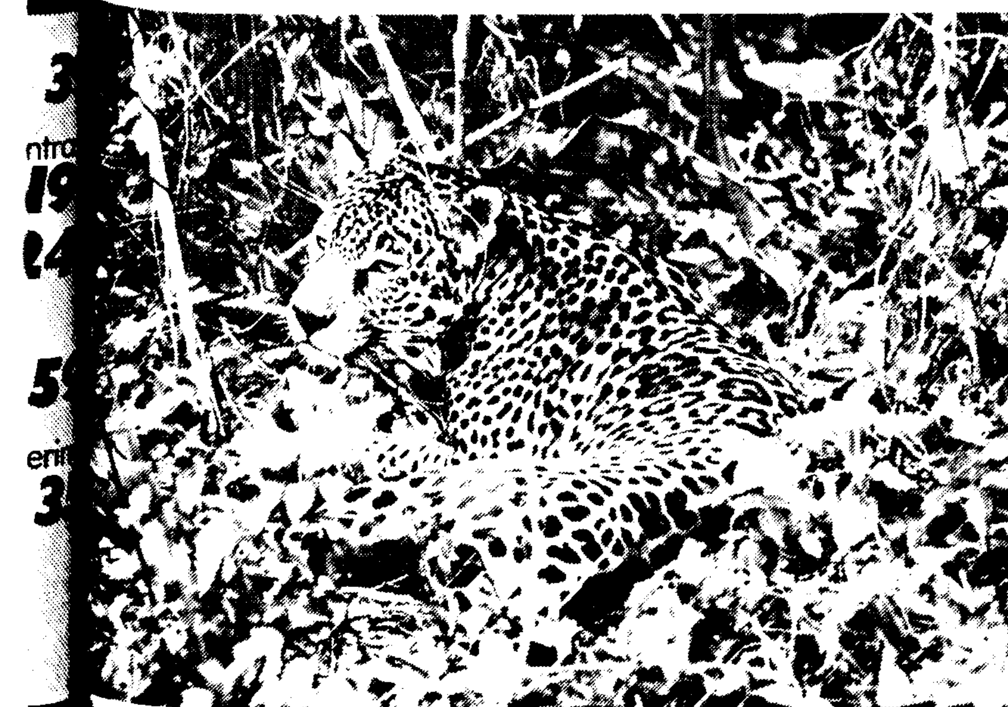

● PIM JACOBS
...heeft bedankt voor de presentatie omdat Aznavour niet 'live' optreedt, maar met een playback-band...

Live-programma 'Firato 25'

Pim Jabobs weigert te presenteren

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Pim Jacobs heeft de AVRO laten weten het live-programma 'Firato 25', dat donderdag door de AVRO vanaf de Firato wordt uitgezonden, niet te zullen presenteren. Jacobs heeft voor de presentatie bedankt omdat Charles Aznavour niet live, maar met een playback-band zal optreden. Willem Duys zal nu 'Firato 25' presenteren.
De AVRO is allerminst gelukkig met de weigering van Pim Jacobs om het programma te presenteren. 'Het is een vrij moeilijke zaak,' aldus een AVRO-woordvoerder.
Onduidelijk is nog of met dit incident een einde komt aan de samenwerking tussen Pim Jacobs en de AVRO. Na zijn vakantie, begin september, zal AVRO-baas Wibo Van de Linde de zaak met Pim Jacobs uitvoerig bespreken.
Pim Jacobs was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.



Het luipaard, verscholen in het gras. (Nederland 1 – 19.45 uur)

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
.30 Portret van Amerika. Documentaireserie. Afl.: Maine.
.17 (TT) Hallo Nederland. Nederlandse kinderen in het buitenland. Afl.: Afghaanse vluchtelingen in Pakistan.
.45 Lassie. Amerikaanse serie. Afl.: De twee vrienden. Lassie is na een val in een cactus gewond geraakt en Corey Stuart gaat met haar naar dierenarts Dr. Renolds.
.10 D'r kan nog meer bij. (Herh.)
.30-17.40 Journaal.
.30 Ronduit Radar. Jongerenmagazine.
.00 Journaal.
.18 Avonturenbaai. Canadese serie. Afl.: Gekleurde vis. Visverzamelaar Lester Hupwell heeft heel dure en zeldzame vis gekocht. Als blijkt dat de vis 'gekleurd' is, gaan Lester en Grant op jacht naar de daders.
19.45 (TT) Het luipaard verscholen in het gras. Natuurfilm.
20.35 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
21.12 Christian artists. Programma met gospelmuziek en interviews.
21.52 Live - Keith Green. Documentaire over het leven van deze zanger, die samen met zijn kinderen bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam.
22.30 Journaal.
22.40-23.30 Op weg naar Jeruzalem. Documentaireserie over de geschiedenis van de staat Israël. Afl.: De holocaust.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VERONICA
15.30 •• Tekenfilms. Afl.: My little Pony en Dennis de bengel.
15.45 De Jetsons. Tekenfilmserie. Afl.: De vrouw van het jaar.
16.05 Square Pegs. Jeugdserie. Afl.: Prettige feestdagen (1).
16.30 Transformers. Tekenfilmserie. Afl.: Chaos.
16.50 (TT) Nederlanders overzee. Documentaireserie. Afl.: Van koopman tot kolonist. (herh.)
17.40 MacGyver. Serie. Afl.: De alarminstallatie. MacGyver wordt ingeschakeld om een uniek veiligheidssysteem te testen. Al snel ontdekt hij dat het systeem voor zichzelf begint te denken.
18.30 De Heilige Koe. Autorubriek.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Noodgevallen.
19.00 •• Countdown. Popprogramma gepresenteerd door Simone Walraven.
20.00 (TT) Journaal.
20.29 (TT) Lime Street. Amerikaanse serie. Afl.: Het complot. Een Zwitserse hoteleigenaar wordt het doelwit van een afpersingszaak. Aangezien het een oude klant van Lime Street is, worden Culver en Wingate op de zaak gezet.
21.22 Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine.
22.10 •• In concert: Eurythmics live. Popspecial.
23.10 Hitchhiker. Amerikaanse serie. Afl.: Alter ego. Een zangeres die absoluut niet tevreden is met haar slaapverwekkende imago, besluit hierin verandering te brengen.
23.40-23.45 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Catweazle. Engelse jeugdserie. Afl.: Wandelende bomen. Lady Collingwood verbiedt een onderzoek naar vreemde geluiden op haar landgoed. Catweazle heeft daar lak aan.
19.25 Vogels kijken op woensdag. natuurfilmserie. Vandaag: De fuut.
19.45 Studio Sport. Met midlotto.
20.00 Journaal.
20.29 (TT) De rondleidster. Toneelstuk van Botho Strauss, met Edwin de Vries, Renée Fokker. Tv-regie: Hans Hulscher. Martin, een leraar van 45 jaar, verlaat zijn school en gaat naar Griekenland. Daar ontmoet hij de 20 jaar jongere Kristine, die hem rondleidt bij de opgravingen.
21.50 Studio Sport.
22.30 Journaal.
22.40-22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *JUNE CHADWYCK in 'Macgyver'. (Nederland 2 – 17.40 uur)*

satelliet

RTL Plus

06.30 Guten Morgen Deutchland. Ontbijtshow.
09.12 Die Sprinfield Story. Amerikaanse serie. (herh.)
12.30 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Mörderische Maskerade. (herh.)
13.15 Programma-overzicht.
13.20 Zahn um Zahn. Oostduitse serie. Afl.: Ein besonderer Tag (3). (herh.)
14.05 Programma-overzicht.
14.10 Inspektor Gadget. Tekenfilmserie. Afl.: Der Fluch des Pharao. (herh.)
14.45 Rolltreppe. Spelprogramma met Jochen Pützenbacher.
14.55 Programma-overzicht.
15.00 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Ein geheimnisvolle Roboter (1).
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute. Economisch magazine.
16.00 Die Springfield Story.
16.45 Heute bei uns mit Susanne Kronzucker.
16.50 RTL aktuell.
16.55 Match. Presentatie: Björn Schimpf.
17.30 Popeye der Seeman. Afl.: Shoot the chutes.
17.35 Sketchhotel. Gevarieerd amusementsprogramma.
17.50 RTL-Spiel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Taxi in Not. (herh.)
18.45 Der ganz normale Wahnsinn. Twaalfdelige serie. Afl.8.
19.40 RTL aktuell.
20.05 Karlchen der RTLümmel vom Dienst.
20.10 Der Chef (Ironside). Amerikaanse serie. Afl.: Tod im Swimmingpool. (herh.) (om 20.20 uur onderbroken voor reclame)
21.05 Rot ist die Liebe. Duitse speelfilm uit 1956-1957 van Karl Hartl met Cornell Bochers, Dieter Borsche, Barbara Rütting e.a. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
22.40 RTL aktuell.
23.00-23.45 Rock T.L. Muziekmagazine. Presentatie: Alan Bangs.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** Programma-overzicht. **09.10** Der Vagebund. Serie. Afl.: Der verschwundene Brillantring. **09.35** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer mit der vertauschten Shiela. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Love Boat. Afl.: Nimmst Du alles, Liebling - dann aber auch mich. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** ■ TKX antwortet nicht. Franse speelfilm uit 1955 van Christian Jacque met Helene Perdiere, Mathias Wiemann e.a. **12.40** Telethema: Wirtschaft. **13.00** Tele-Börse. **14.05** Programma-overzicht. **14.10** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer mit den drei Milutschi-Brüdern. **14.35** Der Vagebund. Afl.: Der Ballonfahrer. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Afl.: April entdeckt die grosse Liebe. **16.00** ■ Westlich von Santa Fé. Afl.: Ende der Jagd. **16.25** Gene Bradley in geheimer Mission. Politieserie. Afl.: Sprengköpfe für Rio. **16.50** High Chaparral. Afl.: Das Fest fiel aus. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** SAT 1- Ihr privates Programm. **17.50** Lou Grant. Afl.: Der Zeitungshändler. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Programma-overzicht. **19.10** Adderly. Afl.: Meister der 1000 Masken. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame.) **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Die Bankiers. Afl.: Zwischen Knast und Bahamas. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame.) **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Zusammen in Paris. Amerikaanse filmkomedie uit 1962 van Richard Quine met William Holden, Audrey Hepburn e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame.) **23.05** SAT 1 Blick. **23.15** Telethema: Gesundheit. **23.30** Vergeltung ohne Gnade. Amerikaanse western van James B. Clark met Alan Ladd, Don Murray e.a. **01.00-01.10** Programma-overzicht.

3 SAT

16.20-17.00 Ferienexpres 1988. **17.20** Mini-Ziß. Jeugdjournaal. **17.30** Die Biene Maja. Afl.: Spuk auf der Waldwiese. **18.00** Bilder aus Deutschland. **19.00** Heute. **19.22** 3sat-Studio. **19.30** San Gottardo. Documentaire. **21.00** Kennwort Kino. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sport-zeit Nachrichten. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.22** Der Schweizer Künstler Bruno Weber im Gespräch mit Verena Hoehne. **23.30** 3sat-Schlagzeilen.

Duitsland 1

.45 ARD-Ratgeber. Teletennis.
.00 Heute.
.03 Die Reportage.
.50 Der Zerstreute. Franse speelfilm uit 1970 van Pierre Richard, met Pierre Richard, Bernard Blier, Maria Pacome e.a.(herh.).
.10 Kontraste.
.55 Persoverzicht.
.00 Tagesschau.
.40 •• Teletekstoverzicht.
.00 Tagesschau.
.05 ■ Fury, die Abenteuer eines Pferdes. Jeugdserie. Afl.: Privatdetektive.
15.30 Chic. Aktuele mode, trends en tips.
16.00 Die Trickfilmschau.
16.15 Geschichten von Anderswo. Documentaireserie voor kinderen.
16.45 Computerzeit. Die Welt der Elektronenrechner. Vandaag: Sie wissen nicht was sie tun.
17.15 Tagesschau.
17.25 Irgendwie und sowieso. Serie. Afl.: Manhattan.
18.15 Ausschnittweise Kleinkunst. Gabi Lodermeier en Michael Homann.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 Reich und Arm. Amerikaanse serie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Krimi-Sommertheater. Wiener Walzer, tv-film van Kurt Junek. Met: Kurt Meisel, Erich Padalewski, Fritz Grieb e.a.
21.45 Im Brennepunkt.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Hawkins. Amerikaanse serie. Afl.: Mord im 13. Stockwerk.
00.10 Tagesschau.
00.15-00.20 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

● *FRIEDRICH SCHWARDTMANN en CAROLINE BERG in 'Wiener Walzer'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)*

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.
15.05 •• Teletekst-overzicht.
15.25 Programma-overzicht.
15.30 Heute.
15.35 Black Beauty. Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell. Afl.: Unschuldslämmer.
16.00 Ferienexpress. Gevarieerd kindermagazine. Presentatie: Anke en Gustav Sommer.
16.40 Die Schlümpfe. Tekenfilmserie. Afl.: Hefty, der Ritter (1).
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern, regionaal overzicht.
17.10 •• Tele-Illustrierte. Sport, actualiteiten en amusement.
17.40 Ein zauberhaftes Mädchen. Jeugdserie naar de gelijknamige roman van Lucy Maud Montgomery. Met: Megan Follows, Colleen Dewhurst, Richard Farnsworth e.a.
18.10 Lottotrekking.
18.15 Ein zauberhaftes Mädchen. (Vervolg).
18.50 Lottotrekking.
18.56 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 •• Na siehste!. Muziek en gasten met Günther Jauch. Met Falco, Juliane Werding en Suzie Quatro en als gast Roman Polanski.
20.15 Kennzeichen D. Met o.ma.: Perestroika und der Prager Frühling, impressie uit Oost-Europa en de DDR.
21.00 Der Denver-Clan. Amerikaanse serie. Afl.: Das Interview.
21.45 Heute-Journal. Actualiteiten.
22.10 Kontext. Die Kinder von Zhi Ling, reportage over een modelschool voor geestelijk gehandicapte kinderen in China.
22.40 Unsere Nachbarn im Osten. Ohne Zeugen. Russische speelfilm uit 1984 van Nikita Michalkow, met Irina Kuptschenko, Michail Uljanow, e.a. Een man en een vrouw zijn samen in een appartement. Daar, na 9 jaar scheiding, bepraten ze wat er in hun huwelijk is misgegaan.
00.10-00.15 Heute.



● *ANKE, presentatrice van het programma 'Ferienexpress'. (Duitsland 2 – 16.00 uur)*

Duitsland 3 West

07.55 Gymnastik im Alltag. (3).
08.10 Schooltelevisie.
17.05 Teletekst-overzicht.
17.30 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. Die Chancen mit dem Abschluss.
18.00 Trickfilmschau. Barny Bear, tekenfilmserie.
18.30 Abenteuer in der Wüste. Kinderserie. Afl.: Ein Fest für alle.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Mittwochs um 8.
21.30 West 3 Aktuell.
21.45 Eff-eff. Vrijetijdsmagazine.
22.30 Die Frau des Fliegers. Franmse speelfilm uit 1981 van Eric Rohmer, met Philippe Marlaud, Marie Rievière, Anne-Laure Meury e.a.
00.12-00.17 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 Der grosse Zug nach Santa Fé. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Kurt Neumann, met Joel McCrea, Dean Stockwell, Chill Wills e.a.
17.15 Im Boot durch Burgund. Reportage over de waterwegen in Bourgondie.
18.00 Sesamstraat.
18.28 Die rote Zora und ihre Bande Kinderserie. Afl.6: Flucht in die Berge.
18.56 Het zandmannetje.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Schlaglicht.
20.05 Der Leihopa. Serie. Afl.18: Das Wiegenfest.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Mittwochsthema. Landlust und Landfrust, reportage over kunstenaars en cultuur in de provincie.
22.15 ■ César. Franse speelfilm uit 1936 van Marcel Pagnol, met Raimu, Pierre Fresnay, Fernand Chapin e.a. (Originele versie met ondertiteling).
00.15-00.20 Laatste nieuws.

SSVC

13.05 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Let's pretend.
13.20 Play school
13.45 Beat the Teacher.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 The best of through the keyhole.
14.45 Esther interviews. Gespreksprogramma.
15.10 BFG Teletext.
16.20 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Rainbow.
16.35 Scruff. Nieuwe serie tekenfilms.
17.00 First class.
17.25 Record breakers. Serie.
17.50 King and company. Serie.
18.20 Emmerdale Farm. Serie.
18.45 Nieuws en weerbericht.
19.00 Luther Vandross in concert.
19.30 Coronation Street. TV-serie.
19.55 You must be the husband. Nieuwe serie.
20.25 Columbo. Afl.: An exercise in fatality.
22.00 Nieuws en weerbericht.
22.25 The last resort with Jonathan Ross. Serie.
23.03-23.30 Where there's life. Afl.: The Woodhouse way.

Sky Channel

07.00 Good Mornming Scandinavia.
08.00 The DJ Kat Wake-Up Club.
08.05 The DJ Kat Wake-Up Club.
09.00 •• Soul in the City. Muziekprogramma.
10.00 •• Countdown. Muziekprogramma.
11.00 •• Soft and Romantic. Muziekprogramma
12.00 •• The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
13.00 Another world.
14.00 City Lights.
14.30 Ask Dr. Ruth.
15.00 US College Football.
16.00 •• Countdown. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Holiday Show.
18.00 Branded.
18.28 Nieuws.
18.30 Earthfile.
18.57 Weerbericht.
19.00 Hazel.
19.28 Nieuws.
19.30 Custer.
20.30 Tandarra.
21.27 Nieuws.
21.30 Ghost Story.
22.28 Nieuws.
22.30 Shell International Motor Sports.
23.28 Nieuws.
23.30 Roving Report.
00.00 New Music.
00.30 Weerbericht.
01.00 Africa.
02.00 Romantic vs Classic Art.
02.25 Ajourd'hui en France.
02.40-03.20 William and Mary.

Super Channel

07.00 Supertime.
08.00 Europees nieuws.
08.30 Nieuws.
08.45 Nieuws.
09.00 Music Box.
13.00 Capitol.
13.25 Goodyear Weather.
13.30 Sons and Daughters.
14.00 Music Box.
15.55 Weerbericht.
16.00 Supertime.
17.00 Formula One.
18.30 Dr Who.
19.00 Capitol.
19.25 Weerbericht.
19.30 Canoeing into the past.
20.30 Blondie Live.
21.00 Tales of the Unexpected.
22.00 Nieuws.
22.15 Nieuws.
22.30 Weerbericht.
22.35 The World of Golf with Canon Eos.
22.40 The Mortgage Corporation National League Tennis.
23.40 Beats of the Heart
00.35-02.35 Music Box.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
•• = stereo geluidsweergave
00 = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5 26 29 46 51 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België TV 1: 10 en 44
België TV 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

16.00-17.35 De samenzweerders (The conspirators). Amerikaanse tv-film van Leo Penn met Peter Falk, Michael Horton, Jeanette Nolan e.a. (herh.)
17.55 Nieuws via teletekst.
18.00 Tik tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en de boottocht. (herh.)
18.10 Triangelclub. Gevarieerd programma voor kinderen. Vandaag: Het Wild West optreden (laatste aflevering). M.m.v. Nicole en Hugo en Jo Coppens. (herh.)
18.30 De Smurfen. Tekenfilmserie naar de verhalen van de Belgische striptekenaar Peyo. Vandaag: De tijdcapsule. (herh.)
19.00 De drummer. Korte Belgische film van Filip Baert met Peter Verberckmoes.
19.10 Creole. Documentaire over het dagelijks leven van Haitiaanse boeren.
19.20 Uitzending door derden. Programma van de Nationalistische Omroepstichting.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Fahrenheit 451. Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Françoise Truffaut met Julie Christie, Oskar Werner, Cyril Cusack e.a. In een welvaartsstaat van de toekomst wordt het besluit genomen, dat het bezit en het lezen van boeken voortaan verboden is. Montar is hoofd van een speciale brigade die hierop moet toezien, maar langzaam aan wint zijn nieuwsgierigheid het van zijn onverbiddelijkheid.
22.00 The Ten-Year Lunch. Portret van een groep Amerikaanse, legendarische letterkundigen die tijdens de jaren 20 elkaar elke dag ontmoetten in het Algonquin Hotel te New York. (Academy Award voor de beste documentaire van 1988). Aansl.: Uitslagen Nationale Loterij.
22.55 Nieuws. Vooraf uitslagen Nationale loterij, aansluitend de paardenkoersen.
23.10 Wielrennen. Samenvattende reportage van de wereldkampioenschappen op de baan in Gent.
23.55-00.00 Coda. 'Toen dan de minnaars' van Werner Verstraeten.

● *NICOLE, HUGO en JO COPPENS in 'Triangelclub'. (België/TV 1 – 18.05 uur)*

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

18.00 Vacaturebank. **18.15** l'Ecran des Vacances: Tao tao, dierenverhaal; Moineau, tekenfilm; De Smurfen; Mimi Cracra, animatie. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Regionieuws. **19.30** Journaal. **20.00** Marlow, Detective Privé (Chandlertown). Amerikaanse politieserie. Afl.: Water in het glas. **20.55** Au nom de la loi. Juridisch magazine. **21.55** Coup de film. Filmrubriek. **22.15** Musique. Fragmenten uit een concert van het Filharmonisch Orkest van Luik en het Franse Gemeenschap. **23.05** Trekking Nationale Loterij. **23.10** Laatste nieuws. Aansl.: Paardenkoersen. **23.45-23.55** Informations, réflexions et interrogations Laïques.

België/Télé 21

19.00 La pensée et les hommes. Filosofie en lekenmoraal. **19.30-20.00** Journaal.

TV5

16.05 La Suisse insolite. Documentaire. **17.10** Carabine FM. Ontspanning. **17.35** Jazz à Montreux. **18.00** Croque-vacances. **18.40** Des chiffres et des lettres. Spel. **19.00** La Suisse insolite. Documentaire. **19.55** Téléscope. **20.55** Carabine FM. Ontspanning. **21.30** Jazz à Montreux. **22.00** Journal Télévisé. **22.30-23.30** Héritage de l'homme.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Radio I woensdageditie. (7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 en 12.30 Nieuwsoverz.). 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Aktua. 13.25 Het Journalistenforum. 14.05 Klantenservice. 16.05 Tijdsein. 18.45 Het slavinnetje van generaal Bakar, vervolgverh. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Podium van de Nederlandse Lichte Muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 4.02 Clair-Obscur. 6.02 In 't voorbijgaan. ,6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

Radio 2

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 Hier en nu. 18.03 De wereld zingt Gods lof. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ronduit Music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Expresso. 11.03 Country trail. 12.03 Praise. 13.03 Toga Party. 14.03 De wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.03 Driespoor. 19.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

7.02 Preludium. 8.00 Nws. 8.02 Het levende Woord. 8.10 Platennieuws. 8.45 Tè Deum Laudamus. Gewijde muziek. 9.15 Onder de hoogtezon, pastoraal-muzikaal-programma. 10.00 Orkestpalet: Radio Filharmonische Orkest o.l.v. Ernest Bour. 11.40 Klassieke pianomuziek. 12.10 Symfonische mzuiek uit Engeland: BBC Filharmonisch Orkest o.l.v. George Lloyd. 12.40 Promenade. 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solisten. 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 Jacco's keus, operette- en musical. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa, nwe cd's. 20.00 Nws. 20.02 Concert: Symfonie Orkest van de Beierese Omroep o.l.v. Jorg-Peter Weigle. ca. 21.40 Klassieke pianomuziek. 22.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De passie voor een land. 10.00 Postbus 270 - Mieke Telkamp. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 13.00 Nws. 13.10 Wereldwijzer. 14.00 Wijzer op 5. 15.00 Meer over minder. 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Huiswerklijn op vakantie. 17.40 Basiscode 3. 17.45 Postbus 51. 17.55 Meded. en Schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 Basiscode-computermagazine. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30-21.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, Gast van de Dag, Limburg Junior en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Aktueel, De Buren, Agenda en Muz. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort Nws. 17.02 Reg. weerbericht. 17.05 Limburg Aktueel: Agenda en Muz. 17.25 De ronde van Limburg: doorpraten over aktuele kwesties. 17.55-17.59 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 Goede morgen, Morgen. (6.00-6.30 nws.) 7.00 Nws. 7.12 Ook goeiemorgen. (7.30 Nws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nws. 8.12 Zomergroeven. 9.30 BRT - radio aan zee. 10.00 Nws. 10.03 De Superfan. 10.30 Schurend Scharniertje. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 De Margrieten staan in bloei. 14.00 Dilemma. 17.00 Focus-Kort. 17.10 Rijswijckfoon. 19.00 Nws. 19.10 Dansvergunning. 22.00 Nws. 22.05 Jazz Kaffee. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Fur die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 11.05 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute. Lieder, Chansons und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-Intern. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- und Chormusik.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 18.00 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

"...Piccolo's..."

... in het Limburgs Dagblad om iets ... te verhuren enz. enz

Waar...

... opgeven? Bij alle kantoren van ... en bij onderstaande adressen:

Heerlen

... Verseveld, Saroleastr. 80

Heerlen

... Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard

... Brandstraat 23

Vaals

... Centrum, Kon. Julianaplein 47

Steph M.J. Quaedvlieg
gerechtsdeurwaarder
Grimpelhstraat 8a
Kerkrade

Te koop aangeboden

HOUTHANDEL. Impreg. grenen palen, tuinhuisjes van ƒ 620,-, schuttingen, ronde palen, balken, planken enz. Alles komt ... Tuincentrum In de Cramer 104, Heerlen. 045-751687 v. 8.00-17.00 uur.

Te k. TREKHAKEN voor alle typen auto's beneden 1984, met onderbouw en aansluiten ƒ 150. Tel 045-221074.

Prächt. eiken WANDMEUBEL vp. ƒ 725, eik. bank. ... vp. ƒ 525, eik. salontafel ƒ 275, 045-323830.

... leren BANKSTEL te k. weg. omst. Tel 045-317731 045-314715

Aanbieding VLOERTEGELS 1e keus 24x24 cm ƒ 24,50 p.m². Div. kleuren. Tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-...

Was- en droogautomaten, centrifuges, koelkasten, diepvriezers, langzaamwassers, gasfornuizen en gevelkachels, vanaf 7,50 p.w. Stofzuigers en alle huish. electr. art. HUISHOUDBEURS, een begrip. Kerkstr. 111 Brunssum.

KLEUREN TV te koop wegens omstandigh. 045-270083

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m². Gratis thuisbezorgd, afgeh. ƒ 3,25 p.m². Ook gehele aanleg, goedkoop. Tel. 045-752747.

Te k. FABRIEKSAANHANGWAGEN Westfalia afm. 260 x 120 bj. '86 ƒ 1500,-. 045-752747

Te k. anthraciet KOLEN tegen sterk verlaagde prijzen. Tel 045-319784

Te k. weg. vertr. BANKSTEL, salont., eeth., wandmeub., kleur parelgrijs. Tel. 045-462421 na 18.00 uur.

Te k. pracht. OMASLAAPKAMER, lits-jumeaux bed m. matras. Tel. 045-324280.

W.o.t.k. PC (Vendex headstart) Voll. IBM comp. 640 Kb 2 dr. incl. softw. ... 2 jr. gar. Tel. 045-222087 tussen 17-19 uur

Te k. 4-pits gastoestel ƒ 25,-; half autom. wasm. met centrif. ƒ 50,-; elektr. schrijfm. IBM ƒ 200,-; KINDERWAGEN bl. rib ƒ 75,-; tuner verst. 2 x 40 w ƒ 60,-; Spaanse gitaar ƒ 100,-; kleuren t.v. Philips 12 tupt. ƒ 200,-. Tel. 045-421981

Te k. SOFTIJSMACHINE ... Tel. ...

Modern BANKSTEL schommelstoel, ... Tel. 045-256127

Te k. 2 ALLESBRANDER tel. 045-424225

GASFORN. ƒ 75,-, ... gasstaard ... etc. ƒ 50,-. 04742-1541

Te k. houten KEET met spits dak 5 x 4 mtr. ... ƒ 3200. 04498-57464

Te k. WASAUTOMAAT Miele + wasdroger AEG met gar. Tev. rep. 045-325619

Te k. BOVENLADER wasautomaat, 4-pits gasst. met deksel, wandelwagen en crossfiets, 15 m² vloerplaten. Vliegeraatstr 45, Terwinselen-Kerkrade

Weg. omst. wit modern WANDMEUBEL vrpr. ƒ 1250,- (nw.pr. ƒ 1950,-), bankstel 3-2 zits grijs m. ... vrpr. ƒ 1250,- (nw.pr. ƒ 1875,-) alles 1 jaar oud. 045-323830.

Te k. gedeeltelijke INBOEDEL weg. overcompleet. tel 045-272568.

Wegens omstheid te k. TAFEL + 4 stoelen, vitrinekast, commode, klerenkast z.g.st. Pr. n.o.t.k. 04455-1484

OPENHAARDHOUT 2 bundels ruim 2,5 voor ƒ 65,-, thuisbezorgd ook evt. thuis op maat gezaagd. Tel. 04459-1675.

Massief eiken DRESSOIR m. glazen bes., 2,20 l x 84 h x 54 d Pr. ƒ 1250,-. Zeswegenln. 285. Flat boven winkelcentr. tus. 19.00-21.00 uur.

Te k. volautom. WASMACHINE z.g.st. met gar. Tel. 045-230138

Massief eik. TV VIDEOKAST vp 675,-, zwaar mas. eik. salontafel vp 375,-, zwaar eik. 2 zits bank m. leer vp 575,-. 045-325830

Zeer excl. DAMESKLEDING ook haute couture v. bekende topmerken. Second hand m.l. 045-454231.

Te k. BANKSTEL lit-jumeaux, eeth. st. kapst., ledikant m. ... bramb. 2 ..., salonk. lampen, butagasst. en div. tel. 045-460245

Te k. wit-kartonnen DOOSJES 6,5x6,5x4,5 cm 3,5 ct per st. tel. 045-351541

Te k. Engelse KINDERWAGEN blauw-wit z.g.a.nw. nw.pr. ƒ 1295,- voor de helft v.d. nw.pr. 045-255011.

Te k. massief eiken BANKSTEL 3-1-1 + lampenkap ƒ 80,-. Tel. 045-258682

Te koop draadloze TELEFONS va. ƒ 150,-; 3 mnd. gar. Bereik tot 60 km. 045-220902.

Te k. eik. BANKSTEL 3 + 1 + 1, 1 dressoir, 1 rookstoel, 1 bijzetkachel, sam. ƒ 400,-. Tel. 045-316146

Te koop gevraagd

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Te koop gevraagd OMA DRESSOIR, zwaar uitgestoken. Tel. 045-211001

Telefax

Murata (imagecarrier), adv.prijs ƒ 3200,-
Nu ƒ 2695,- excl. BTW.
R. Spoor Kantoormachines, 045-443961, Bocholtz

Fotocopieerapparaten

Nieuw en gebruikt, vanaf ƒ 350,-
R. Spoor Kantoormachines, 045-443961, Bocholtz

Weg. overcompl. te k. ... KOOPJES. Bankstell va. 200,-, kasten va. 225,-, eeth. va. 225,- ... Kouvenderstr. 2... Hoensbroek

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Totale

opheffingsuitverkoop

Munt postzegelhandel "Gebrook"
Akerstraat 208, Hoensbroek
Kortingen op munten en postzegels tot 70%!
Alles moet weg voor 1 september as.
Open zat. 10-17 uur, dinsd.-vrijd. 16-18 uur.

Onroerend goed

U wilt een huis kopen
U wilt uw huis verkopen
Vraag vrijblijvend ...

Onroerend Goed
Maatschappij
Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheken
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721...

Te koop Simpelveld ... **WOONH.** + 17 ... kamers m. c.v. ... wast. tuin. ƒ 138.500,- k.k. Tel. 045-753066

Uw woonhuis ... BOPA O.G. 045-...

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen in een straal van 10 km rond Geleen - Sittard tussen ƒ 100.000,- en ƒ 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en Taxateurs o.g., Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen, tel. 04490-48191.

Suche 1 Familienhäuser und Bungalow in **KERKRADE**, Simpelveld und Vaals. Eil-angbote immobilien Brausen-Molenkamp, Herzogenrath, tel. 09-49240679143.

Landgraaf

Winkel-woonhuis m. onderg. en tuin. Ind.: 2 keld., winkel, keuk., toil., 3 magazijnen, kantoor, badk., 2 slpk., woonk., zold. en mansardekam. Het pand is voor meerdere doeleinden gesch. Vr.pr. ƒ 195.000,- k.k.

Makelaardij Leenaers t.a.v.
Pater Rompoutslaan 2,
6419 BE Heerlen,
tel. 045-717237

Te koop gevraagd WOONHUIS met tuin te Kerkrade ... Brieven ... HK 441 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bloemen - DIERENARTIKEL WINKEL ter overname te k. incl. voorraad, invent. ... Hoekpand + woning ƒ 115.000,-. Tel. na 18.00 uur 045-413718.

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Aanbieding voor Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wandelgids voor het Geuldal

"De geul van bron tot monding"

Ter gelegenheid van het 20-jarig bestaan van de Valkenburgse Alpen vrung is er een wandelgids verschenen met zestien verschillende wandelingen door het Geuldal en omringende heuvels. De inmiddels derde druk is wederom verkrijgbaar!

Op vertoon van uw vriendenpas betaalt u

Vriendenprijs
ƒ 7,50
i.p.v. ƒ 9,50

Deze wandelgids is bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV Vaals te koop met ƒ 2,- reductie.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!



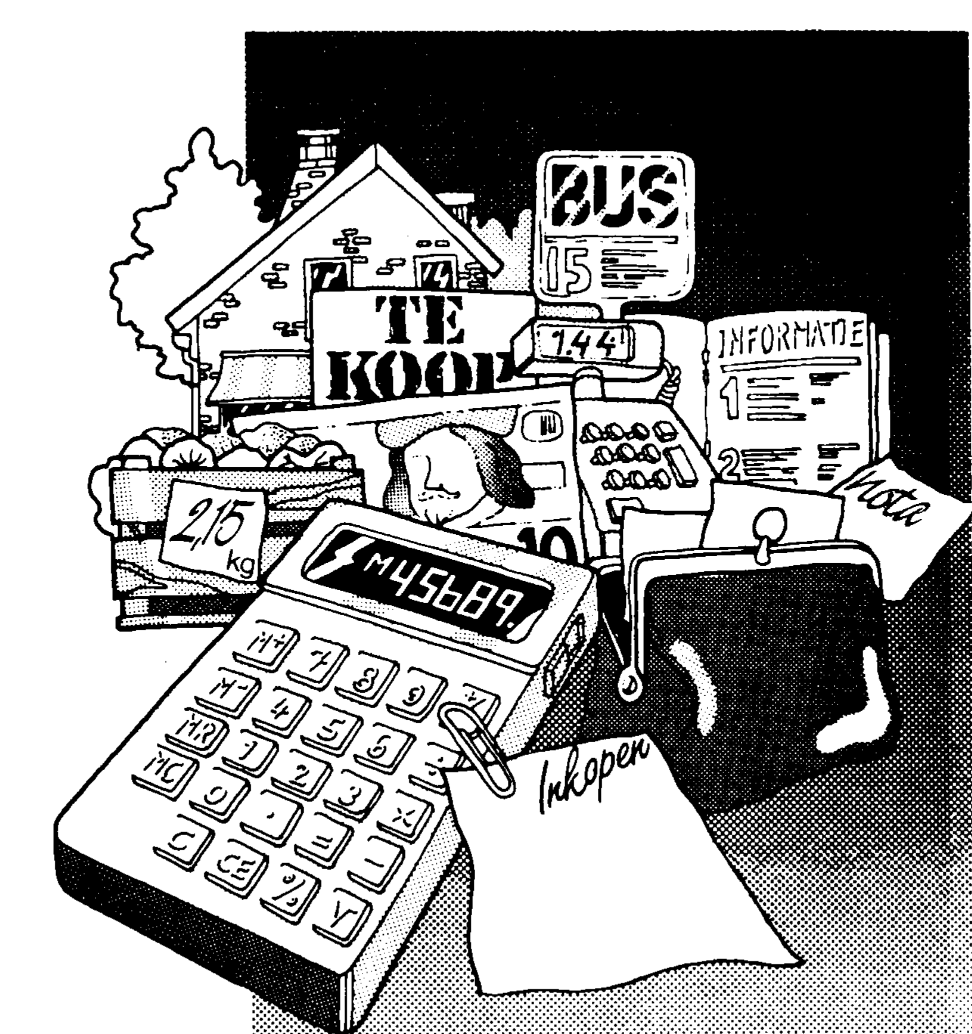
De kleinste TV- en videocombinatie ter wereld

Super-VHS, een nieuwe standaard

Een van de belangrijkste nieuwtjes op de Firato is het Super-VHS systeem, waarmee een belangrijke verbetering van de beeldscherpte gerealiseerd wordt.
In 1976 werd voor videorecorders de zogenaamde VHS-standaard (Video Home Service) geïntroduceerd. Wereldwijd gezien heeft VHS een marktaandeel van ongeveer 90%, al kunnen er per land wat verschillen optreden. In de loop der jaren is de kwaliteit van beeld en geluid van de VHS-videorecorder aanmerkelijk verbeterd, voor een deel te danken aan het beschikbaar komen van betere videobanden.
Al deze verbeteringen zijn stapjes in vergelijking met het Super VHS of kortweg S-VHS systeem, dat overigens in de Verenigde Staten en Japan als sinds vorig jaar op de markt is.
De beeldscherpte – uitgedrukt in maximaal aantal zichtbare beeldlijnen – bedraagt ca. 250 bij standaard-VHS, bij Super-VHS ligt de grens bij ca. 400 lijnen. Normale live tv-uitzendingen komen niet verder dan ca.350 lijnen in de huiskamer. De betere kwaliteit van Super-VHS is het gevolg van een aantal technische ontwikkelingen. Een daarvan is, dat het zwartwit-signaal, dat de feitelijke scherpte bepaalt, en de bijbehorende kleurinformatie zoveel mogelijk gescheiden blijft, ook in de nieuwe generaties kleurenontvangers.

Mini-combinatie

Sony komt met twee primeurtjes. In de sector 'personal video' met de kleinste TV- en videocombinatie, die gekoppeld kan worden aan een mini-camera voor eigen opnamen. Het (kleuren)scherm van de TV is 7,5 cm, maar scherp door LCD-kristallen.
Opmerkelijk is dat Panasonic, JVC, Blaupunkt en Phlips, video-camera's en Movie-camera's tonen en daarmee krijgt de Super-VHS standaard een forse duw in de rug.



CONSUMENT

Firato 88: een tiendaags kijk- en luisterspektakel

Daadwerkelijke primeurs publiekstrekkers

ontwikkeling in de wereld van beeld- en geluidsapparatuur gaat ra-dsnel. Degene, die bijvoorbeeld een televisietoestel, een videore-der of een Compact Disc-speler wil kopen, kan dat dagelijks con-eren.

wordt duidelijk op de Firato 88, de ejaarlijkse publiekstentoonstelling huiskamerelectronica. Het is dit een jubileum-expositie, want het is 25e editie van de Firato in Amster-m.

laatste jaren vindt de tentoonstelling de twee jaar plaats (afwisselend met Funkaustellung in Berlijn), maar in beginperiode werd de expositie elk gehouden. De eerste Firato vond ats in 1950 en het was toen een op de ndel en vakgenoten afgestemde ten-nstelling van meetinstrumenten en derdelen, met 29 exposanten op een eroppervlakte van 500 m2. Dit jaar de expositie ruim 170 deelnemers een totale expositie-oppervlakte 50.000 m2.

eederde van het aantal bezoekers twee jaar geleden, zo is uit onder-gebleken, was jonger dan 30 jaar. een groot deel ook potentiële ko-want 40% van de bezoekers was plan binnen een half jaar audio-ap-ratuur aan te schaffen en 27% zei bin-die periode tv- of video-apparatuur zullen kopen.

rimeurs

van de hoogtepunten vormt de in-ductie van de CD Video, populair ge-d, en afgeleid van de Compact Disc. verschil is dat er bijde CD Video niet alleen geluid, maar ook beeld op de plaat is opgenomen.
Een andere belangrijke nieuwigheid is de introductie van de Super VHS, een video-systeem, dat een belangrijke verbetering van de beeldscherpte geeft.
De met veel fanfare aangekondigde echte noviteit, de DAT-recorder (Digitale Audio Tape-recorder), schittert door afwezigheid. Omdat de software-industrie tot nu toe een zeer effectieve lobby heeft gevoerd tegen de introductie, houden de fabrikanten hem in de kast, of tonen hem wel zonder een prijs of introductiedatum te noemen. Een outsider in audioland, Casio, komt wel met een draagbare mini-Dat op de markt. Kosten met batterij en netvoeding nog geen ƒ 3.000,-, weegt ongeveer 1 kg en is niet groter dan twee pocketboekjes op elkaar. Ook JVC en Lux leveren mondjesmaat stationaire DAT-reorders voor een prijs van ƒ 4.000,- en CD-kwaliteit.

Radio en televisie

Vanzelfsprekend is ook de omroep weer op de Firato aanwezig. NOS, NOB en het radioprogramma Hobbyscoop hebben een eigen stand en Wereldomroep en Nozema (de organisatie die het Nederlandse zenderpark beheert) presenteren zich. De Tros en Vara verzorgen dagelijks een groot aantal rechtstreekse radioprogramma's en ook Avro en Veronica zullen dat doen. Meer dan ooit zal de televisie aandacht aan de Firato besteden. De drie ATV-omroepen (Avro, Tros en Veronica) maken elke dag opnamen die dezelfde dag nog worden uitgezonden.

Nieuwe deelnemers

Producenten en leveranciers van HiFi-apparatuur, die voorheen een eigen show organiseerden in het dicht bij de RAI gelegen Novotel, hebben weer een plaats binnen de Firato ingenomen. In speciaal voor demonstratie geschikt gemaakte zaaltjes kan deze delicate apparatuur beluisterd en bekeken worden.
Een andere deelnemersgroep wordt gevormd door een aantal exploitanten en aanbieders van kabeltelevisie en kabelradioprogramma's. In het speciaal voor hen ingerichte Kabelpaviljoen in de Amstelhal proberen zij het publiek bewust te maken van het aanbod aan satellietprogramma's in Nederland.
Voor de consument, die zich wil oriënteren op het gebied huiskamerelectronica is er op de Firato 88 heel wat te zien.



● Een beeld van de drukte op de Firato 1986.

Kwart van Nederland heeft CD

ig jaar was de Nederlandse markt or consumentenelectronika goed or een bedrag van bijna ƒ 4 mrd, een ging van 30% ten opzichte van twee r geleden.
n dat bedrag nam de sector audio-paratuur ƒ 1,2 mrd. voor zijn reke-g, terwijl de consument ongeveer 0,5 mrd. uitgaf aan personal audio alkmans) en car-HiFi. Het videoseg-ent was goed voor ƒ 2,3 mrd, met een derverdeling in video-recorders 1,1 mrd.) en kleurentelevisie (ƒ 1,2 d.).
jaar wordt een groei verwacht van %, een percentage dat tot 1990 de wachte marktgroei is. Neemt men uitgangspunt de aantallen verkochte paraten, dan is de groei fors hoger, ar door voortdurende prijsdalingen de goedkopere segmenten van de rkt, wordt deze volumegroei weer compenseerd.
de markt van de consumentenelek-nica wordt een felle concurrentie-d geleverd tussen enerzijds Euro-e en Japanse en anderzijds Koreaan-producenten, die met afbraakprijzen marktaandeel proberen te vergro-.

or de consument heeft dit als voor-l dat hij voor een prikje de meest vanceerde apparatuur kan kopen. prijsdalingen de verkoop sterk sti-leren blijkt uit het succes van de mpact Disc. Naar verwachting zullen jaar ruim 700.000 CD-eenheden in derland worden verkocht. Dat bete-t dat een kwart van de Nederlan-s over CD-apparatuur beschikt. Ne-dland is daardoor, samen met Japan, loper in de wereld.

urentelevisie profiteert eveneens de prijsdalingen, waarbij nieuwe wikkelingen als rechthoekige ldbuizen, stereo en teletekst de dukten aantrekkelijker maken. Ruim van de Nederlandse huishoudens t een kleurentoestel en de toe-mstverwachting is dat over drie a vier in 35-40% van de huishoudens een ede toestel staat.

Rode draad manifestatie is 'Communicatie'

Elektron 88 biedt brede oriëntatie

Gelijktijdig met de Firato wordt op twee verdiepingen van het RAI-Congrescentrum de educatieve manifestatie het Elektron gehouden. In eerste instantie bedoeld om leerlingen en docenten in het voortgezet onderwijs onformatie tegeven over opleidingen en beroepen die te maken hebben met elektronica en informatica. De manifestatie trekt ieder keer een groot aantal leerlingen uit geheel Nederland, die in groepsverband naar de expositie komen. Dat blijkt uit het aantal van 150.00 jongere en volwassen bezoekers in 1986. Daarnaast willen de exposanten de bezoekers een duidelijk inzicht geven in de talloze toepassingen van informatica die van invloed zijn op de maatschappij van morgen.

Kenniskloof

Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) voorspelt voor de jaren '90 een tekort aan hoger opgeleiden met ernstige consequenties voor de Nederlandse industrie en daardoor voor de hele samenleving. Zowel in onderwijskringen als bij het bedrijfsleven is men dan ook bezorgd over de kenniskloof die dreigt te ontstaan tussen onderwijs en praktijk. Een gevolg van de snelle groei van de technologie.
Het Elektron geeft jonge mensen de gelegenheid zich zo volledig mogelijk te oriënteren over opleidingen en beroepen die met elektronica en informatica te maken hebben. En voor het onderwijs een goede gelegenheid om contacten met het bedrijfsleven te leggen of te verstevigen.

Hoofdthema

Het thema 'Communicatie' loopt als een rode draad door de gehele manifestatie. Bij de opzet is gekozen voor de formule van één collectieve presentatie, d.w.z. de verschillende deelnemende bedrijven en instellingen hebben hun inzendingen in een gezamenlijketentoonsteling ingebracht.
Uit practische overwegingen is dit centrale thema gesplitst in drie deelthema's over de toepassingsgebieden wonen, werken en opleiding.
In relatie tot het wonen worden onder meer toepassingen getoond en toegelicht van huiscomputers, informatiediensten, interactief onderwijs, telewinkelen en telebankieren, energie en milieu.
Met betrekking tot het werk zijn er voorbeelden in de sectoren communiatievoorzieningen, administratieve automatisering en netwerken. Met als belangrijkste ontwikkeling het Integrated Service Digital Network (ISDN), een digitaal totaalnet geschikt voor verschillende diensten.
Voor onderwijs en opleiding bestaan ongekende mogelijkheden. Met name de beeldplaat (Laser-Vision) heeft in combinatie met e computer tientallen toepassingen voor het opzetten van cursussen in alle mogelijke studierichtingen en beroepen.
Het Elektron probeert door deze audiovisuele introductieshow de samenhang duidelijk te maken tussen technische en maatschappelijke ontwikkelingen. Interactieve systemen, op dit moment in opkomst, bieden de mens steeds meer mogelijkheden zich te ontplooien.

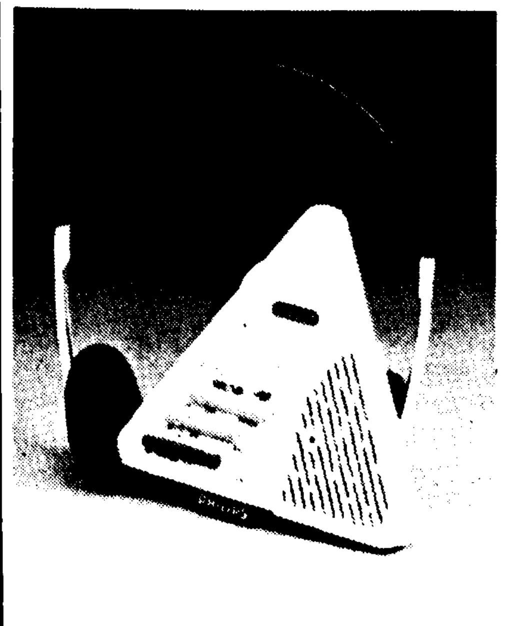

● Aandacht voor geprogrammeerde besturing van machines

Walkman in opmars

Een produkt dat net zo snel is ingeburgerd als de CD is ongetwijfeld de 'Walkman'. Van de naam, oorspronkelijk afkomstig van uitvinder Sony, is een oneindig aantal synoniemen in omloop, bedacht door vele fabrikanten die ook zo'n makkelijk mee te nemen cassetterecorder ontwierpen.

De prijzen lopen uiteen van 49 tot 999 gulden, en de mogelijkheden al eveneens. Er zijn er die alleen maar (mono) kunnen afspelen tot en met machientjes die een bijna professionele (stereo) opname leveren.
Uitgebreide klankregelaars, bass-boost met speciale koptelefoons, ingebouwde ontvangers, alles lijkt in deze sector mogelijk.

Daarbij komt deze Firato voor het eerste met een grote verscheidenheid aan vormen. Er zijn 'Moving Sound'-machientjes die hartvormig zijn, driehoekig of zelfs rond. De meeste ravisante kleuren heeft men bedacht en er is er zelfs een die op een sandwich lijkt: twee spelers gecombineerd in één behuizing. Daarnaast is er een keur van CD-spelertjes te zien.


● Driehoekige of ronde draagbare radio's of cassettespelers doen hun intrede op de Firato

Philips lost belofte in:

Combi-speler CD en Video

Met de hand op het hart heeft Philips Nederland verklaard nu toch echt met twee modellen van de combi-CDV-speler te komen. Dit volstrekt nieuwe apparaat is geschikt voor het afspelen van de compact-disc en de compact singles, de nieuwe CDV-plaat (met 20 minuten muziek en 5 à 6 minuten video-clip), en twee soorten beeldplaten van 20 en 30 cm doorsnee. Niet lang na de Firato zullen de spelers echt leverbaar worden.
Op de alles-afspeler, afhankelijk van de uitvoerig, passen alle soorten (zilveren) CD's. Daarnaast komen er (gouden) 12 cm plaatjes, dus alleen op kleur te onderscheiden en de eveneens gouden video-discs van 20 cm (tweemaal 20 minuten film) en 30 cm (speelduur tweemaal een uur video). Zij onderscheiden zich van de oudere (zilveren) beeldplaten door toevoeging van digitaal, kwaliteits stereogeluid.

De eerste spelers die op de markt komen hebben als enige nadeel dat zij als CD-speler niet de maximaal haalbare kwaliteit leveren. De 'multiplayer' is geschikt voor de drie CD Video formaten, voor de gewone CD en voor de oudere Laser-Vision beeldplaten. De spelers zijn gemakkelijk aan te sluiten op bestaande apparatuur.


● De kleinste CD-speler is draagbaar

Evenals bij de start van de gewone CD, is ook voor CD Video bij de introductie een goede catalogus voor de software een voorwaarde. De eerste catalogus zal dan ook enkele honderden titels in overwegend 12 m uitvoering bevatten, afgezien van de ongeveer 500 Laser-Vision beeldplaten.

De enorme belangstelling voor de CD heeft geleid tot prijsdalingen, waardoor het ook voor jeugdigen mogelijk wordt om meer CD's aan te schaffen en daardoor krijgt de 'Discman', de kleine CD-speler steeds meer aandacht. Prijzen variëren van circa 400 tot 1000 gulden.



Eindelijk universele afstands-bediening

Eindelijk is er een oplossing voor al die verschillende afstandsbedieningen bedacht! Wat begon als een luiestoel-feature ontaardde al spoedig in een ramp. Een veel gevoerde conversatie in de huiskamer was dan ook: „Wie heeft de afstandsbediening van de videorecorder gezien? Die daar? Nee, die is van de TV."

Met de opkomst van de CD-speler, het dubbel-cassettedeck en de tuner-versterker-nieuwe-stijl namen de problemen alleen nog maar toe: bij elk apparaat een andere, maar gelijk ogende afstandsbediening.

● De universele leergierige afstandsbediening maakt een einde aan de berg van verschillende afstandsbedieningen voor elk apparaat.

Voor die warboel is nu een oplossing gevonden; de lerende afstandsbediening. Vele Firato-exposanten bieden er een aan. Het is een uitgebreide lange zwarte doos, niet veel anders dan zijn voorgangers, maar met een extra display.
Daarin kan men de namen die hij moet bedienen zichtbaar maken: b.v. cassette, video, TV, etc. Daarbij 'leert' men hem eenmaal de bevelen van de bestaande afstandsbedieningen. Die worden in het geheugen opgeslagen. Daarna heeft men slechts een universele afstandsbediening en kunnen alle andere knoppendoosjes terug in een la. Als die ene nu maar altijd op een vaste plaats ligt.....

Hoe bereikt U de Firato?

De Firato 1988, de zilveren FIAR Radio Tentoonstelling, wordt gehouden in het Europa-complex en de Congreszaal-lounges van de Amsterdamse RAI.
De tentoonstelling is voor het publiek toegankelijk van vrijdag 26 augustus tot en met zondag 4 september. Op werkdagen is de tentoonstelling geopend van 10.00-17.00 en van 19.00-22.00 uur. Op zaterdagen en zondagen alleen van 10.00-17.00 uur. De toegangsprijs bedraagt ƒ 15,- per persoon, voor avondbezoek geldt een gereduceerd tarief van ƒ 12.50. De jeugd van 4t/m 11 jaar (onder begeleiding), houders van een Pas-65 en tevoren aangemelde groepen bezoekers betalen ƒ 12,50 voor dag- en ƒ 10,- voor avondbezoek.

Tijdens de Firato 88 is de gecombineerd Trein-Toegangsregeling (TT) van kracht vanaf vrijwel alle stations in Nederland. Door gebruik te maken van deze regeling voorkomt U lange wachttijden aan de kassa's van de RAI.
Het aantal bezoekers aan de Firato twee jaar geleden bedroeg ruim 310.000. Het is daarom raadzaam niet met de auto te komen; files en beperkte parkeerruimte pleiten voor gebruik van openbaar vervoer. Ook al omdat het RAI-complex vlak bij het NS-station Amsterdam RAI ligt.
Bezoekers van de Firato uit Limburg, Midden- en Oost-Brabant kunnen het beste met de trein tot station Amsterdam-Amstel reizen en vandaar bus 8, 15 of 173 naar het Europaplein nemen.
Wie toch met de auto naar de RAI wil komen dient het volgende te weten: de RAI ligt aan de autosnelweg A-10 zuid. Blauwe P-borden verwijzen naar parkeergarages en oranje P-borden verwijzen naar alternatieve parkeergelegenheden en vanaf deze parkeerplaatsen rijden gratis pendelbussen naar het RAI-complex.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. voor alle merken. Stationsstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

W. Dabekaussen B.V.
043-632510. Levert torsie-assen en aanh.wagenonderd. voor zelfb. + rep. Gunst. prijzen. Punterw. 7 M'tricht

Calypso aanhangwagens
Verkoop van alle modellen tot 3500 kg in diverse uitvoeringen. Handelstr. 4 Nuth. Tel. 045-244904.

Autobanden van Son
Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * Haefland 16 Brunssum. Tel. 045-253741.

Autobanden Somers 045-456684
Voor alle merken autobanden, uitsluitend eerste soort en kwaliteit. Holzstraat 81, privé 73, Kerkrade.

AUTO-ELEKTRO

Bosch Service J. Borkowitz
Verk. rep. alle tye accu's, startmotoren, dynamo's, bedrading, diesel en bezine inspuitsystemen. Niersprinkstr. 68 Kerkrade. 045-453926.

AUTORIJSCHOLEN

Jan Fijten. Tel. 045-251171
Akerstraat 105 Brunssum. Vamor Mi-erkend. Autorijschool sinds 1955.

Herm Adams b.v. Heerlen
Huijn v. Rodenbroeckstr. 38. 045-720923. 2 generaties erv. met rijopleid. 1947. Lesauto's VW Golf en Audi 80.

Verkeersschool Leo Cremers
ANWB-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. Opl. alle chauff.dipl. Akerw. 139 Landgraaf. 319474-312558.

Verkeersschool Arnoldussen
Hoogstraat 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631. Opleiding alle rijbewijzen en alle chauffeursdiploma's.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Essers
Bovag-erk. rijschool Will Essers. Tevens motor- en vrachtw.opleiding. Mentenlaan 8 Landgraaf. 045-312736.

v. den Doop Kerkrade-West
411687. Caumerstr. 74. Lessen in Mercedes, Honda aut., Suzuki-motor Theorie vlgs. computersyst. Erk. d. Bovag.

Autorijschool Theo v. Bentum
Voor een goede en gedegen rijopl. Wissel of autom. Bel nu en maak een afspr. 045-217487/224878.

Desiree Lindelauf 045-214217
Lokerstr. 16, 6413 EN Heerlen. Erkende autorijsch. Lesauto: Honda Integra.

AUTO-SCHADE

Schadeherstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22 Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

Autoschade Hub v. Well
Wijngaardsweg 6 Heerlen-Hoensbroek. Tel. 045-212675. Alle reparaties uitgevoerd met Focwa-garantiebewijs.

AUTO-VERHUUR

Autocentr. Collaris-Europcar
Pers.auto's, pers.busjes, bestelauto's en zelfverhuizers. Schelsberg 45 Heerlen. 045-725666.

Vencken Autoverhuur
Personenauto's, busjes, bedrijfsauto's en zelfverhuizers. Heesbergstraat 60 Heerlen. Tel. 045-412641.

Happy Rent
Voordelig Opel huren al voor ƒ 48,– p.d. incl. BTW + verz. Valkenburgerweg 34, Heerlen. Tel. 718040.

AUTO-MATERIALEN

BOVO Inter - auto - parts.
Carrosserieledelen, imitatie, orig., overal, sportaccess. o.a.: Jamex, Zender. Locht 48E Kerkrade. 045-417888.

Haros autoshop
Groot ass. autoacc., autoradio's, autoalarmen, accu's en andere automat. Parallelw. 251, Heerlen. 045-716983.

Van Wijnsberge Autotechniek
Voor al uw automat. en gereedsch. Maastricht, Bloemenw. 65. 254525. E. Jasparstr. 28. 432100. Meerssen, St. Josephstr. 24. 643113. Gulpen, Rijksw. 35. 04450-2266. Sittard v. Ostadestr. 4A. 04490-25353. Beek, Hoolstr. 4. 04490-78600.

Limburgse Accu Centrale
Radiateur nw.+rep.+laswerk. Accu's-☆Cil.koprevisie☆kentekenplaten. Grasbroekerw. 67 Heerlen, 045-724700.

Canton Reiss Parts Center
Originele GM-onderdelen, access. scherp afgeprijsd voor iedereen! Valkenburgerw. 34, Heerlen, tel. 718040.

Autobedrijf Rob v. Emmerik
Voltastraat 2 Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-317593. Tien jaar service met een grote S.

Autocentr. Collaris-Europcar
Verhuur voor korte en lange termijn. 24-uur-service. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

Vencken Leasing
Specialist in leasing van VW, Audi en VW-bedrijfsw. Verk.centr. Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641.

Canton Reiss Lease
Spec. op het gebied van operationele leasing. Alle merken. Tel. 045-718040. Fax: 045-718581.

ANTIEK

Antiekhandel Simons
Grote keuze in Franse en Engelse ant. meubels! Do. koopavond. Dorpstr. 45 Nuth, t.o. kerk, 045-243437.

Antiekhoeve P. Laeven
Rozenstr. 1 aan de Prov.weg Vaesrade. Tel. 045-241628. Door eigen import een groot assort. antieke meubels.

B

Balletstudio van Rooijen
Klassiek ballet v.a. 4 jr. Opl. r.a.d. jazzballet v.a. 11 jr. en lenigheidstrain. Adr. Heerenweg 274. 045-212513.

BABYARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

Baby-discount/domein
Laanderstr. 81, 6411 VB Heerlen, 045-712161. Op.tijd.: di.-woe.-vrijd. van 13-17 u.; dond. van 17-21 u.; zat. van 11-17 uur.

Baby Margo. Tel. 045-453307
Het meest kompl. babywarenhuis v. de laagste pr. en de beste serv. Hoofdstr. 15. Ook ing. Kloosterraderstr. 14 Kerkrade.

Le Coucou baby- en kindermode
Raadhuisplein 7, Nieuwenhagen. Landgraaf. Winkelcentr. „Op de Kamp". Tel. 045-316171.

BOUWMACHINES

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt méér dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

BOUWMATERIALEN

Novater handelsmij b.v.
Kastanjeln. 82, 6431 GM Hoensbroek. Vertegenwoord. Feb-produkten voor bouw en dak. Tel. 045-226663.

BETON-DIAMANT-BORINGEN

Diabo B.V.
Diabo b.v. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

BOTEN/CARAVANS

Tillemans Rekreatie B.V.
Verkoop, verhuur en service Dethleffcaravans. Adres: Haefland 19 Brunssum. 045-270388.

DAKBEDEKKINGEN

Ruijters-van der Vloet
Kerkrade 045-418366. Heerlen 045-223583. Aanleg van verwarming, gas en sanitair. Erkend AVOI-installateur.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Uitv. bit. dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Ampèrestr. 5. Tel. 045-314218.

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgootbekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade, 045-454729.

H.J. Crombach b.v.
Techn. isolaties+dakbedekkingen. Van Besouw pvc kunstst. dakbedekking. Colmont 10a Ubachsberg, 751818.

Kwaliteitdak. Tel. 719392
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

Dakko-Rubo dakdekkersbedrijf
Al uw dak-, lood-, zinkwerk, lichtkoepels, schoorst., kapellen, isolatie enz. Gatestr. 37, Landgraaf. 045-310741.

De la Roy Dakbedekkingen B.V.
Kastanjelaan 80, 6431 GM Hoensbroek. Tel. 045-225070. Voor al uw bitumineuze dakbedekking.

DRUKKERIJEN

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Drukkerij Vliegen
Plein 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-411432. Voor drukwerk wat de aandacht trekt en indruk maakt.

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam.-drukw. Drukk. Greven bv. Sweelinckstr. 39, Brunssum. 045-252675.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

DIERENVOEDING

Dibevo J. Diederen Schinveld
Hengelsportart. laag geprijsd. Grote keuze dierbenodigdh./voeder! Voor de tuin: potgr., mest. etc. 045-252275.

Peters-Ackermans Dierenben.
Industriestr. 51 K'rade-W. 413262. Stationstr. 106 H'broek. 211841. Bakbenodigdh., kunstm. bestrijd.midd.

Knops dierenspeciaalzaak
Dier- en aquariumbenodigdheden, luxe accessoires voor uw dier. Geleenstr. 43 Heerlen. Tel. 712197.

DANSSCHOLEN

Danscentrum Weisscher
Lid FDO, NBD, BULDO, NRRA, NADB start cursussen begin jan. en sept. Schinnen 04493-4343.

DOE-HET-ZELF ARTIKELEN

Boumans Brunssum
Alles voor de doe-het-zelver. Zagen en schaven op-maat. Losse verk. ijzerw. enz. Uitgebr. adv. en gratis bezorgen. Dr. A. Kuyperstr. 8A. 045-252688.

E

Electro Scheppers b.v.
Voor al uw installatie-, renovatie-, service- en onderhoudswerkzaamh. Bleijerheidestr. 31 Kerkrade. 045-453127.

Gevelreiniging O.M.
Kapstraat * voegwerk * impregneren * Adres: Straatsburgerstraat 29 Heerlen. Tel. 045-218777.

Stienstra Hypotheken
Altijd de laagste rente. Kosteloze computer-service. Kruisstraat 56 Heerlen. 045-712255.

Hondentrimsalon Louzan
Voor desk. behandeling van uw hond. Ophalen en thuisbr. is mog. Drummenstr. 2 Wijnandsrade. 045-244867.

HEFTRUCKVERHUUR

Orenstein & Koppel-Stessen bv
Sourethweg 10 Heerlen. 045-417876 servicedienst. Heftruckverhuur, electro of diesel.

HOBBY

Decorette Aug. v. Wersch
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-713581. Aquarel, olieverven, tekenmateriaal, acrylverven.

HOUTWAREN

Daemen's houtwarenfabriek
Fabr. v. gereedsch.stelen, houtdraaiw., emball. hout, goedk. stookh., rooien v. bomen, tafel-schouwblad, vlgs. tek. Te k. gevr. populieren. Mingersborgw. 7 Voerendaal 045-751253.

INSTALLATIEBEDRIJVEN

Haas B.V. installatiebedrijf
Past. Erensstraat 30 Landgraaf. Tel 045-313786. C.v. gas, water, sanitair, hogedruk rioolreiniging.

Het sanitairhuis Chir Maas
gas, water, sanitair, centr. verwarming, erk. VNI-install. Maastrichterstr. 166 Brunssum. 045-252475.

Gasservice Knibbeler
Hommerterweg 106 Hoensbroek. Tel. 045-214990. Onderh. en vernieuwingen van c.v.-ketels, geiser, boiler enz.

Technisch Buro Sora
C.V., gas, water, sanitair, dakwerk, loodgietersw., kompl. badkamerinr. Akerstr. 135 Kerkrade. 045-412442.

H. Wante installatiebedrijf
Heerlen 722506. Landgraaf 310977. Voor al uw technische installaties op gas-, water-, sanitair- en c.v.-gebied

K

KEUKENS

KEHO Keukens. Tel. 045-410669
Kaalheiderst.weg 130 Kerkrade-W. De zaak die alles in de hand heeft. Maatwerk. Waar de klant nog koning is.

Vossen Keukens. Lid ANVK
3 jaar voll. garantie en service. Glaspaleis, Kerkplein 45, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

Keukenfabriek Brouns Heijnen
Wij maken uw keuken en kasten geheel naar uw eigen ontw. en op maat. Nummer 2-str. 60 Kerkrade. 045-455633.

Aldorado / Big Boss
Keukens+sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

Muyters Keukens b.v.
Wijckerbrugstr. 15 Maastricht. 216824. Praxis keukenafd. Heerlerbaan 417750. Praxis keukenafd. DSMstr. 5 Beek. 04490-71111. Dealer v. Bruynzeel, Poggenpohl, Arthur Bonnet, Häcker, Goldreif, Kruse+Meinert.

Plan Keukens b.v.
Keukens met 'n Frans tintje! Rijksweg 21 Gulpen. Tel. 04450-2490.

KAPSALONS

City-coiffure
Hoofdstraat 8 Hoensbroek. Tel. 045-227055. Voor dames en heren, zonder afspr. Ook hairwaving-extention.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

J. Veldhuizen
Ramen en deuren in kunstst. en hardh., iso-begl., pvc dakgootbekl., roll. Smedestr. 6 Kerkrade. 454729.

L

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M

MAKELAARS

Horbach B.V. 045-723282
Taxaties en makelaardij onroerend goed. Special.: taxaties + betere woonh. Schaesbergerw. 36 Heerlen.

Aquina Makelaardij b.v.
Bemiddeling bij aan- en verkoop van onroerende goederen. Deken Nicolayestr. 1, Heerlen, 045-715566.

Pickée Makelaardij bv lid NVM
Bemiddeling bij koop en verkoop, hypotheken en taxaties van uw onr. goed. Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-414819.

Stienstra Makelaardij b.v.
Onr. goed, hypotheken, verzeringen, projektontw. en bedrijfsobjekten. Kruisstr. 56 Heerlen, 045-712255. W., Brugstr. 50 Maastricht, 043-252933.

Naaykens Makelaarskantoor
De Hesselleplein 22, 6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910. Bemidd. bij aan- en verk. onr. goed, taxaties, hypotheken.

Lenders Onroerend Goed
Makelaardij O.G. Bedrijfsmakelaardij, taxaties. Adres: O.L. Vrouweplein 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

Leenaers B.V. Lid N.V.M.
Onroerend Goed Makelaardij o.a.: aan en verk., bemidd., assurantiën en tax. Ptr. Romboutsln. 2. 045-717237.

Franken Makelaardij o.g.
Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht, gespec. in winkels in geheel Limb. Taxaties en Beheer, 043-211230/214471.

Makelaarskantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop, taxaties, bemiddeling bij hypotheken enz. Stationsstr. 54 Kerkrade. 045-452234.

METALEN RAMEN + DEUREN

Dumont BV Vaals. 04454-2371
Tentstraat 83. Sinds 1973. Maatwerk in aluminium ramen, deuren, rolluiken, rolpoorten en tevens zonweringen.

MOTORMAAIERS

Kaelen BV motormaaiers
Verk., serv., verh. van tuinmach., Wolf-geräte, reg. servicecentr. Bosch- en motormaaiers, tuingereedschap, tuinfrezen, motorzagen en meststoffen. Rijksw. 44 Gulpen. 04450-1454.

MACHINE-VERHUUR

Huur of koop al uw machines bij Brouwers b.v.
Maastricht: Beatrixhav. 043-635555. Wijlre: Industrieweg 5a. 04450-2220. Bilzen: Maastrichterstr. 011-411485.

P

Firma Laven en Zoon
Wij verzorgen voor al uw feesten of recepties een piano of vleugel. Dr. Poelsstr. 18 Heerlen. 045-714054.

PARKET

Houkes Parket
Verkoop alle parketsoorten en vernieuwen alle bestaande vloeren. Voerendaal 045-750305. Sittard, 04490-25157.

Dekora Parket-Fabriek b.v.
Fabrikant en leverancier van alle soorten parket en 22 mm geborstelde bourgogne. Beitel 114 Heerlen. 418989.

Pegasus Parket Geleen
De vloer met karakter. Specialist in boeken, eiken planken. Rijksweg Zuid 233. 04490-46675.

Ger Bloemen Parket
Schuren en/of glasstralen bestaande vloeren. Dealer van Junckers - Lamett - Mehabit - Luxaflex. Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen. 045-311106.

„Aster" parket en kurk
Groothandel met de beste kwaliteiten. Laagste prijs. Parket ƒ 18,– m², kurk ƒ 10,– m². Boschstr. 81, Maastricht. 043-219717.

R

ROLLUIKEN

Lamberts
Rolluiken, zonweringen b.v. Lindelaufergewande 21, Voerendaal. Tel. 045-750598/752416. Erkend lid Romazo.

Brose Bouwelementen Kerkrade
Tel. 045-459247. Voordeelprijzen in kunststof ramen, deuren en rolluiken. Vanaf Duitse fabriek.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

REIZEN

M.T.S. Reizen 045-271560
Specialist in Amerika/Canada Reizen. Openingstijd.: ma.-vrijd. van 9.00-17.30 u.; za. van 11.00-14.00 u.

Hubertus Alad Reizen
Lid Garantiefonds. Reizen naar o.a. Oostenrijk, Italië, Joegoslavië enz. Loysonstr. 55, Eygelshoven. 045-352871. Vraag gr. ons reisprogramma.

RIJWIELZAKEN

Rijwielzaak Janssen & Zn. b.v.
Verhoog uw sportieve kansen met een 2-wieler van Rens Janssen. 045-211486. Ganzeweide 54-56, Heerlen.

Bert Rekers Tweewielers.
Adres: Willemstraat 85 Heerlen. Tel. 045-726840.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen. Tel. 04405-3422.

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstr. 62-50 Brunssum, 045-252709. Raleigh sport- en stadsfietsen, Montybikes. Ook reparaties.

Nijs van Bijnen brommers-rijwielen
Gazelle ☆ Raleigh ☆ Batavus ☆ Spartax ☆ Giant ☆ Peugeot ☆ Vespa ☆ Puch ☆ Honda. Kerkraderweg 21-25 Heerlen-Molenberg. 045-415292.

S

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-, water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

SCHOONHEIDSSALONS

Maya Stam-de Lang
Totale kosmetiek, minilift, figuurcorrectie. Eindstraat 79 Schinveld. Tel. 045-255453.

Schoonheidssalon Rosalie
Bouwbergstr. 92, Schinveld. Tel. 045-258748. Elect. ont. Blendmeth. kosm. anatomische gazen medique, zonnek.

Sportprijzencentrum Heerlen
Bekers * trofeeën * medailles. drukkerij, offset, graveerinr. Gel 53 Heerlen. Tel. 045-713379.

T

TUINMEUBELEN

Doorlopend tuinmeubelenshow
Gespec. in tuinmeub. en toebeh. Hartman, Allibert, Sieger etc. Minli B.V. Streeperstr. 60 Landgraaf

TECHNISCHE AANNEMERS

Technisch buro J. Frissen
Specialist in c.v., airco, ventilatie, sanitair, indus. pijpleidinginstall. Lintjensstr. 17 Heerlen. 045-717

TAXATIES

Jacobs Ass. en Makelaardij
Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrade. 045-453121. Voor al uw taxaties. Dormigstr. 20, 6371 VZ Landgraaf

Pickée Taxaties/Makelaardij
Bemiddeling bij koop en verkoop, hypotheken en taxaties van uw onr. Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-41

V

VERWARMING

Veloha-Habets. Tel. 045-42
Centr. verwarming onderhoudsc. Tevens uw adres voor energiez. ketels. Vraag vrijblijvend offerte. straat 5 Terwinselen.

VERHUIZINGEN

Moberts Verhuizingen B.V.
Internationaal verhuis- en transp. drijf, kantoor- en projektverh. Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-72

VERF BEHANG

Decorette Aug. v. Wersch
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-71. Verf, behang, gordijnstof, vloerbedekking en zonwering.

W

WIJNHANDEL SLIJT.

Stadswijnkelder Berns
Geerstr. 26 Heerlen. Tel. 045-717. Ruim 500 versch. natuurzuivere wijnen. Specialist in geschenkverpakk.

Z

ZONNESTUDIO

Zonnestudio Voerendaal
Zonnekuur: 12x voor ƒ 75,-. Uitstend via afspr. 's Avonds ook geop. Hoolstr. 43 Voerendaal. 045-7504

ZONWERINGEN

Ron Lenten. Tel. 045-32006
Alum. pvc rolluiken, kunstst. kozijnen, deuren, garagepoort., parket, bi en buit. zonw. Hoogstr. 45 Landgraaf

Venetian Blinds b.v.
zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-4534

Jago Zonweringen 045-4142
Rolluiken en markiezen. Nieuw: ku stof raam met dubb. glas en Schaesbergerstr. 104 Kerkrade.

Th. Hendriks. Tel. 045-2563
Past. Greymansstr. 18 Schinveld. Zonwering, rolluiken en kunststof ramen.

Zonweringsbedrijf Salemink
Voor al uw zonweringsprobl. hebben wij een oplossing. Belvauer 44 Nieuwenhagen. 045-314132.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 24 augustus 1988 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
1 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



randveilig

n een Lips Planet-Safe, type , afgegrendeld door een ndwerende kluisdeur, type 070, zullen in Voerendaal ortaan de inmiddels ministe- eel puik bevonden paspoorten blanco rijbewijzen worden eborgen.

prijs voor dit 'brandveilige oel': iets meer dan twaalf ille. Tenminste, dat blijkt uit voorstel aan de Voerendaal- raad. Er was een rondschrij- voor nodig van de meeden- nde Vereniging voor Neder- ndse Gemeenten (VNG) om op gemeentehuis van Voeren- al de kasten te onderzoeken brand- en inbraakweer- arheid. In die brief waar- uwde de VNG dat er uit ge- eentehuizen steeds meer blan- rijbewijzen en soms ook pas- orten werden gestolen.

warempel, in de Voeren- alse bestuurstempel leek de uis ook niet zo 'kierdicht'. ndaar deze preventieve ver- ering.

aspoort

Trouwens, nu de afgifte van naar Europees model ge- ukte paspoorten is uitgesteld gemeenten sinds 15 augustus ortaan zelf nieuwe paspoor- n, oud model (ofwel 'het zwar- ood') mogen vervaardigen en even, wordt de Voerendaal- raad ook gevraagd 2500 gul- n te voteren voor het aan- affen van stempels, paspoor- en nietjes.

n investering die dubbel en ars wordt terug verdiend. ant de leges van elf gulden r paspoort mag de gemeente u in eigen zak houden. In Voe- ndaal rekent het college voor it jaar op een meeropbrengst n 5000 gulden. Dat is onge- er de helft van de investering de nieuwe, brand- en in- aakveilige kluis van Lips.

peurtocht(1)

Een 'politieke wandel- en eurtocht' dwars door de don- re Elzetterbossen bij Meche- , nog wel uitgestippeld en ge- ganiseerd door het Simpel- ldse CDA. Wie deze toch niet ledaagse verleiding niet kan eerstaan, beleeft op vrijdag 2 ptember de dag van zijn le- en. Vanaf half acht 's avonds orden de deelnemers in de bos- en voor grote, doch ludieke, po- lieke vraagstukken geplaatst. f het daarbij om lokale, natio- ale en/of internationale hang- zers gaat, is ons niet bekend.

peurtocht(2)

Na de gedane fysieke en psy- hische inspanningen staat er ond 22 uur voor de hongerige olitieke speurneuzen in hotel ud Zumpelveld een speciaal DA-menu op de spijskaart. oor de christelijke prijs van en gulden mag u aanzitten in al Dackus van genoemd ho- l. Tussen de maaltijdgangen oor zal Jo Schmetz bovendien en videofilm vertonen die tij- ens de befaamde 'Brussel-reis' erd opgenomen. De CDA laat og weten dat de foto-reportage ver deze reis, die oorspronke- ijk eveneens zou worden ge- oond, jammerlijk is mislukt. iterlijk tot 29 augustus kan en ieder zich schriftelijk of tele- onisch voor de CDA-speurtocht anmelden bij Wilma van de eyer, Stampstraat 83 in Sim- elveld (☎443110).

Coaching

Bij tennis mag je, behalve als r in teamverband wordt ge- peeld zoals in de competitie, iet coachen, geen helpende anwijzingen geven dus. cheidsrechters zien er tijdens oernooien op toe dat niemand nel, als het spel dood ligt, een peler benadert met een paar efluisterde woorden. Dat er- oer in Brunssum een moeder an een jongeman die zich een ele wedstrijd lang keurig ge- roeg, maar bij zijn zoveelste echbal hardop liet merken dat ij ook kennis van zaken had op et gebied van de drieletter- reep-woorden. Ma snelde on- niddellijk toe om hem vriende- ijk doch dringend te verzoeken ijn woordenschat niet aan den olke kenbaar te maken. De um- ire vanaf zijn hoge stoel greep azendsnel in: 'Mevrouw, U ag niet coachen; de tegenstan- er kan daar bezwaar tegen antekenen'.

Inbreker steelt 'nietsvermoedend' 16.000 gulden

BRUNSSUM – De Brunssumse politie heeft gistermiddag na een achtervolging een 24-jarige Heerlenaar aangehouden die even tevoren een beurs had gestolen uit een woning boven een winkel aan de Kerkstraat in Brunssum. Tot zijn grote verbazing ontdekte de inbreker dat er 16.000 gulden in de beurs zat.

Toen de politie een kijkje ging nemen in de woning nadat er gemeld was dat er een man binnen was gedrongen was de dader al gevlucht. De man rende weg richting Bronspot. Bij zijn vlucht liep hij een snee op in zijn hand. Uiteindelijk meldde een vrouw aan de Dorpstraat dat er bij haar een man in de tuin zat. De Heerlenaar had reeds het plan opgevat om samen met zijn vriendin van het geld op vakantie te gaan.

Belangengroep in strijd tegen prostitutie

Zithoek Hoppenhof wordt niet gesloopt

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen is niet van plan de zithoek en het stenen muurtje aan de noordzijde van het station in Heerlen tegenover de ingang van het kantoorgebouw 'De Hoppenhof' te verwijderen. Het Comité Burgerinitiatief had de gemeente gevraagd om die zithoek, bestaande uit twee stoelen en een tafel, af te breken.

Volgens het comité sturen souteneurs hun prosituées vanaf dat punt de wijk in. Om de overlast van prostituées en rondrijdende automobilisten te beperken tot een minimum zou een en ander gesloopt moeten worden.

Gevarieerd

In een motivatie laat de gemeente weten dat de groep mensen die rond de zithoek hangt gevarieerder van samenstelling is dan de de belangengroep aangeeft. Met name al dan niet verslaafde dak- en thuislozen zouden hun toevlucht zoeken tot de zithoek. Verwijdering van de zitgelegenheid, aldus de gemeente, zou betekenen dat deze mensen zich gaan concentreren aan de kop van de Saroleastraat, of samenkomen onder de overkapping van het busstation. „Zodoende draagt de zithoek bij aan een relatieve spreiding van deze mensen over het centrum van de stad", zo schrijft de gemeente. Bovendien zouden de gebruikers van de zithoek niet of nauwelijks overlast bezorgen.

Het Comité Burgerinitiatief heeft de gemeente erop gewezen dat toen de banken langs de Spoorsingel verwijderd werden de straatprostitutie daar is afgenomen.

'Geilenkirchen' krijgt vrachttoestellen voor trainen 'doorstarten'

NAVO zuiniger op AWACS

door hans toonen

DEN HAAG/ONDERBANKEN – Om zuiniger om te springen met de twaalf AWACS-verkenningstoestellen op de Duitse basis Geilenkirchen nabij het Limburgse Onderbanken zal de NAVO er vanaf september drie vrachtvliegtuigen stationeren, die voortaan uitsluitend worden ingezet voor training van nieuwe AWACS-piloten. Deze drie toestellen zijn van hetzelfde type als de vliegende NAVO-radars: Boeing 707.

Omdat voortaan uitsluitend met deze zogeheten 'cargo-Boeings' wordt geoefend in het 'doorstarten', kunnen de AWACS meer aan de grond blijven. De vrees onder inwoners van Schinveld dat zij nu nog meer vluchten en dus meer geluidsoverlast over hun grensdorp krijgen, wordt allerminst gedeeld door het ministerie van Defensie in Den Haag.

„Het aantal AWACS-vluchten is strikt gebonden aan de toegestane geluidshinder. Het trainen met deze vracht-Boeings mag absoluut niet leiden tot nog meer overlast. Mocht men op de basis Geilenkirchen toch hechten aan meer trainingsvluchten dan moeten zij die maar vanaf een andere NAVO-basis uitvoeren," verduidelijkte een defensie-voorlichter gisteren.
Mocht 'Geilenkirchen' zich niet houden aan het aantal afgesproken vluchten dan zal 'Den Haag', zo voorspelt de defensie-woordvoerder, hierover bij de NAVO aan de bel trekken.

Voor het trainen van een nieuwe cockpit-bemanning werd tot nu toe steeds de met electronische snuffelapparatuur volgestouwde AWACS-Boeings gebruikt. Vooral het doorstarten – onmiddellijk na de landing weer opstijgen – was niet altijd zonder gevolgen voor de gevoelige electronica.

Met de komst van de drie 'lege Boeings 707' hoeven de, vanwege hun platte radarschotel opvallende toestellen beduidend minder vlieguren te maken. Met als gevolg minder onderhoud. En kunnen ze zich beperken tot verkenningsvluchten. Dat de turbo-motoren van de vrachttoestellen toch aanmerkelijk meer lawaai zouden maken dan de juist met 'stille turbos' uitgeruste AWACS kon het ministerie van Defensie niet bevestigen.

Auto bekogeld met dozen bier

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een dertigjarige inwoner uit Stein is maandagmiddag door de Kerkraadse politie aangehouden nadat hij in Spekholzerheide een personenauto had bekogeld met kartonnen dozen, gevuld met flessen bier. De getroffen auto liep als gevolg van deze eenmansactie de nodige blikschade op. Later verklaarde de man uit Stein tegenover de politie dat hij met een bestuurder van een soortgelijke rode auto de nodige problemen had gehad. Tegen de Steindenaar is inmiddels proces-verbaal opgemaakt wegens vernieling.



● Mevrouw Vreuls uit de Kwikstaartstraat hangt de shirts van de voetbalvereniging De Hopel aan de waslijn in haar vervuilde achtertuin.

Bewoners vervuilde wijk hebben hoofd koel gehouden

Voortvarende aanpak vervuiling De Hopel

door jos van den camp

KERKRADE – „Er is geen enkele reden tot paniek." Die woorden sprak wethouder Coumans op 23 maart dit jaar, tijdens een persconferentie in het Kerkraadse stadhuis. Van echte paniek onder de bewoners in de Kerkraadse nieuwbouwwijk De Hopel is gedurende de afgelopen vijf maanden ook niet écht sprake geweest, hoewel nu is aangetoond dat de vervuiling in delen van de wijk enorm is.

Er zijn concentraties Polycyclische Aromatische Koolwaterstoffen (PAK's) aangetroffen die tientallen en zelfs honderden malen de toegestane hoeveelheid overschrijden. Dat spul ligt in de voor- en achtertuinen van de bewoners in verschillende straten. En dus ook onder de huizen, maar vooralsnog gaat men er vanuit dat het beton daar de PAK's nog de baas is.

Even terug in de jongste geschiedenis.

Begin dit jaar: de gemeente Kerkrade is voornemens 104 woningen te bouwen op het braakliggende Laura-mijnterrein Sinds enkele jaren geldt in Nederland de verplichting een bodemonderzoek te laten plaatsvinden op terreinen waar nieuwbouw wordt gepleegd. Mochten er geen schadelijke stoffen gevonden worden, dan ontvangt men een schone-grondverklaring en kan er – simpel gezegd – begonnen worden met de bouw van de woningen.

Zo ver is het op het Lauraterrein niet gekomen. Op verschillende meetpunten op het braakliggende terrein trof men vervuilde grond aan. Men nam het zekere voor het onzekere en nam ook enkele grondmonsters in de omliggende nieuwbouwwijkjes, die er sinds begin jaren tachtig staan. Een bodemonderzoek was in die jaren nog niet verplicht.

Rumoerig

23 maart 1988: met niet al te geruststellende wetenschappen op papier informeert de gemeente Kerkrade de bewoners en daarna, maar wel nog diezelfde middag, de pers. Een paar dagen later wordt in het plaatselijke socio-project een wat rumoerige bijeenkomst gehouden waar de gemeente en de provincie begrip opbrengen voor de ongerustheid en voortdurende openheid van zaken beloven.

Op 12 april ontstaat er even ophef als de Hopel-bewoners ter ore komt dat huisartsen uit de regio in het Kerkraadse ziekenhuis bijeen komen om daar te praten over de mogelijke schadelijke gevolgen van de PAK's. De bewoners worden argwanend als ze horen dat de bijeenkomst besloten is. Onder het motto „Er zou wel eens over individuele patiënten gesproken kunnen worden", weigeren de organisatoren vertegenwoordigers uit de wijk toe te laten. Ongeveer veertig bewoners protesteren in een benauwd halletje bij de EHBO van het ziekenhuis tegen de 'geheime' vergadering.

Ziekenhuis

De 'mars' naar het ziekenhuis heeft de uit wijkbewoners geformeerde Werkgroep PAK's, die van meet af aan met provincie en gemeente rond de tafel zat, geen goed gedaan. De groep valt uiteen. Enkele leden van de werkgroep kunnen zich niet verenigen met de 'felle' aanpak: het protest aan het ziekenhuis.

Begin mei: Victor Snijders en Alex Blamey Davidson richten een nieuwe vereniging op die 'kritisch maar eendrachtig' het onderzoek naar de PAK's-vervuiling zal volgen. Regelmatig zitten ze met de gemeente om de tafel en besluiten tot het periodiek uitgeven van een bulletin voor alle wijkbewoners. De vereniging groeit gestaag. Meer dan 150 leden melden zich spontaan aan.

Boringen

Op 19 mei wordt gestart met de meer dan 400 boringen in de tuinen en op het braakliggend terrein. Eind juli, zo was de planning zouden de resultaten bekend worden. De vereniging klaagt dan ook als dat rapport er niet is. Een maand later ligt het op tafel en wordt de buurt in gelegenheid gesteld de resultaten te beluisteren tijdens een begin deze week gehouden vergadering, georganiseerd door enkele bewoners die zitting hebben in de begeleidingscommissie. Iets te vroeg, want het rapport is nog niet vastgesteld door GS.

Een dag later, gisteren, gebeurt dat wel. „Dat is pijlsnel", aldus burgemeester Mans in een eerste reactie. Bovendien heeft de provincie de bewoners niet langer in het ongewisse gelaten, maar hen gisteren reeds medegedeeld dat ze er in ieder geval rekening mee moeten houden dat sommige tuintjes afgegraven worden en voorzien worden van schone grond.

Ook begin deze week, na de informatie-avond die werd belegd door de wijkvertegenwoordigers, heeft de vereniging zich mogen verheugen in een nieuwe aanwas van leden. De vereniging, die inmiddels haar tevredenheid heeft uitgesproken over de samenwerking met provincie en gemeente, blijft de vinger aan de pols houden. Ze heeft daartoe de mogelijkheid via de begeleidingscommissie (provincie/gemeente/bewoners) waarin zij zitting heeft.

Doorgereden

BRUNSSUM – In Brunssum vonden gisteren vier aanrijdingen plaats waarbij de daders doorreden. Op de T-splitsing Uranusstraat-/Weyenweg botste een bestuurder die geen voorrang gaf tegen een auto van rechts en ramde vervolgens twee geparkeerde auto's.
Op de Rumpenerstraat en het Kouterveld werd twee maal een geparkeerde auto beschadigd. De daders lieten in beide gevallen geen briefje achter. In de Boschstraat richting Schinveld raakten twee auto's elkaar bij een manoeuvre om een opstopping te omzeilen. Ook hier reed de schuldige door.



● Het is bijna zoeken geblazen om de ingang van de grill-room nog te vinden. Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Container staat grillroom in de weg

Noodonderkomen blokkeert zaak van winkelier

Van onze verslaggever

HEERLEN – De eigenaar van de grillroom Jerusalem aan de Akerstraat, de heer Zaguen, is razend. Sinds maandagochtend staat er voor zijn bedrijf een zes meter lange container die alle uitzicht belemmert. En wat hij nog erger vindt is dat zijn zaak voor de klandizie aan het oog onttrokken is. De container is bedoeld als noodonderkomen voor een naastgelegen brillenzaak die verbouwd wordt. Voor tijdelijke plaatsing van het gevaarte heeft de gemeente vergunning verleend.

„Dit kan toch niet", zegt Zaguen heftig. „Ik wist niet wat ik zag toen maandag dat gele ding voor mijn zaak kwam. En dan te bedenken dat het er bijna drie weken blijft staan! Waar moet ik in die tijd mijn inkomen vandaan halen?" Ook zijn buurman Frits Verheijen die een schoenherstelbedrijf heeft, is ongelukkig met de door de gemeente toegewezen plaats voor het noodonderkomen van de brillenzaak. Zijn nering gaat ook gedeeltelijk schuil achter het noodgebouw. Hij ziet het de komende dagen somber in voor zijn omzet. „Ze hadden die container toch verderop kunnen zetten op de parkeerplaats. Dan heeft niemand er last van."

Stoïcijns

Zaguen heeft inmiddels zijn advocaat geraadpleegd over de voor hem onhoudbare situatie. Naar zijn zeggen heeft hij bij de gemeente nul op het request gekregen toen hij protesteerde tegen het geplaatste noodgebouwtje. Tot overmaat van ramp bleek zijn bouwlustige buurman stoïcijns te blijven onder de geuite klachten. „Hij verwees alleen naar de op de ruit geplakte vergunning. De enkele klanten die ik nog in mijn zaak krijg vergaat de eetlust als zij tegen die gele muur moeten opkijken. Ze voelen zich opgesloten."

Een woordvoerder van de gemeente liet weten inderdaad toestemming verleend te hebben voor het neerzetten van het noodonderkomen „Maar dan wel voor de eigen zaak Dat de container nu pal voor een ander bedrijf staat is ons niet bekend We zullen de kwestie onderzoeken."

Geboren:

Wouter

Martijn van Nunen
Annerien Pin

Pieter
Maarten

Brunssum,
22 augustus 1988

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Ruilen

Te ruil een op een-WONING in Brunssum, rustige ligging aan park tegen kleine eengezinswoning m. tuin in Brunssum-Hoensbroek of elders. 045-272586.

†

„Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kon begrijpen
hoe je hebt geleden,
wie kan voelen
wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit."

Veel te vroeg voor ons, is, na een leven dat gevuld was met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid, kalm en vredig van ons heengegaan, mijn lieve man, mijn dierbare zoon, onze schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Lou Meijers

echtgenoot van

Lucienne Jeurissen

Hij overleed op de leeftijd van 35 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Beek: **L. Meijers-Jeurissen**
Familie Meijers
Familie Jeurissen

6191 VW Beek, 23 augustus 1988
Eisenhowerlaan 130

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 26 augustus om 10.30 uur in de St-Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats de Nieuwe Hof te Beek.
Donderdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en de h. mis gelezen tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Timmen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-medewerker, de heer

Lou Meijers

Zijn echtgenote en familie wensen wij veel sterkte toe.

Beheerders, directie en personeel
RABO-Bank Beek

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis, dat op 75-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze fijne vader, schoonvader en lieve opa

Hub Kisters

weduwnaar van

Miets Zibret

Freiburg (D.): **Alice en Wilfried Kohlen-Kisters**
Red en Sylvia, Laura
Heerlen: **Joke en Augusto Cannoo-Kisters**
Pietro en Sonja, Pietro
Heerlen: **Hub en Wandie Kisters-Hamstra**
Hub, Estella
Ede: **Jules en Mary Kisters-v.d. Caay**
John, Eric
[illegible]: **Jacob en Peter**
[illegible]-Kisters
[illegible]: **Mathieu en Hub**
[illegible]-Kisters
Robert

Heerlen, Zeskant 43, 20 augustus 1988
Corr.adres: Dallstraat 16, 6412 KH Heerlen
De [illegible] heeft in het bijzijn van de naaste familie in stilte plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een onderdom van bijna 84 jaar is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Bäer Janssens

echtgenoot van

Lena Moors

Roermond: **Lena Janssens-Moors**
Familie Janssens
Familie Moors

22 augustus 1988
Huize de Pollart
Pollartstraat 6, 6041 GC Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 25 augustus om 11.00 uur in de H. Geestkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.
Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Heden woensdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor hem gebeden in de kapel van huize de Pollart.
Bäer is opgebaard in het Dela uitvaartcentrum te Roermond, Olympialaan 2. Bezoek heden woensdag van 17.45 tot 18.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed na een kortstondige ziekte in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, op 80-jarige leeftijd

Helena Schaaf

weduwe uit het eerste huwelijk van

Jozef Schwarzenberg

weduwe uit het tweede huwelijk van

Wiel Mevissen

Familie Schaaf
Familie Schwarzenberg
Familie Mevissen

Schaesberg, 20 augustus 1988, Kerkplein 22
Corr.adres: Vroenraetslaan 32
6372 VN Landgraaf

De crematieplechtigheid heeft op wens van de overledene in alle stilte plaatsgevonden op dinsdag j.l. in het crematorium te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Ten gevolge van een noodlottig ongeval moeten wij leren leven met slechts de herinnering aan mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Chrit op den Kamp

echtgenoot van

Mia Sevriens

Hij overleed op 60-jarige leeftijd.

Born: **Mia Op den Kamp-Sevriens**
Born: **Elise en Pierre**
Guttecoven: **Monique en Kees**
Donny, Daisy
Grevenbicht: **Piet en Karien**
Familie Op den Kamp
Familie Sevriens

6141 BS Limbricht, 22 augustus 1988
Sittarderweg 18a

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 26 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de St. Martinus te Born, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 25 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wegens sterfgeval is
cafetaria

Monique

te Geleen
TOT NADERE DATUM GESLOTEN
Tevens zijn:
restaurant HAFENSTUBE te Born
slagerij KEES BAGGEN te Geleen
cafetaria DE SHOES te Grevenbicht
vrijdag 26 augustus a.s.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte, wij toch nog plotseling afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria-Catharina Beckers

weduwe van

Dominicus Gärtener

in de leeftijd van 76 jaar.

Zevenaar: **F. Spapens-Gärtener**
H. Spapens
Eygelshoven: **J. Gärtener**
T. Gärtener-Thiessen
[illegible] (België): **C. Janvier-Gärtener**
J. Janvier
Eygelshoven: **P. Gärtener**
R. Gärtener-Hahn
Heerlen: **G. Gärtener**
M. Gärtener-Gielkens
en al haar kleinkinderen
Familie Gärtener
Familie Beckers

Eygelshoven, 22 augustus 1988
Corr.adres: Molenweg 53, 6471 HA Eygelshoven

De eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 26 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de begraafplaats te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer wordt gezorgd.
De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis op donderdag 25 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Veel te vroeg ging hij van ons heen
Wij zijn nu eenzaam en alleen
Hij heeft zo veel geleden
Hij was zo moe gestreden
De leegte die hij achterlaat
Brengt ons veel verdriet
Doch de liefde die hij ons bood
kan niet gescheiden worden door de dood.

Met groot verdriet, delen wij u mede dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de jonge leeftijd van 17 jaar, plotseling is overleden, onze lieve zoon, broer en neef

Martin Joseph Direcks

De diepbedroefde familie:
Schaesberg: **Jan en José Direcks-Hermans**
Angelique, Arthur
Familie Direcks
Familie Hermans

Heerlen, 23 augustus 1988
De Weverziekenhuis
6372 AH Landgraaf, Baanstraat 80

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Petrus en Paulus te Schaesberg; aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Vrijdagavond wordt om 18.45 uur de rozenkrans voor Martin gebeden; daarna eucharistieviering.
Martin is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.

Met grote droefheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons trouw lid

Willem Kampman

Wij zullen hem nog heel lang blijven gedenken.

Bestuur en leden
r.k. voetbalver. Waubach (oranje)

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Eygelshoven

weduwnaar van

Maria Jozefa Delahaye

De diepbedroefde familie:
Rimburg: **Bertie Heynen**
Palenberg (D.): **Mia en Klaus Raben-Eygelshoven**
Roger - René
Eygelshoven: **Ton en Marian Eygelshoven-Jongen**
Raymond - Nicole
Familie Eygelshoven
Familie Delahaye

Klimmen, 22 augustus 1988
Corr.adres: 6471 HJ Eygelshoven, Eydemsstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 27 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg-Landgraaf.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Vrijdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32. Bezoek dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid moeten wij het heengaan van ons bestuurslid, oud-penningmeester, en vriend

Jan Eygelshoven

vernemen. Hij zal in onze herinnering bewaard blijven als een bijzonder mens.

Bestuur, dirigent, leden en
damescomité fanfare Victoria

Rimburg, 23 augustus 1988

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega

Gerda van der Vlugt

Bestuur, direktie en personeel
Streekschool voor Beroepsbegeleidend onderwijs Heerlen

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van papa en opa

Harry Thissen

weduwnaar van

Sybilla Bour

Hij overleed 22 augustus 1988 op 82-jarige leeftijd.

Landgraaf: **Ger Thissen**
Hennie Thissen-van Zwijndregt
Michiel en Willemijn
Vught: **Ineke Claessen-Thissen**
Wim Claessen
Vera en Martijn
Maastricht: **Jos [illegible]-Thissen**
[illegible]
Heerlen: [illegible]
Anouk
Heerlen: **Margriet Thissen**
Bram en Sara
Geleen: **Pierre Thissen**
Betsy Thissen-van Leeuwen
Marijntje en Janneke
Amsterdam: **Gabriël Thissen**

Heerlen, 22 augustus 1988
Corr.adres: Kennedyplantsoen 67,
6372 TJ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 26 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Bijeenkomst in de kerk.
Alleen schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Pierre Blezer

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **Marietje en Armando Tauro-Blezer**
Brunssum: **Colletta en Jo Hamers-Blezer**
Brunssum: **Leonie en Rob Wulms-Blezer**
Brunssum: **Peter en Marga Blezer-Vrenken**
Brunssum: **C. Blezer-Meyers**
de klein- en achterkleinkinderen
Brunssum: **Doortje Pachala**

22 augustus 1988, Prins Hendriklaan 167
Corr.adres: Prins Hendriklaan 185
6443 AC Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 26 augustus om 11 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19 tot 20 uur.

Vandaag 24 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn goede man en onze zorgzame vader

Antoon Thelen

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 27 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

A.M. Thelen-Meijer
en kinderen

Augustus 1988

Diepontroerd, de volle kerk, de vele bloemen en condoléances. Een mooier afscheid van en voor mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Willem Dukers

hadden wij ons niet kunnen wensen.
De vele blijken van uw medeleven bij het overlijden en de uitvaart waren voor ons hartverwarmend.
Wij hebben hierin troost gevonden en willen u allen danken voor dit medeleven.

Mevr. S. Dukers-Schrijen
kinderen, kleinkinderen
achterkleinkind

Limbricht, augustus 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 augustus om 19.00 uur in de H. Salviuskerk te Limbricht.

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Lucie Wolfhagen-Schmalschläger

betuigen wij langs deze weg aan allen onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Sjir Wolfhagen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, augustus 1988

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 27 augustus 1988 om 19.00 uur in de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum.

OVERLEDEN

† **Anna Kruse**, oud 79 jaar, weduwe van Thomas Booije. 6226 BC Maastricht, Bergerstraat 149. De uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 25 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Geen condoleance.

† **Robert Pagnier**, oud 74 jaar, weduwnaar van Maria Bastiaens, echtgenoot van Margaretha van Deelen. 6211 NB Maastricht, St. Servaasbolwerk 30. De uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 26 augustus om 11.00 uur in de Kruisherenkerk (Kommel) te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Ludi Matthieu**, oud 41 jaar, echtgenoot van Lieke Ramakers. 6226 VX Maastricht, Keizer Ottostraat 9. De uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 25 augustus om 10.00 uur in de Guilielmuskerk te Oostermaas-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Ber Scholl**, oud 57 jaar, echtgenoot van Netty Schroen. 6211 NH Maastricht, Calvariestraat 27.C. De uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 25 augustus om 11.00 uur in de Kruisherenkerk aan de Kommel-Maastricht. Er is geen condoleren.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten, biezen en rotanstoelen met gar. 045-418820.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijdkosten. Bel Geleen 04490-45230. 24-uurs service.

Algehele MASSAGE door charm. masseuses. Als U komt blijft U komen!!! Tel. 045-228738. Geen sex.

PARAGNOST - medium - helderziende, voor deskundige hulp in elke probleemsituatie. Tel. 045-221095.

Nieuw, nieuw. (geen sex) massage door VERONIQUE. Tel. 045-228481.

Door jonge masseu[...] ONTSPANNINGS[...]SAGE met leuk ge[...] (fris)drankje. Geen [...] 223574.

Nieuw! Spiksplint[...]we, totale ONT[...]NINGSMASSAGE [...] jonge masseuse. Ge[...] Tel. 045-353489.

HELP Albert. Giro [...] Amsterdam.

HEAO-STUDENTE[...] ken dagelijks vervo[...] Sittard. Aankomst 8[...] Tel. 045-711040.

KAARTLEGGEN [...] tel. afspr. Tel. 045-71[...]

KEGELCLUB zoek[...] informatie zaterdag[...] 13.30 en 17.00 u. Ma[...] Hrl. Tel. 045-722312.

Schoenen een maa[...] GROTEN/VERBRE[...] f 10,- met garantie. AKerstr. 30 Spekhe[...]de.

Lessen onderwijs

Vergeetachtig

Concentratieproblemen

Het Instituut voor Concentratie- en Geheugen[...] doet daar iets aan en geeft u uw zelfvertrouwen [...]rug. Na het volgen van onze succesvolle mo[...] cursus bent u weer in staat getallen, namen, a[...] moeiteloos te onthouden. De nieuwe cursussen [...] in de week van 5 september in de volgende p[...] Roermond, Eindhoven. Gebruik nu uw verstand [...] voor info.: 03454-1598 of 03474-1711 of bel d[...] in uw regio: 04758-2479. I.C.G. F.A. van Hall[...] 4126 RW Hei-en Boeicop.

Erkende relatiebemiddelingsbureau

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limb[...]
Stichting Landelijk Centrum ([...]

werken samen om met minder kosten meer mo[...]den te bieden aan mensen, die een partner zo[...] Vraag gratis informatie: Heerlen: mevr. Reul[...] 412847, Sittard-Geleen: mevr. Kompier 04490[...] Maastricht: 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-[...] Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend do[...] van Toezicht.

Schaderegeling slaat in als 'n bom

Commotie onder personeel DSM

Van onze verslaggever

HEERLEN – De schaderegeling die DSM in principe met negen telefonistes is overeengekomen – een eenmalige uitkering van (netto) een kwart miljoen gulden – is gisteren bij het personeel van het chemieconcern ingeslagen als een bom. In het algemeen werd de vergoeding gezien als een overmatig aanbod. De negen vrouwen hebben jarenlang acht uur per dag betaald gekregen, terwijl ze 5,5 uur werkten. „Ze hebben dus jarenlang teveel gehad, en krijgen er nu nog wat extra's bij," zo luidde de klacht.

...k belastingtechnisch zijn er inmiddels vragen gerezen. Om uit de ...passe te komen, waarin het contact tussen DSM en de telefonistes ...beland, stelde kantonrechter J. Becker maandag tijdens een ...htszaak voor om de eenmalige ...kering te betitelen als een 'immatériële schadevergoeding'. Daarmee ...de vergoeding vrij zijn van be...ting en het bedrag dat bruto was ...rokken netto kunnen worden ...gekeerd. Zodoende kon over de ...efonistes toch méér geld worden ...edeeld, binnen het budget dat ...SM had uitgetrokken.

...n woordvoerder van de belasting...spectie in Heerlen plaatste echter ...aanleiding van de krantebe...ten over het geding de nodige ...ttekeningen. Hij zei dat – af...nde op de berichtgeving ('ik ken ...zaak zelf niet') – de kans bijzon...groot is dat er straks wèl belas...op de schadevergoeding wordt ...even. Immateriële schadever...edingen zijn niet bedoeld ter ...mpensatie van inkomensderving, ...ar als tegemoetkoming in leed ...(voorbeeld smartegeld). Dat een ...rgelijke verklaring wordt afgege...door een kantonrechter, doet ...gens de woordvoerder niet ter ... Wat het ene departement zegt ...(justitie) hoeft niet 'gezaghebbend' ...zijn voor het andere (financiën), ...dus de woordvoerder.

goeding' straks niet pikken. Wanneer de schadevergoeding dient ter compensatie van loonderving, moet ook de vergoeding gezien worden als loon. En dan ontkom je niet aan heffing.

In dat geval betekent dat voor DSM een extra verliespost, want dan moet het chemieconcern niet alleen zelf alsnog belastingen en sociale premies afdragen; DSM is bereid een belastinggarantie voor de telefonistes af te geven. Mocht de inspectie bij de vrouwen met een navordering komen, dan zal DSM ook dat bedrag moeten opbrengen. Dat zou betekenen dat de schadevergoeding het bedrijf uiteindelijk een half miljoen gaat kosten, in plaats van een kwart miljoen.

Bestuurder H. van Winkel van de Industriebond FNV toonde zich gisteren niet erg ingenomen met de gang van zaken. De regeling heeft al kwaad bloed gezet binnen de bondsgelederen. „Nu lijkt het alsof je via de rechter kunt bereiken, waartoe de bond niet in staat is," aldus Van Winkel. Hij vreest dat de mensen nu gaan denken dat ze beter de juridische weg kunnen kiezen.

Overleg

Van Winkel benadrukt dat de bond alles heeft geprobeerd om tot overeenstemming te komen. „We zijn er alleen niet aan toe gekomen om over geld te praten. Toen hadden de vrouwen al een advocaat ingeschakeld en hebben wij ons, overigens in goed overleg, niet meer direct met de zaak bemoeid."

De FNV-bestuurder wees er verder op dat het etiket 'immatériële schadevergoeding' toch geaccepteerd kan worden. De telefonistes zijn namelijk in principe bereid alsnog acht uur te gaan werken (waarmee ze hetzelfde loon zouden houden) en dan is er dus ook geen sprake van een tegemoetkoming in loonderving.

De vijf telefonistes van het hoofdkantoor in Heerlen, die al eerder dit jaar met een regeling akkoord zijn gegaan, zullen in ieder geval meeprofiteren mocht uiteindelijk een betere regeling met de negen telefonistes (die in Geleen werken) uit de bus rollen. Een woordvoerder van DSM zei gisteren dat die afspraak al meteen gemaakt is. Ze geldt alleen als er een gunstigere regeling wordt getroffen.

...ompensatie

...consulente van de belastingtelefoon liet er overigens helemaal geen twijfel over bestaan: de inspectie zal ...omschrijving 'immatériële ver-



Tafeltje-dek-je op het Vrijthof

● Passen en meten, timmeren en hameren: het Vrijthof in Maastricht wordt opnieuw omgetoverd tot één groot openluchtrestaurant. Morgenavond wordt er voor de zevende maal het Preuvenemint geopend. Een vierdaags eet- en drinkfestival dat in de loop der jaren ook buiten Limburg grote interesse wekt. Dit jaar is de belangstelling andermaal groot. Tal van hotelkamers zijn al geboekt, door gasten op een typisch Limburgs evenement met even karakteristieke Maastrichtse zwier. Zevenendertig restaurants uit Limburg en uit België treffen de laatste voorbereidingen voor het natje en het droogje van tienduizenden 'preuvers', de biervaten rollen al.

Foto: WIDDERSHOVEN

Weertenaar bekent

Doodslag op vrouw opgelost

WEERT – De maandag aangehouden 25-jarige Weertenaar W. S. heeft toegegeven dat hij op zaterdag 13 augustus de 33-jarige mevrouw E. Schreurs uit Weert heeft gewurgd. Details over de aanleiding tot de doodslag heeft hij nog niet volledig opgebiecht. Hij zal onder verdenking van doodslag morgen aan de officier van justitie in Roermond worden voorgeleid.

W. S. woont in hetzelfde appartementengebouw Leenhof in de Weerter wijk Leuken. Hij kende mevrouw Schreurs van enkele vluchtige ontmoetingen. Hij was het ook die zaterdag 13 augustus familieleden inlichtte dat zich in de woning van mevrouw Schreurs een heftige ruzie had voorgedaan.

Toen die daarna de woning binnengingen en de vrouw dood in de huiskamer aantroffen was het ook W. S. die dat, en ook het latere onderzoek van de politie, van dichtbij nauwgezet volgde.

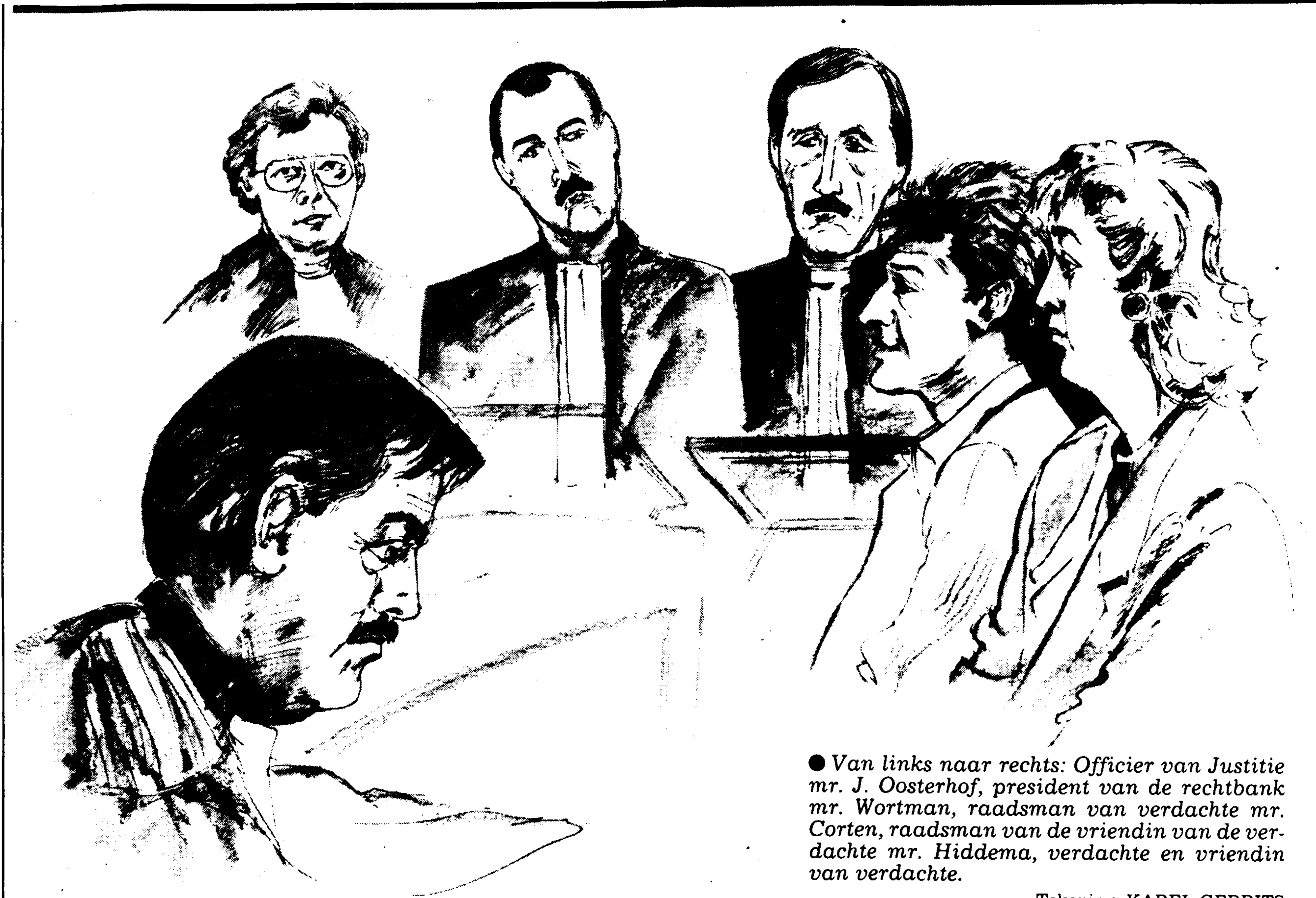
Over de beweegredenen van W. S. om de vrouw om het leven te brengen kan nog niets met zekerheid worden gezegd. Van inbraak in de woning zijn geen sporen gevonden. Ook lijkt het uitgesloten dat roof het motief is geweest. Of er vooraf van een zedendelict sprake is geweest zal het onderzoek in het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk nog moeten uitwijzen.

J. Op den Kamp slachtoffer verkeersongeluk

Van onze verslaggever

HOLTUM – De automobilist die maandagavond in Holtum om het leven kwam bij een verkeersongeluk blijkt de 60-jarige J. Op den Kamp uit Sittard te zijn. Over de oorzaak van het ongeval, dat rond 23.00 uur plaatsvond op de Grote Dries in Holtum en waarover het LD gisteren al berichtte, kon de politie van Born nog niets meedelen.

Er hing maandagavond ter plaatse een lichte mist. Het ongeluk gebeurde op de plaats waar de Grote Dries een scherpe bocht maakte. Het slachtoffer is zich kennelijk niet van die bocht bewust geweest en reed daardoor frontaal tegen een boom. Hij was in de regio een bekend zakenman. In Geleen exploiteerde hij jarenlang een slagerij en ook heeft hij diverse frituren beheerd.



● *Van links naar rechts: Officier van Justitie mr. J. Oosterhof, president van de rechtbank mr. Wortman, raadsman van verdachte mr. Corten, raadsman van de vriendin van de verdachte mr. Hiddema, verdachte en vriendin van verdachte.*

Tekening: KAREL GERRITS

In Marokko en Spanje wachtte de cel...

Bankbediende met 7½ ton van baas 'op vakantie'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In de Maastrichtse rechtszaal vertelden een 29-jarige Eijsdenaar en zijn 25-jarige vriendin gisteren het verhaal van hun avontuurlijke zwerftocht door een half dozijn Europese landen en de noordpunt van Afrika. Een jaar lang waren zij van huis geweest, hadden 750.000 gulden te verteren gehad maar nagenoeg geen kans gekregen daarmee iets plezierigs te doen.

Het lijkt ook allerminst op een droomreis als men drie maanden lang de gruwelen van een Marokkaanse gevangeniscel leert kennen en vervolgens nog eens vier maanden de overtreffende trap van doffe ellende moet verduren in een Spaans cachot.

Krijgt de officier van justitie in Maastricht zijn zin, dan verhuizen zowel de Eijsdenaar als zijn vriendin straks ook nog achter Nederlandse tralies. De man omdat hij het 'vakantiegeld' van drie-kwart miljoen heeft verduisterd bij zijn baas, zijn vriendin omdat deze met haar zoontje van anderhalf een jaar lang van dat gestolen goed profijt heeft getrokken.

Daarnaast had de vrouw bij terugkeer in Nederland valsheid in geschrifte gepleegd door een formulier voor bijstandsuitkering opzettelijk foutief in te vullen.

De man hoorde gisteren een gevangenisstraf van achttien maanden onvoorwaardelijk tegen zich eisen, de vrouw een van acht maanden waarvan vier maanden voorwaardelijk. Officier mr J. Oosterhof stelde de rechtbank voor naast 24 dagen Nederlands voorarrest ook 145 Spaanse celdagen af te trekken. Naar zijn mening komen de 95 dagen die in een Marokkaanse cel zijn doorgebracht echter niet als aftrekpost in aanmerking. Zij hebben betrekking op andere feiten dan die in Nederland berecht moeten worden.

Blackout

Het avontuur begon op de avond van 14 augustus 1986. Als enige had de Eijsdenaar toen late dienst aan de balie van Grenswisselkantoren in de Maastrichtse stationshal. Zodoende had hij de beschikking over alle sleutels. Tien jaar reeds was hij bij deze firma in dienst, maar promotie bleef alsmaar uit.

Een gevoel van onvrede maakte zich van hem meester en plotseling, zo zei hij gisteren, werd hij overvallen door een blackout. Hij dook in de kluis en griste daar met gretige hand alle voorradig bankpapier uit: 400.000 Nederlandse guldens, 300.000 Franse francs, 50.000 DMark, 200.000 Belgische francs en nog voor enkele tienduizenden guldens aan andere valuta.

Hij stopte het geld in een koffertje en reed linea recta naar de woning van zijn vriendin. Met hele en halve waarheden wist hij haar over te halen mèt haar zoontje nog diezelfde avond mee te gaan op reis. Een reis met onbekende bestemming.

Paspoorten

Toen de volgende morgen de roof in de GWK-kluis werd opgemerkt was het drietal al een stevig eind op weg naar Italië. „De eerste drie weken waren wel leuk, maar daarna gingen wij ons toch afvragen waar wij aan begonnen waren...", bekende de man gisteren voor de rechtbank.

Het jonge stel met kind betrok in de buurt van Rimini een appartement, maar waagde zich slechts een enkele keer schuw en angstig buiten, bevreesd als het was door toeristen uit eigen streek te worden herkend. Besloten werd een camper aan te schaffen en daarmee verder te trekken.

Via Frankrijk ging het naar Zuid-Spanje en van daaruit per boot naar Marokko. Nauwelijks aan wal stonden zij al onder arrest. Wakkere Marokkaanse grensbeambten bemerkten namelijk dat de paspoorten van het tweetal niet deugden. Ze waren dan ook in Italië op de zwarte markt voor een hoge prijs gekocht. Het kwam de twee te staan op drie maanden cel, in welke periode hun onbewaakte camper tweemaal werd opengebroken door dieven.

Bedreigd

Voor de tweede maal in Spanje besloot men daar een vast optrekje te kopen. Alle tegenslag leek overwonnen en een zonnige toekomst gewaarborgd. Met dat doel ook had de Eijsdenaar 110 miljoen Italiaanse lires op een bankrekening in San Marino gezet. Als appeltje voor de dorst...

Maar ook in Spanje bleef het noodlot de Limburgse vluchtelingen achtervolgen. Op een rijkelijk met wijn besprenkeld avondje liet de man zich tegenover enkele Duitsers ontvallen op welke manier hij goed in de slappe was komen te zitten.

Prompt veranderden de vriendelijke buren in meedogenloze afpersers. Zij eisten geld en wapperden daarbij geducht met hun handen. Zich bedreigd voelend, stapte de man uit Eijsden naar de Spaanse politie om aangifte te doen en bescherming te vragen.

Anders

Het liep anders af dan hij had gehoopt. De Spaanse Hermandad bleek op de hoogte van een Nederlands opsporingsbevel en sloot de Eijsdenaar in. Drie maanden later volgde de uitlevering. Een griezelig avontuur was ten einde.

Bij thuiskomst in Nederland wachtte niet de fanfare maar wel de directie van Grenswisselkantoren, de rekening in de hand. De weergekeerde employé stelde zich keihard op in de 'onderhandelingen' met zijn vroegere baas, zo herinnerde mr Oosterhof zich eigen waarneming. Door overboeking van het banksaldo in San Marino kwam de zaak met Grenswisselkantoren uiteindelijk in het reine. Rest thans 'alleen' nog een aanslag van de belastingen voor een bedrag van een half miljoen...

Bewindvoerder: 'Aktiviteiten gaan door'

Infokab failliet

Van onze correspondent

HAARLEM/SITTARD – Het noodlijdende kabelkrantconcern Infokab is failliet. De Haarlemse rechtbank heeft gistermiddag het faillissement uitgesproken. Het Haarlemse bedrijf verkeerde al sinds medio ... in surséance van betaling. Bewindvoerder mr. Th. Stuyt, die het faillissement aanvroeg, verwacht dat de activiteiten van het bedrijf worden voortgezet. Infokab verzorgt kabelkranten in gemeenten in Nederland, waaronder Heerlen, Kerkrade en Maastricht.

...k Intercai in Geleen, die namens de drie bovengenoemde gemeenten de contacten met het bedrijf in Haarlem onderhield, verwacht dat op korte termijn de activiteiten zullen worden voortgezet. Volgende week vindt hierover een gesprek plaats. Als dat niet tot het gewenste resultaat leidt, zo liet Intercai-directeur Kivits gisteren weten, zal contact worden gezocht met een andere organisatie, die een kabelkrant uitgeeft.

Intercai in Haarlem werkten ...n 75 mensen. Dertig correspondenten verzorgden de regionale nieuwsvoorziening.

Miljoen

Begin juli werd duidelijk dat Infokab in ernstige financiële problemen verkeerde. Bij de belastingen en het GAK stond het bedrijf voor een miljoen gulden in het krijt. Andere schuldeisers hadden ruim twee miljoen tegoed.

Directeur Van der Drift meende dat er desondanks goede toekomstmogelijkheden waren. Wel zou er volgens hem een harde sanering nodig zijn. Op 30 juli werd bekend dat er tientallen ontslagen waren gevallen. Dat gebeurde onder verantwoordelijkheid van de Aalsmeerse advocaat Stuyt, die tot bewindvoerder was benoemd.

Stuyt, die als curator nu is belast met de afwikkeling van het faillissement, was toen nog optimistischer. De bewindvoerder vroeg deze week echter het faillissement aan. Hij verwacht dat de activiteiten van Infokab zullen worden voortgezet.

2½ miljoen voor waterzuivering in Gennep

Van onze verslaggever

ROERMOND – Voor de aanleg van het laatste gedeelte van de transportsystemen voor de nog te bouwen zuiveringsinstallatie Gennep zal het bestuur van het waterschap Zuiveringsschap Limburg (WZL) deze week 2½ miljoen gulden beschikbaar moeten stellen. De bouwwerkzaamheden starten medio 1989 en zullen ongeveer een jaar in beslag nemen.

Dat geld is bestemd voor het nog te bouwen gemaal Ven-Zelderheide met een persleiding van Ven-Zelderheide naar Ottersum en het aanpassen en uitbreiden van twee bestaande gemalen. De totale kosten van het transportsysteem bedragen 21 miljoen gulden. Met het realiseren van van het gehele project is een bedrag van 41 miljoen gulden gemoeid.

Het WZL heeft 22 zuiveringsinstallaties in beheer. Het zuiveringsschap moet nog één gemaal bouwen, in Gennep. De onteigeningsprocedure verloopt volgens plan. De aanbesteding van het electromechanisch gedeelte is op 2 september en het bouwkundige gedeelte op 11 oktober.

De zuiveringsinstallatie van Gennep krijgt een capaciteit van 58.000 vervuilingseenheden. Dat betekent dat deze installatie het afvalwater van 58.000 personen tegelijk kan zuiveren. Begin 1989 wordt begonnen met de bouw van de installatie die naar verwachting van het WZL binnen twee jaar in werking is. Voor de bouw is 20½ miljoen gulden gereserveerd.

Hond in botsing met zijn baas....

MAASTRICHT – Een hond die maandagavond tegen twaalven aan de lijn werd uitgelaten in het Maastrichtse winkelcentrum Roserije rukte zich plotseling los toen hij in een naderbij komende taxi zijn baas achter het stuur herkende. Om een botsing met zijn uitbundige viervoeter te vermijden, gooide de chauffeur het stuur om en botste daarbij tegen een houten bloembak. De bak in puin en de taxi in de kreukels. Met trouwe ogen keek de hond het allemaal aan en begreep niet waarvan die grote mensen zo overstuur waren geraakt.

Brinkman opent expositie over 'O.S.1936-19NU'

Van onze verslaggever

OVERLOON – Op donderdag 1 september opent minister mr drs Eelco Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur de tentoonstelling die het Nationaal Oorlogs- en verzetsmuseum wijdt aan „Sport en Politiek: de Olympische Spelen 1936-19NU".

Vanaf 1896, toen in Griekeland de eerste Spelen plaats vonden, wordt dit belangrijkste vier-jaarlijkse sportevenement in toenemende mate door politieke en commerciële belangen beïnvloed, zo stellers de samenstellers vast. Zo zijn de Olympische Spelen van 1936 een voorbeeld van politieke propaganda voor een systeem dat zijn ware aard en bedoelingen achter een perfecte organisatie van de Spelen wist te maskeren.

Gezien de actualiteit van de Olympische Spelen, die op zaterdag 17 september in Seoul beginnen, koos het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum dit thema voor zijn ac thematentoonstelling.

Scriptie

Leidraad is de scriptie die drs A Swijtink uit Amsterdam in over „Nederland en Nazispelen 1936" schreef.

De expositie in Overloon be echter ook de politieke inciden die de op Berlijn volgende Sp ontsierden.

De tentoonstelling is ingericht behulp van foto's, documenten ratuur, authentieke voorwerpen maquettes, programmaboe souvenirs, postzegels en de to van kanonnengieter Krupp, w mee het Olympisch vuur door e fettelopers via Athene, Sofia, grado, Boedapest, Wenen en P naar Berlijn werd gebracht. Het een primeur.
Het Olympisch vuur „brandt Overloon tot en met 30 decemb

OLS-auto nog niet afgehaald

Van onze verslaggever

GROTE-BROGEL – Nog altijd heeft de winnaar van de auto, die op het Oud-Limburgs-Schuttersfeest in Grote-Brogel werd verloot, zich niet gemeld. Het winnend nummer was 59789.
Onder toezicht van deurwaarder A. Smeets werden vier reserve-nummers getrokken, te weten 11155, 42579, 47999 en 53521. De bezitters van de entreebiljetten met die nummers kunnen zich in verbinding stellen met Josee Hendrix of Philomène Hermans op het gemeentehuis van Peer: ☏ 09-32.11.631111.
Indien de winnaar zich op 4 oktober niet heeft gemeld, zal de auto aan de eigenaar van het eerste reserve-nummer worden toegewezen. Indien ook die zich niet meldt, komt de eigenaar van het volgend reserve-nummer in aanmerking.

Internationale consumentenbeurs in Eschweiler

Van onze verslaggever

ESCHWEILER – Voor de tweede keer wordt in Eschweiler de zogenaamde 3-Länder-Eck-Schau gehouden. Deze consumentenbeurs loopt van zaterdag 27 augustus tot en met zondag 4 september en is dagelijks van 10-18 uur open. In elf grote hallen en in de open lucht (totale oppervlakte 30.000 m2) tonen 255 regionale bedrijven alsmede drijven uit overig Duitsland, Ne land en België een breed scala produkten.

De opening wordt verricht d Günther Einert, minister voor B desangelegenheiten van Nordrh Westfalen.

Ook dit jaar worden iedere sportdemonstraties, modesh volksdans- en muziekuitvoerin gegeven waarbij vooral aand wordt besteed aan ouderen en j digen. Speciaal voor de oudere donderdagmiddag 1 september apart programma. En de kinde kunnen hun hart ophalen op m dag 29 augustus bij het optr van clowns en goochelaars. In nummer 10 staat het grootste w orgel in Europa.

Versiering

Het hele tentoonstellingsterr wordt versierd met een grote scheidenheid aan planten en b men. Hoveniersbedrijven to voorbeelden van huistuintjes, gelse tuinen en heidetuinen.

Er is een internationale kattens met onder meer 'Rag-Doll', grootste kat ter wereld. Een inte tionale jury beoordeelt de katte drie groepen: de kortharigen, l harigen en halflangharigen en o standaardkleuren rood, bl zwart en wit.

Kunstenaars uit de regio Aken Eschweiler houden een kunstm festatie van hun produkten ten g ste van de Aktion Sorgenkind. De organisatie verwacht dit j 80.000 bezoekers.

Pleidooi voor KI-coöperatie in Benelux

Van onze verslaggever

BREE/WANSSUM – Op de fokveedag in het Belgische Bree heeft Jan Gielen uit Wanssum als voorzitter van de KI-Zuid een KI-coöperatie voor Zuid-Nederland, België en Luxemburg bepleit.

Tussen de KI-Zuid en KI-verenigingen in de Belgische provincies Antwerpen, Brabant, Limburg, Oost- en West-Vlaanderen wordt reeds samengewerkt. Ook zijn er afspraken ten aanzien van het fokbeleid gemaakt. Gesprekken met KI-centra in het Groothertogdom Luxemburg lopen.

Weliswaar stoelen samenwerkingsverbanden vooralsnog op nationale wetgeving, maar Europese coöperatiestructuren zijn in de maak. „We moeten daarom zorgen dat inpassing in 1992, wanneer de grenzen binnen Europa wegvallen, slechts een formaliteit is", aldus de voorzitter van de KI-Zuid die in 1987 ontstond door samenvoeging van de KI-verenigingen in Brabant en Limburg.

KI-Zuid telt thans 8.000 leden. Als gevolg van de quotering van melk, is de veestapel de laatste jaren drastisch ingekrompen en het aantal inseminaties van 370.000 naar 320.000 gedaald.

„Met België en Luxemburg erbij moet dit aantal probleemloos met 200.000 kunnen worden verhoogd", meent Jan Gielen.

„Aangezien men in België verder is met het fokken van vleesvee, zal daar het KI-gebeuren rond de vleesrassen worden geconcentreerd en in Nederland het KI-gebeuren rond de melkrassen. Het rendement van deze internationalisering komt de boer ten goede", oordeelt Jan Gielen die morgen op de fokveedag in Oostmalle voor de melkveehouders uit de provincie Antwerpen zijn pleidooi om tot één KI-coöperatie in Benelux-verband te komen zou herhalen.



● Schrikdraad moet de komst van wilde zwijnen uit Duitsland tegenhouden. Foto: JAN-PAUL KUIT

Eind september tussenrapport LLTB-commissie

Van onze verslaggever

HEYTHUYSEN – De commissie, die voor de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) moet nagaan hoe de centrumfunctie van het tuinbouwgebied in Noord-Limburg dient te worden verstevigd, komt eind september met een tussenrapport.

„De commissie heeft hard gewerkt", vindt ir Wim van de Ven uit Heythuysen, voorzitter van de commissie die op 24 februari werd geïnstalleerd en waarin vertegenwoordigers van het consulentschap voor de akker- en tuinbouw in Limburg, Staatsbosbeheer, de Gewestelijke Raad van het Landbouwschap, de Tuinbouwvakbond van de LLTB en van de veilingen in Grubbenvorst en Venlo zitting hebben.

„Er zijn goede perspectieven", meent ir Van de Ven. „Daartoe zal echter een aantal knelpunten moeten worden weggewerkt. De knelpunten zijn vooral van planologische aard. Er mag steeds minder. Er zullen derhalve bepaalde gebieden voor (her)vestiging moeten worden aangewezen. Vraag is wat je erdoor belemmert?"

Wilde varkens teisteren maïspercelen in Asenray

Van onze verslaggever

ASENRAY – Ook in de maïsvelden van Frans Wolters in het Thuserveld onder Roermond hebben de wilde zwijnen danig huisgehouden. Een bevriende boer kwam de melkveehouder en fruitteler uit Swalmen verwittigen. De geteisterde akkers liggen op geruime afstand van diens boerderij.

Agrariërs uit Asenray trokken reeds eerder aan de bel. Namens de gedupeerden reclameerde de LLTB bij de directie Natuur, Milieu en Faunabeheer in Roermond. De boeren vinden dat meer afschotvergunningen moeten worden afgegeven en dat de schrikdraadafrastering in de Luzekamp tot aan de landbouwgronden bij Asenray en Roermond moet worden verplaatst.

Namens de directie Natuur, Milieu en Faunabeheer antwoordde drs P.W. Kuepers dat afschotvergunningen zijn verleend en dat de Wildschadecommissie voor de provincie Limburg het verzoek tot verplaatsing van de schrikdraadversperring aan het bestuur van het Jachtfonds heeft voorgelegd. Het Jachtfonds financierde schrikdraadversperring. Ze werd door belanghebbende boeren opgericht.

Sedert de plaatsing hebben zij aanmerkelijk minder last van wilde varkens dan voordien. Doordat de schrikdraadversperring echter bij wegen is onderbroken, blijven er varkens doorkomen.

Ontoereikend

De 26 afschotvergunningen die werden afgegeven, zijn volgens Chrit Wolfhagen uit Herkenbosch niet toereikend. De agrariër maakt ook deel uit van de wildbeheerseenheid Roerstreek die de wilde varkens mag bejagen. „Vorig jaar hadden we 40 afschotvergunningen. Nu hebben we er maar 26, ofschoon er veel meer varkens zitten".

Drs Klaas Timmer, in Limburg consulent voor Natuur, Milieu en Faunabeheer, bestrijdt dat er momenteel meer wilde varkens in het Meinweggebied zitten dan vorig jaar. Hij baseert zich op waarnemingen van deskundigen.

„Een deel van de zwijnen heeft zijn leefgebied op Nederlandse bodem. Een ander deel komt uit Duitsland, waar de zwijnenpopulatie aanzienlijk groter is. Hoeveel standplaatsen er in Nederland zijn is daarom moeilijk na te gaan. Het blijft een strijd tussen de geleerden onderling. Boeren hebben de neiging om te overdrijven. We hebben minder afschotvergunningen verleend, omdat er in het verleden niet meer dan 25 tot 30 zwijnen werden afgeschoten", aldus drs Timmer.

Schapenfokdag in Den Bosch

ROERMOND – Op zaterdag augustus houden de afdeling Limburg en Brabant van het Ne lands Texels Schapenstamb (NTS) in de Brabanthallen in D Bosch hun jaarlijkse schapenf dag. Ongeveer 1.000 schapen zul er worden gekeurd. De eerste k ring begint om half tien. De pa der kampioenen is om drie uur programmeerd.

Examen

Aan de Technische Universit Eindhoven slaagden voor het doc raal examen werktuigbouwkun o.a. W. Beljaars, Stramproy, J. Fr link Geleen, G. Stallenberg Mee sen en W. Vaassen Stein met lof.

ooral parlementariërs komen er bekaaid af

Bevolking Aken niet erg positief over EG

Van onze verslaggever

KEN – De bevolking van Aken is niet bepaald te spreken er de Europese Gemeenschap en in het bijzonder over de tiviteiten van de dames en heren Europarlementariërs. n onderzoek van het Akens Centrum voor Europese Stues (ACES) naar aanleiding van de aanstaande Europese rkiezingen in 1989, dat onlangs onder inwoners van de uitse grensstad werd gehouden, geeft overduidelijk aan dat uropa' een dikke onvoldoende krijgt van onze oosterburen. uropa, waar ligt dat?", zo gaf één van de vijfhonderd menn die ondervraagd werden, zijn vernietigend oordeel.

olgens ACES-medewerker Rainer ovelet stelden de Akenaren zich erwegend zeer positief op tegener het onderzoek, dat tot doel eft erachter te komen hoe het puiek denkt over de Europese instelngen. „Gezien deze bereidheid om ee te doen, denkt men kennelijk ch niet alleen maar negatief over uropa", meent hij.

ver het algemeen was men zeer interesseerd in het foldermateaal en wilde men graag antwoorn op onze vragen. Jammer is alen, dat velen vaak naar voren achten niet te gaan stemmen, omat het toch niet veel zou uithalen."

euzelen

uidelijk was dan ook dat met me de Europarlementariër in raatsburg er zeer bekaaid afkomt de oordeelvorming van Jan Puiek. „Daar zitten toch alleen maar nctionarissen die maar wat zitten beuzelen en een lekker leventje iden op kosten van de minder beelde", aldus een inwoner van uropastad Aken.

at de plaatselijke Europarlementryfeeën, burgemeester Kurt Mangré (CDU) en SPD'er Dieter Schinzel, niet echt goed liggen bij de Akense bevolking voor wat betreft hun politieke activiteiten, is volgens Bovelet te wijten aan het feit dat de werkzaamheden van beiden niet echt in de publiciteit komen.

„De meesten hebben niet het geringste idee wat de heren Malangré en Schinzel nou precies doen." Dat de eerste wat meer populariteit geniet, komt volgens hem door de burgemeester-status van Malangré.

Bang

Onverlet blijft dat de Akenaren het Europa zonder binnengrenzen, zoals dat per 1 januari 1993 verwezenlijkt moet worden, niet echt zien zitten. Uit de reacties van de diverse ondervraagden blijkt dat men vooral bang is voor de aantasting van de eigen Duitse natie.

Rainer Bovelet haast zich dan ook te zeggen dat het onderzoek zeker geen representatief karakter draagt. Vermoedelijk in oktober zal het ACES een tweede onderzoek starten, dat wellicht nog meer nuttige informatie geeft aangaande het denken over Europa en de Europese verkiezingen, zo stelt hij.

Servicenummers bij telefoon veranderen

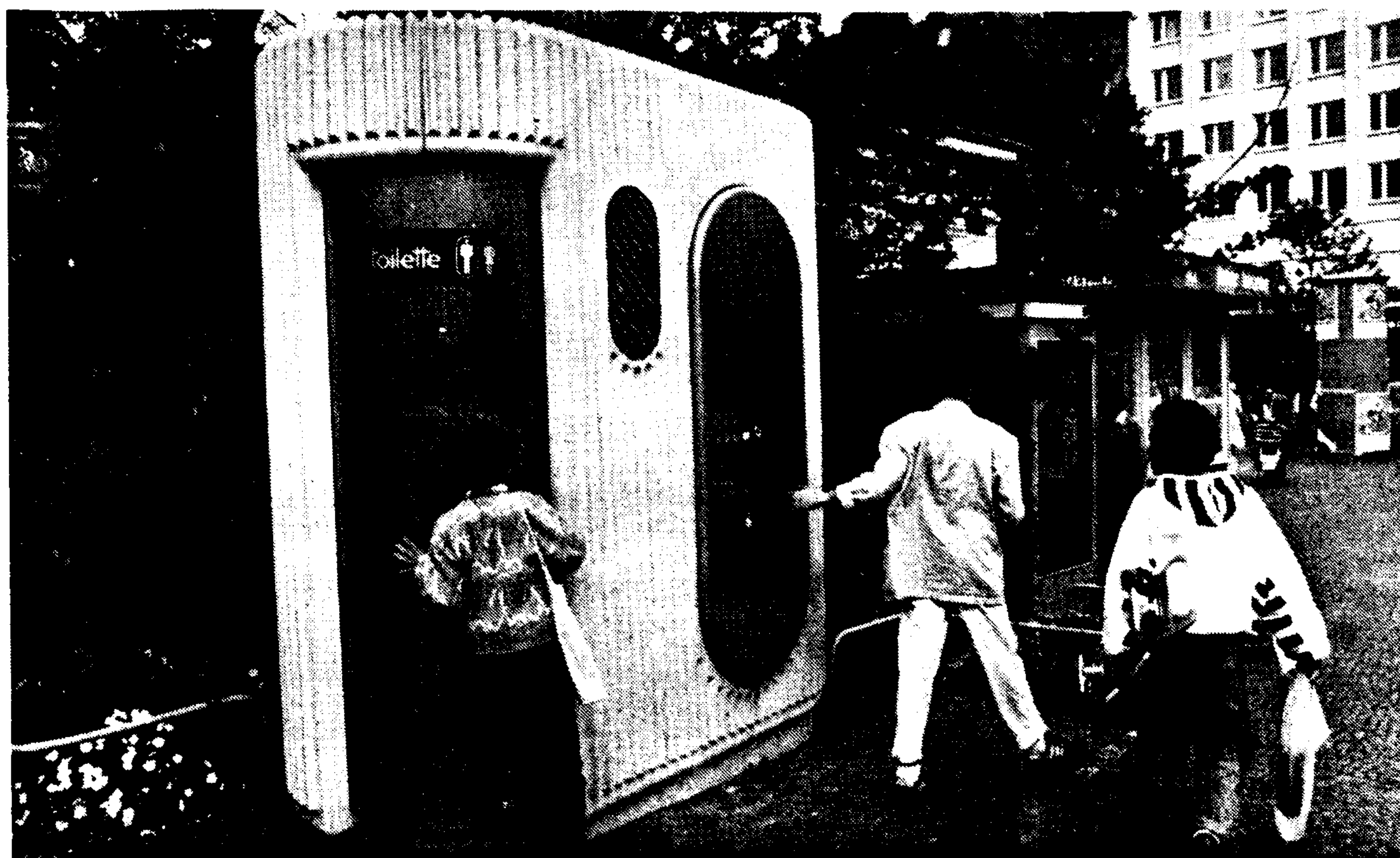
MAASTRICHT/DEN HAAG – Het bekende telefoonnummer 008 gaat verdwijnen. Ook de tot een begrip geworden 002 (tijdmelding), 003 (weerbericht), 004 (PTT-klantenservice) en enige andere servicenummers zullen over enige tijd tot het verleden behoren. De nummers worden vervangen door 06-nummers.

Dit is gebleken uit informatie van PTT Telecommunicatie-diensten in Den Haag en Maastricht.

Alle telefoonnummers in Nederland die met 00 beginnen, moeten sneuvelen in verband met een uniformering in het internationale telefoonverkeer. Het is de bedoeling dat er één internationaal toegangsnummer komt. Nu is het nog zo dat men in de diverse landen verschillende toegangsnummers kent. Voor Nederland is dat 09.

Het uniformeringsproces zal de komende jaren gestalte moeten krijgen. Daartoe zal eerst de capaciteit van de 06-centrale uitgebreid moeten worden.

Overigens zijn inmiddels al twee servicenummers veranderd. Het nummer 0010 voor het aanvragen van een buitenlands gesprek is vervangen door 06-0410 en 0018 (informatie over buitenlandse telefoonnummers) is omgezet in 06-0418.



●*Een van de moderne openbare toiletten in Aken.* Foto: 3POOT/FRANS RADE

Hightech-toilet Aken in trek

Van onze verslaggever

AKEN – De nieuwe en zeer futuristisch aandoende openbare toiletten, die sinds enige tijd op enkele plaatsen in Aken het straatbeeld sieren, zijn zeer in trek bij de plaatselijke bevolking. Hoe kan het ook anders, de vier overige gelegenheden waar men in hoogste nood terecht kan, zijn hopeloos verouderd.

Volgens gemeente-ambtenaar Wolfgang Weber van de Akense reinigingsdienst zijn de moderne huisjes echter te duur om ze overal op speelplaatsen en in parken neer te zetten. Niet minder dan 32.000 mark kost zo'n hightech-toilet van Franse makelij, dat na gebruik automatisch doorspoelt en desinfecteert.

Voor vijftig Pfennig kan men er terecht. Dan schuift de toiletdeur automatisch open en kun je dit wonder der techniek maximaal vijftien minuten gebruiken. Niet langer, want dan vliegt het deurtje open, met alle nare gevolgen vandien.

Opslagplaats pek oorzaak vervuiling

Vervolg van pagina 1

Naar men van begin af aan had verwacht, is de vervuiling veroorzaakt door activiteiten van de voormalige mijn Laura. De plek waar begin jaren tachtig de Kwikstaartstraat werd gebouwd, deed vroeger dienst als opslagplaats van pek die nodig was voor de aanmaak van eierkolen. Door transport via het mijnspoor en het laten exploderen van de destijds regelmatig klittende pek-berg, is het spul ook elders op het terrein verspreid geraakt.

De Utrechtse milieudeskundige zei gisteren in een reactie verontrust te zijn over de 'gigantisch hoge concentraties' PAK's die in de grond zijn aangetroffen. Hij is er op grond van de cijfers van overtuigd dat de vervuilde Hopelwijk nu tot de meest verontreinigde woonwijken van Nederland behoort.

Hij acht het gerechtvaardigd dat op zeer korte termijn gestart dient te worden met een drinkwater- en waterleiding-onderzoek. „Dat onderzoek moet los staan van het saneringsonderzoek, dat pas over enkele maanden is afgerond. Burgemeester J. Mans van Kerkrade verwacht dat het drinkwater- en waterleidingonderzoek weliswaar in het saneringsonderzoek wordt betrokken, maar dat dat inderdaad in het programma naar voreen wordt geschoven en zo spoedig mogelijk wordt onderzocht.

Buisman acht dit onderzoek noodzakelijk aangezien aangetoond is dat de (polyetheen)waterleidingen, die in de wijk zouden zijn gebruikt ,doorlatend zijn voor PAK's. De verontreiniging zou zo in het drinkwater terecht komen.

Directie Milieu en Faunabeheer overweegt vangactie

Beverratten weer plaag voor boeren langs Roer

door jan van lieshout

OERMOND – De directie atuur, Milieu en Faunabeer in Limburg overlegt met et ministerie van landbouw n visserij over een vangactie an beverratten langs de Roer. e populatie heeft zich dermae uitgebreid dat de beverratten wederom tot plaag zijn geworden.

„De schade is nog draaglijk", aldus Chrit Wolfhagen (39), voorzitter van de afdeling Herkenbosch van de LLTB, „maar nog zo'n zachte winter en de populatie is op hetzelfde niveau als in de jaren zeventig". Toen schatten biologen de populatie in de Roerstreek op 3.000 tot 3.500 stuks en werd in overleg met het consulentschap voor plantenziekten in Wageningen en de directie Faunabeheer te Arnhem een bestrijdingsplan opgesteld en ten uitvoer gebracht.

Oorspronkelijk komt de beverrat uit Zuid-Amerika. In de jaren dertig werd hij in Oost-Europa geïmporteerd en gefokt om de pels, het zogenoemde Nutriabont. Nutria is de Latijnse benaming van beverrat. Toen de klad in de bonthandel kwam, werden de dieren in vrijheid gesteld. Ze zwommen naar het Westen en kwamen via de Roer ons land binnen. Doordat strenge winters uitbleven, vermenigvuldigden zij zich in groten getale.

Nuttig

In de jaren zeventig werden de boeren langs de Roer het pas echt gewaar. In de aardappelen en bieten waren hele stukken weggevreten. Oorspronkelijk voedt de beverrat zich met waterplanten. Hij houdt zo de watergangen open en is derhalve nuttig. Doordat er echter gebrek aan voedsel ontstond, gingen zij de boer op.

Een boer in St.-Odiliënberg kreeg de schrik van zijn leven, toen hij in het schemerduister een grote rat tussen de biggen aan de trog zag staan. Hij stelde een wildklem, waarin de volgende morgen een beverrat vier jongen zoogde. De boer kon het niet over zijn hart verkrijgen om het moederdier te doden. Hij haalde de jager die de hele familie naar de eeuwige jachtvelden schoot.

Vraag van andere boeren en geconsulteerde jagers was of dat wettelijk was toegestaan. Gemeenteambtenaren waanden de beesten beschermd. De beverrat kwam op geen enkele lijst voor. Op papier bestond hij derhalve niet. En als je in Nederland op papier niet bestaat, is er niets tegen je te ondernemen.

Keuze

De boer uit St.-Odiliënberg plaatste de minister van landbouw daarom voor de keuze: schadevergoeding of maatregelen tot bestrijding. Biologen onderkenden een overbevolking. Bij gevolg werden gemeenteambtenaren tot rattenvanger opgeleid. In twee winters vingen zij 1.100 beverratten weg. De mooiste exemplaren werden opgezet. Het zijn prachtige beesten die met staart één meter lang worden en volgroeid acht tot negen kilo wegen.

„Inmiddels zijn ze andermaal tot plaag", stelt Chrit Wolfhagen, voorzitter van de afdeling Herkenbosch van de LLTB. Tijdens de jongste vergadering van de kring Roermond van de LLTB werd hij door andere afdelingsvoorzitters bijgevallen.

„Op zeker tien plaatsen is sprake van behoorlijke aantastingen van gewassen door vreterij", aldus Chrit Wolfhagen. „Het ergst is het in het Herkenbosscher Ohé, het Melicker Ohé en in Baarlo. Voorts komen er verzakkingen voor in akkers en weilanden langs de Roer, langs sloten en langs poelen. Vandaar dat we via de LLTB met spoed op een goed georganiseerde bestrijding hebben aangedrongen".

Drs Klaas Timmer, in Limburg consulent van Natuur, Milieu en Faunabeheer, onderkent dat de populatie van beverratten langs de Roer aanzienlijk is uitgebreid. „Het is een gevolg van de zachte winter. Met het ministerie wordt overleg over een vangactie gevoerd".



● *Een rattevanger met een opgezette beverrat.*

gri-academici Derde Wereld in Limburg

OERMOND – Op 22, 23 en 24 sepmber zijn 23 agri-academici uit of erkzaam in Derde Wereldlanden gast van de Limburgse Land- en uinbouwbond. Zij zullen zich naer oriënteren op het functioneren an coöperatieve aan- en verkoopverenigingen en de financiering van nd- en tuinbouwprojecten door de ABO-bank – de agribank bij uitek. Ondermeer bezoeken Afrikaen, Amerikanen en Aziaten het elkveebedrijf en de varkensfokerij van Toon Cornelissen in Vrepeel. Zij logeren in de Praktijkchool in Horst.

Verdiensten op terrein van eenwording

Venlo ontvangt Europese vlag

Van onze correspondent

VENLO – De raad van Europa heeft dit jaar de Europese vlag toegekend aan de gemeente Venlo op grond van verdiensten op het terrein van de eenwording van Europa. Venlo onderhoudt vanuit de Europese gedachten al jaren sportieve en culturele contacten met Krefeld (BRD), Klagenfurt (Oostenrijk) en Gorizia (Italië). Daarnaast richt Venlo zich ook op andere manieren op Europa.

Tuinbouw en veilingwezen bijvoorbeeld voorzien een groot deel van Europa dagelijks van verse groente en bloemen, terwijl de stad als grensstation voor de internationale goederenstroom tussen Amsterdam, Rotterdam, Antwerpen en de Duitse industrie-gebieden zich thans ontwikkelt van grootste, 'droge' doorvoerhaven van ons land tot logistiek centrum voor de Europese markt.

De Europese vlag zal op vrijdag 16 september tijdens een buitengewone vergadering van de gemeenteraad in het stadhuis worden uitgereikt door Dr. K. Mittendorfer, Italiaans lid van de parlementaire assemblée van de raad van Europa. In het kader van de toekenning van de Europese vlag worden in Venlo tussen 16 september en 21 oktober diverse aktiviteiten georganiseerd.

Groei

Op 19 september is er in 'de Maaspoort' een symposium over de praktijk van het zakendoen met West-Duitsland. In het zuiden van dit land voltrekt zich namelijk een economische groei die de export voor Nederland nog aantrekkelijker moet maken. Op dit symposium, dat georganiseerd wordt door de Kamers van Koophandel voor Noord- en Midden-Limburg en de N.M.B. zal de Duitse ambassadeur in Nederland O.W. von der Gablenz het belang van handelsbetrekkingen op de Europese binnenmarkt toelichten.

Op 24 september opent burgemeester J. van Graafeiland het internationale evenementencentrum „'t Ven" waar onder andere volgend jaar voor het eerst in ons land een Russische handelsbeurs wordt gehouden.

Met het oog op de ontwikkelingen naar een Europese markt en het naderbij komen van 1992 wordt in de Maaspoort op 26 september een symposium gehouden over de fiscale gevolgen van het zakendoen in het buitenland.

Intern

Gouverneur dr. J. Cremers komt op 3 oktober een inleiding houden op de thema-dag 'Europa 1992 – wat zijn de gevolgen van de voltooiing van de interne markt voor de grensregio, die georganiseerd wordt door de grensregio 'Rijn-Maas-Noord'. Eveneens op 3 oktober houdt de LOZO om 19.00 uur in het kader van het 75-jarig bestaan een congres over de gevolgen van het afschaffen van de Europese binnengrenzen voor het midden- en kleinbedrijf. Op dit congres zal staatssecretaris Evenhuis de resultaten bekend maken van het onderzoek dat het ministerie van economische zaken heeft ingesteld naar de gevolgen van het wegvallen van de binnengrenzen in 1992.

De reeks evenementen wordt op 21 oktober besloten met een Japandag die georganiseerd wordt door het LIOF.

Vooral door verhoging storttarieven

WZL: slibverwerking één miljoen duurder

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Waterschap Zuiveringsschap Limburg (WZL) zal dit jaar één miljoen gulden meer moeten betalen voor de verwerking van slib dan de 6,7 miljoen gulden die waren voorzien. Als oorzaken noemt het WZL de toename van de hoeveelheid slib, de verschuiving van de afzetmogelijkheden en de hogere storttarieven.

„Steeds meer bedrijven en huishoudens worden aangesloten op het rioolstelsel. Meer afvalwater betekent ook meer slib. Verder is gebleken dat er een verschuiving optreedt van de relatief goedkope - slibafzet in de landbouw naar de duurdere afzetmogelijkheden van het zwartgrondbedrijf in Brunssum of de regionale stortplaats. Dat is onder meer het gevolg van slechtere weersomstandigheden in de eerste helft van het jaar en de concurrentie met dierlijke meststoffen", aldus een woordvoerder van het WZL.

Vooral ook de verhoging van de storttarieven is voelbaar voor het WZL. Als voorbeeld noemt het WZL het tarief voor stortplaats Zuringpeel van het Gewest Noord-Limburg dat nu per 1 augustus verhoogd is van ƒ 12,50 naar ƒ 28 per m3. Die verhogingen zijn het gevolg van investeringen op de stortplaatsen om de verontreinigingen vanuit de stortplaatsen tegen te gaan.

Slib

Voor 1988 was ten opzichte van 1987 al met een half miljoen gulden verhoging van de kosten voor slibverwerking rekening gehouden die ruim 6 miljoen gulden bedroegen.

Het vorig jaar ging 28 procent van de totale hoeveelheid slib (22.000 ton slib droge stof) naar de landbouw, 16 procent naar het zwartgrondbedrijf en 56 procent naar de stortplaats.

008, klantvriendelijk voor gemakzuchtigen

MAASTRICHT – Het afluisteren van telefoongesprekken is illegaal. Het heeft dan ook iets van 'plukken van de verboden vrucht' als je via een speciaal apparaat mag meeluisteren naar een telefoniste van 008, die informatie zit te verschaffen aan allerlei wildvreemde mensen.

Het is bijna verslavend. Ik vraag of ik nóg een kwartiertje mag meeluisteren. Dat kan, en Marie-José Everaers, de chef van het PTT-informatiecentrum, gaat met een gerust hart een kop koffie drinken. Ze weet uit ervaring dat het wel niet bij die 15 minuten zal blijven. Stiekem meeluisteren is een vorm van voyeurisme; en last van deze over het algemeen vrij onschuldige neiging hebben we immers allemaal.

We zitten in een ruimte van PTT Telecommunicatie in Maastricht. Daar zitten gelijktijdig maximaal 28 vrouwelijke én sinds vrij recente datum ook mannelijke telefonisten. Ze verstrekken dagelijks ongeveer 11.000 keer een telefoonnummer aan mensen uit het district Maastricht, dat heel Limburg omvat, met uitzondering van Weert. Hier heerst de 'emancipatie andersom': het aantal mannen is groeiende, maar het tiental steekt vooralsnog getalsmatig magertjes af tegen de 95 vrouwen.

IJzeren dame

En dan hebben ze bij de informatiedienst naar Engels voorbeeld ook nog een 'iron lady'. Deze is zo mogelijk nog minder emotioneel dan Margaret Thatcher, en zeker minder aantrekkelijk. De ijzeren dame bestaat namelijk uit een eeuwig ronddraaiende plaat die er maar niet genoeg van krijgt de historische woorden 'er zijn meer dan tien wachtenden voor u' tot en met 'er is nog één wachtende voor u' ten beste te geven. Wie haar hoort, zit overigens al in het 'wachtveld' en dat betekent dat de verschuldigde 15 cent op de telefoonrekening worden bijgeboekt. Een verblijf in dat wachtveld duurt gemiddeld maar veertig seconden, dus wie dan nog oplegt, dupeert zichzelf.

Elke telefonist(e) heeft een beeldscherm met aansluiting op de centrale computer in Leidschendam, en is natuurlijk omringd door alle telefoonboeken en Gouden Gidsen van Nederland. Maar dat is standaardwerk. Voor de telefonisten, die elk 3½ uur per dag werken, is het leuk wanneer er zo af en toe een 'uitdagende' opdracht bij zit.

Bijvoorbeeld wanneer een klant alleen weet dat hij Janssen uit Amsterdam aan de lijn wil krijgen. Dan komt er ook bij telefoniste Tanja Olivers, die ons wegwijs maakt, een vastberaden blik in de ogen. Zo'n geval als 'Janssen in Amsterdam' vergt meestal speurwerk à la Derrick. De telefonist vraagt met een systematische verbetenheid verder. En voor de klant het goed en wel in de gaten heeft leiden schijnbaar onbetekenende feitjes naar het gevraagde nummer.

Ook boeiend is het wanneer men naar de Belgische of Duitse telefoonboeken toe moet lopen, maar het summum is toch een zoektocht in Pyttersen's Almanak, in de bak 'informatietonen' (de lijst met afsluitingen) of in de bak 'moeilijk vindbare nummers'.

Gemakzucht

„Ruim dertig procent van de gesprekken zou ook op een andere manier dan via 008 gerealiseerd kunnen worden", meent hoofd exploitatie commerciële zaken W. Heyenrath. Hij wil het zelf liever niet zeggen, maar heeft er geen bezwaar tegen dat we zijn uitspraak vertalen als 'gemakzucht'. Dat woord keert in de wandelgangen bij de telefonisten regelmatig terug. „De maatschappij is van 'gauw, gauw'. Met name bedrijven getroosten zich vaak niet de moeite een telefoongids open te slaan", vindt Tanja Olivers.

Dat de 008-dienst het steeds drukker krijgt, komt ook doordat zes jaar geleden de telefoongidsen in kleinere rayons zijn ingedeeld. „Dat gebeurde omdat bleek dat men het toch voornamelijk voor het eigen rayon gebruikte. De telefoongids werd ook te dik en slorpte teveel papier op", meldt de heer Heyenrath. Geen man overboord overigens, want je kunt gratis een gids van een ander (aangrenzend) rayon aanvragen.

Duur

De 008-dienst is een dure hobby van de PTT. Tegenover de 15 cent inkomsten per gesprek staan maar liefst ƒ1,75 aan kosten. Dat is een verliesmarge die zijn evennaaste hooguit vindt bij het Russische openbaar vervoer. „Maar we gaan er vanuit dat 008 het telefoneren bevordert", legt de heer Heyenrath uit. „Wie een nummer opvraagt, gaat dat natuurlijk ook bellen, en een goede service levert hopelijk ook meer klandizie op". Voor mensen, die van moeilijke woorden houden: zoiets noemt men een 'genererend effect'.

Komen we onvermijdelijk op de term 'klantvriendelijk'. Dat is de spil van de hele informatiedienst. Zo wordt per aanvrage nog maar één nummer verstrekt, om de wachttijd te bekorten. Wie méér nummers nodig heeft, kan natuurlijk nog eens terugbellen. 'Grootafnemers' kunnen echter beter 06-0403 bellen. Dan kun je een rij nummers zelfs schriftelijk thuisgestuurd krijgen. De PTT levert ook adressen. Dat kost twee gulden vijftig per stuk, en het nummer daarvoor is 06-0101.

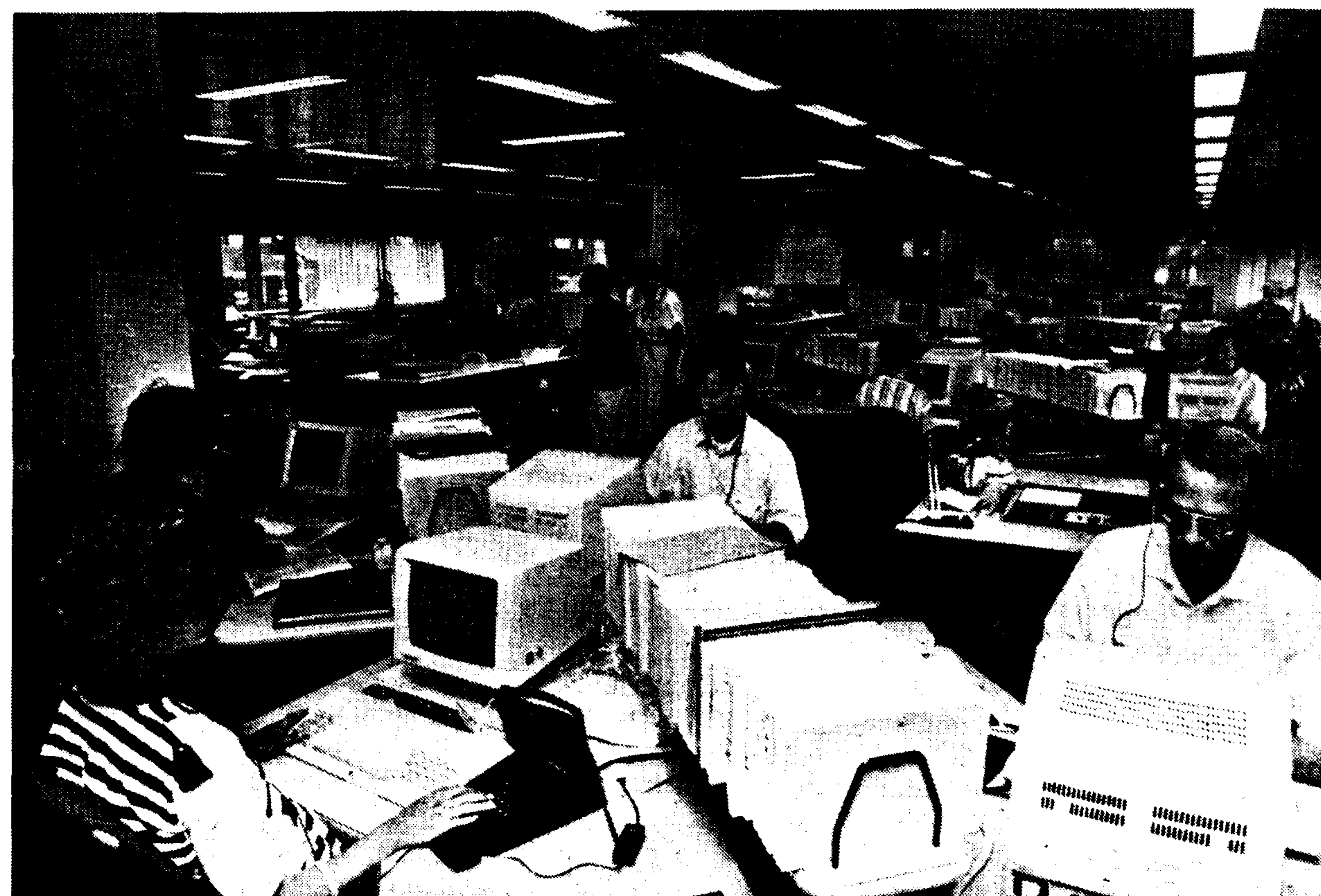
U wilt nog meer cijfers? Voilà, een gesprek met 008 duurt gemiddeld 65 seconden, slechts in tien procent van de gevallen krijg je de 'in gesprek'-toon en-...Maastricht telt ruim 365 cafés.



● 008....haast een verslaving...

Foto's: WIDDERSHOVE

Dat laatste is het antwoord op één van die vele 'merkwaardige' vragen waarmee de informatiedienst tussen acht uur 's ochtends en half elf 's avonds geconfronteerd wordt.



● De 008-mensen hebben de beschikking over de modernste apparatuur.

Veel van die gevallen zijn gebundeld in het boekje '008 ongehoord', dat samengesteld wordt door een Haagse telefoniste, die ook uit Maastricht bevoorraad wordt met grappige voorvallen. 'Weet u of wijlen Janssen nog is aangesloten?', 'Wat? Een geheim nummer? Hij is anders maar een bouwvakker!' en 'Kunt u dat telefoonnummer even voor me spellen?', vallen binnen deze categorie. De dagelijkse praktijk is minder smeuïg, maar zeer zeker levendig.

Tendensen

„Het blijkt dat de klanten wat meer opkijken tegen mannelijke 008-ers", meldt telefonist Peter Spork zelfverzekerd. Een van de vele algemene tendenzen die we bij onze speurtocht naar de mensen achter de mysterieuze code '008' tegen komen. Toptijden zijn tussen tien en twaalf 's morgens en twee en vier uur in de middag, horen we. In de avonduren duren de gesprekken daarentegen weer langer, omdat het publiek buiten kantooruren minder zakelijk ingesteld is, vernemen we.

In het weekeinde daalt het aantal gesprekken met meer dan de helft, vertelt men. Wie na half elf 's avonds belt, krijgt een bandje te horen waarop voor noodgevallen verwezen wordt naar een 06-nummer, naar verluidt. Het is om duizelig van te worden, al deze 'inlichtingen'.

„Tijdens de bouwvak en voetb op televisie, kan ik grif extra ve lof uitdelen", meldt Marie-Jos Everaers om onverstoorbaar t vervolgen: „En de piekdagen lig gen rond kerst en nieuwja wanneer er massa's gelukswe sen uitgewisseld worden." M gezien het aantal keren dat 0 dan ingeschakeld wordt, gaat h blijkbaar in veel gevallen o nogal verwaterde contacten...

Rage

„Het bevredigende van dit b roep is, dat je in de meeste gev len iemand kunt helpen. klant is daarom zeer dankba Ellende is eigenlijk alleen rage van de geheime nummer Dat levert veel teleurstellinge op", aldus Tanja Olivers.

Anecdotes kent ze voldoend Zoals de vrouw die vóór ze zel moord wilde gaan plegen n even 008 belde... Maar blijkba wordt '008' ook door nogal w pubers gebruikt voor giecheli obscene telefoontjes. 'Hoogte punt' van ons uurtje meeluiste ren, is de vraag van een jonge man naar een sexlijn in Tilbu of Groningen. „Die kosten name lijk maar 30 cent per anderhalv minuut tegen 50 cent per minuu voor de 06-lijnen", licht Tanj glimlachend toe. Tja, met dit be roep ben je werkelijk van all markten thuis...

Joos Philippen

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Colors, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Crocodile Dundee 2, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Salaa, dag. 15 17 19 en 21.15 uur. **H5:** The unbearable lightness of being, dag. 17 en 20.30 uur. Prince: sign o' the times, dag. 14.15 16.15 19.15 en 21.15 uur. Rambo 3, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. Police academy 5, dag. 14 16 19 en 21 uur. Jungle book, dag. 14.30 uur. Three men and a baby, dag. 14 16 19 en 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Honneponnetje, dag. 21.45 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Autobiografische architectuur. T/m 2/10. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Stadbeeld, beelden van plannen van Nic Tummers. T/m 11/9. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Landinrichting in Zuid-Limburg. T/m 30/10. Open dag. 10-18 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Litho's en houtsnedes van Lucebert, Diederen en Raveel. T/m 4/9. Open do t/m zo 14-17 uur. **ABP,** Oude Lindenstraat 70. Expositie grafisch ontwerpen, 3-D ontwerpen, typografie en Cad Cam. Maandag 22/8 vanaf 15.00 uur. **Stadhuis Heerlen.** Fototentoonstelling Kultuur Avontuur '87. T/m 31/8, open ma t/m do 8.30-14 uur, vr 8.30-12 uur. **Filmhuis de Spiegel,** Akerstraat 88. Schilderijen van Rita Guvuros. T/m 31/8, open do 22-02 uur, vrij t/m zo 20-02 uur. **NMB-bank.** Op de Bongerd. Werk van Elly Horsten-Klören. T/m 30/9, open tijdens kantooruren.

● **HOENSBROEK**
Kasteel Hoensbroek. Wandkleden van Ana Maria Luque en schilderijen van Enrique Mónaco. T/m 28/8. Open dag. van 10-17 uur. **Fotogalerie 68.** Foto's van Bert Hartkamp. T/m 2/10, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **MAASTRICHT**
Bonnefantenmuseum. Maastrichts aardewerk. T/m 23/10. Installatie van Walter Dahn en Dieter Fuchs. T/m 28/8. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Jan van Eyk Academie,** Academieplein. Werk van Peter Bremers, Tetsu Nakamura, Paul Niessen en Anna van Stuivenberg. Open werkdagen van 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. Werk van Charles Vos. Van 9/9 t/m 21/9, open op werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Zomerexpositie Grafiek. T/m 28/8, open vr t/m zo 13-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Schilderijen van Jan Peulen. T/m 6/10, open werkdagen 8.30-16 uur. **Stichting Plons,** Mariabastion 18. Werk van Giaco Quint. T/m 28/8, open do t/m zo 14-18 uur. **Omroep Limburg,** Bankastraat 3. Foto's van Gustaaf Begas. T/m 31/8, open werkdagen 10-18 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Beeldhouwwerken van Hans Bartelet. T/m 10/9. Open woe 14-18, do 18-20, vr 14-18, za 10-17 en zo 13-17 uur. **Verpleegkliniek Klevarie,** Polvertorenstraat. Werk van Yvonne Grooteclaes. Van 1/9 t/m 30/9, open dag. 10-22 uur. **Academisch Ziekenhuis Maastricht.** Houtsneden van Noor Smals. Van 26/8 t/m 7/10. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Piet Stockmans. Van 27/8 t/m 21/9, open wo t/m zo 13-18 uur.

Overheid moet meebetalen aan basisscholen

Voerendaal wil duidelijkheid over bijdrage

Van onze correspondent

VOERENDAAL – B en w van Voerendaal hebben de Raad van State wederom om een uitspraak gevraagd in een aantal conflicten met het ministerie van Onderwijs en het provinciebestuur over de gemeentelijke en rijksbijdrage voor bassisscholen in Ubachsberg, Kunrade, Voerendaal en Klimmen. Het Voerendaalse college wil dat de Raad van State duidelijkheid schept in de vraag hoe groot die bijdrage op grond van de Wet op het Basisonderwijs moet zijn.

Die wet bepaalt dat gemeenten en ministerie mee betalen aan kosten die schoolbesturen onder meer moeten maken voor de vervanging van verwarmingsketels, het herstel van rioleringen en bestratingen en andere herstelwerkzaamheden. Over de invulling van die wet, de opvolger van de Lageronderwijswet 1920, bestaat bij veel school-, gemeente- en provinciebesturen onduidelijkheid. Momenteel lopen bij de Raad van State een groot aantal procedures aangespannen door gemeenten en schoolbesturen.

Het college van b en w van Voerendaal is bij de Raad van State in beroep gegaan tegen de beslissing van de staatssecretaris van Onderwijs om geen geld beschikbaar te stellen voor het herstel van de riolering en de bestrating bij de basisschool Kunrade aan Hongerbeeksstraat. Ook vindt het college dat het ministerie moet meebetalen aan de kosten die gemaakt moeten worden voor herstelwerkzaamheden bij de Ummer Clumme school in Klimmen, de Dammerich school in Voerendaal en de Berg Op school in Ubachsberg. Tot nu toe heeft het ministerie aan die werkzaamheden niet mee willen betalen omdat de gemeente al jaarlijks een bijdrage ontvangt voor de kosten van niet-normaal onderhoud.

Opzij

B en w zijn ook in beroep gegaan tegen een drietal besluiten van gedeputeerde staten van Limburg van 5 juni 1987 waarbij de gemeentelijke bijdrage werd vastgesteld voor de vervanging van de centrale verwarmingsketels, eveneens bij de Ummer Clumme, de Kunrade en de Berg Op school. Het gemeentebestuur vindt dat de scholen voor de vervanging van die ketels in de loop der jaren voldoende geld opzij had kunnen leggen. Gedeputeerde staten delen die mening niet en vinden dat de gemeente Voerendaal ook moet meebetalen aan de aankoop van de nieuwe ketels.

De afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State zal in deze zaak over enige tijd uitspraak doen.

Groucho in jeugdcentrum aan Irmstraat

Funrock in Simple City

SIMPELVELD – De organisatoren van het Simple City Festival hebben voor zaterdagavond 3 september de gerenommeerde viermanspopformatie Groucho weten te strikken.

Het huidige repertoire van Groucho kan nog het best worden getypeerd als 'funrock', een mengeling van diverse muziekstijlen van ska tot rock 'n roll en van reggae tot rock. Tijdens de inmiddels talrijke optredens van de groep (onder meer op Helter Skelter, Bunkerpop en het popfestival in het Duitse Alsdorf) staat plezier bij de muzikanten en hun publiek voorop. De band geeft bovendien sinds enige tijd in eigen beheer een muziekcassette uit.

De line-up van Groucho bestaat uit Rob Hotterbeekx (zang, gitaar en keyboards), Thijs Creemers (gitaar en zang), Rob Thoma (drums) en Armando de Wolf (bas). In het voorprogramma staat de verrassingsact G.M.P. aangekondigd. De optredens in het jeugdcentrum aan de Irmstraat in Simple City beginnen om 20 uur. De entree bedraagt vijf gulden.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Heerlen

● In café Arlaque aan de Dautzenbergstraat 6 vindt morgen om 21 uur het laatste optreden van de Italiaanse zangeres Claudia Lasia plaats. Iedereen is welkom.

● Op de filmagenda van Welterhof staat voor morgenavond 19.30 uur de voorstelling van de film 'Babette's Feast'. De toegang is gratis. Vandaag staat Welterhof in het teken van sport en ontspanning. Individuele deelnemers kunnen zich vanaf 9.30 uur inschrijven voor allerlei activiteiten. De prijzen worden tussen 19 en 21 uur uitgereikt. Dan vindt er ook een optreden plaats van 'de Sanseveria's Straattheater'.

● Vrijdag is vanaf 15.30 uur het Maastrichtse kindertheater De Bolhoed aanwezig op het schoolplein van de Wilheminaschool aan de Rukkerweg 92. Tijdens de voorstelling halen de spelers kinderen uit het publiek en laten hen meespelen. Iedereen is welkom.

● Het Straathoekwerk Heerlen en het Timmerprojekt van de EWOM houden vrijdag van 10 tot 17 uur open dag. Er wordt informatie gegeven over het cursusprogramma en de activiteiten. Het Timmerprojekt is gevestigd aan de Beersdalweg 60a, ☎ 726992. Het adres van het Straathoekwerk is Beersdalweg 60, ☎ 724426 of 724316.

Heerlerheide

● In de Sionskerk, het witte kerkje aan de Kampstraat, wordt vrijdag van 13.30 tot 17 uur een grote kledingbeurs gehouden.

Bocholtz

● Het eminente mannenkoor 'Cantus ex Corde' luistert komende zondag om half twaalf de eucharistieviering op in de parochiekerk van Bocholtz. Ook na de mis zal het mannenkoor zich laten horen.

● N.P.C.-ers van het district Krijtland en Roderland kunnen hun duiven inschrijven voor de 'Kermisvlucht Bocholtz 1988' vanaf Venlo. De vlucht staat gepland voor maandag 5 september. In het plaatselijk café Im weissen Rössl kan tussen 9.30 en 11 uur worden ingezet. De duiven worden niet vóór 13 uur gelost, terwijl op de kermisvlucht de gebruikelijke bondsreglementen van toepassing zijn. De uitbetaling vindt plaats op dinsdag 6 september om 20 uur in het clublokaal.

Simpelveld

● Op vrijdag 16 september vertrekt Bejaardensoos Sint Jozef voor een dagtrip naar de prachtige Maasvallei en de Belgische Ardennen met de gezellige citadel-steden Dinant, Namen en Huy. Degenen die deze trip voor 45 gulden (85 gulden voor een echtpaar) willen meemaken, kunnen zich nog tot en met 10 september aanmelden bij J. Sauren (☎442045), bij mevrouw Gorissen (☎440042) of bij de heer Rademakers (☎441765). In genoemde prijs zijn behalve de busreis ook inbegrepen koffie met Belgisch gebak en een vorstelijk diner in een Limburgs restaurant.



● De jubilerende Crombacher Musikanten uit Kerkrade.

Bingelrade

● Komend weekeinde worden in het feestpaviljoen in Bingelrade de Hoffeesten gehouden. Het programma ziet er als volgt uit: morgen 16 uur: revuemiddag voor zieken en bejaarden; 20 uur: revue 'Place Pigalle in de Keldersdaal'. Vrijdag 20.30 uur: Veronica's Top 40 Drive-in-Show. Zaterdag 14 uur: grote optocht; 15 uur: folkloristisch huwelijk met aansluitend receptie; 20.30 uur: Tiroler avond. Zondag 11 uur: Boeren Kroamerie in de straten va Bingelrade; 11.30 uur frühschoppen; 20.30 uur Tiroler avond. Maandag 20 uur: kienen.

Brunssum

● Tijdens de Parelmarkt wordt zaterdag van 10 tot 16 uur een grote rommelmarkt gehouden in en om het Unitasgebouw, Kerkstraat 366. Op het terras worden drankjes en hapjes verkocht en er worden demonstraties gegeven met een brandweerauto.

Schinveld

● Aanstaande vrijdag vindt er in het gemeenschaphuis 't Kloeëster een grote modeshow plaats. Dit evenement is op touw gezet door de Kavo en enkele Schinveldse ondernemers. De show begint om 20 uur. In de pauze verzorgen de Happy Singers een concert.

Kerkrade

● De befaamde Crombacher Musikanten vieren dit jaar hun zilveren jubileum. Een prima gelegenheid natuurlijk om alle leden van de kapel in een nieuw jasje te steken. Op zaterdagavond 3 september worden alle Crombachers bovendien nog eens flink in de bloemetjes gezet in de feesttent van Harmonie Sainte Marie, die staat opgesteld op het schoolplein op de Gracht. Omdat de 20 jubilerende muzikanten tijdens de huldiging geen tijd hebben om te spelen, doen ze dit alvast de avond tevoren (2 september) en zelfs nog de ochtend en middag erna (4 september), in dezelfde feesttent.

Wegomleidinge in Heerlen

HEERLEN – Het verkeer op Schaesbergerweg, Spoorsingel Groene Boord zal vanaf vandaa en met vrijdag hinder ondervin van wegwerkzaamheden. Aans de zondag zal het verkeer van Groene Boord en de Palem boord worden omgeleid.

Eveneens zullen werkzaamh worden verricht aan de kru Akerstraat-Noord met de Em weg vanaf volgende week maa tot en met woensdag. Ook hie zal het verkeer hinder ondervin

Op donderdag 1 september za kruising worden geasfalteerd wordt het verkeer richting Am rade omgeleid.

Per Persoo

DSM-speld

Martin Jans (56) uit Heerl heeft wegens zijn 40-jarig dien jubileum bij DSM de witgoud speld met briljant ontvange

Tijdens een korte huldiging b het dochterbedrijf Compu Centrum Nederland ontving d jubilaris ook een persoonlijk g kozen geschenk.

Martin Jans startte zijn loopba bij de Staatsmijn Emma a bankwerker/monteur. Na 24 j stapte hij over naar de bouwdi sie van DSM als produktme werker. In 1977 tenslotte ging h werken bij het Computer Ce trum Nederland. Hier is hij n chef van de afdeling Outpu Controle en Verzending. In h sociale leven is Martin Jans voo al bekend als mede-eigenaar va een bekend café in de wijk Re nemig. Daarnaast zette Mart zich in voor de kunstwielrijder vereniging De Heidebloem en d handboogschietclub Rob Hood.

Geslaagd

Aan de Technische Universite Eindhoven slaagde **Freedy He nung** uit Heerlen als ingenieu electrotechniek.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 24 augustus 1988 ● Pagina 19

Tony Doyle en Stephen Pate tonen goede vorm

Vijfde wereldtitel voor Jeannie Longo

GENT – Jeannie Longo heeft gisteravond in Gent haar vijfde wereldtitel behaald. De Fancaise won de regenboogtrui op de achtervolging dames voor de tweede keer. Zij had deze titel ook in 1986. Longo veroverde bovendien de titels op de weg in '85, '86, en '87.

In de finale versloeg de 28-arige Longo de Zwitserse Barbara Ganz met slechts eentiende seconde verschil. Ze reed tot de laatste ronde op achterstand. Haar overwinning was op zich geen verrassing. Longo had in het gehele toernooi voortdurend veruit de beste tijden afgeleverd.

In de finales van de derde dag van de wereldkampioenschappen op de baan in Gent kwamen opnieuw geen Nederlanders in actie. De sprinters en de achtervolgers kwamen tot aan de halve finales. De Brit Tony Doyle deed grote stappen op weg naar de derde achtervolgingstitel. Bij de sprinters wekte de Australiër Stephen Pate de indruk een einde te gaan maken aan de elf jaar lange heerschappij van de Japanners.

Uitslagen:
Sprint profs kwartfinales: Pate (Aus) verslaat Sakamoto (Jap) in twee ritten 11,05 en 11.18 voor de laatste 200 meter; Golinelli (Ita) verslaat Vails (VSt) in twee ritten 12,05 en 11,77; Iryo (Jap) verslaat Da Rocha (Fra) in twee ritten 11,24 en 11,33; Tawra (Jap) verslaat Vaarten (Bel) in twee ritten 11,08 en 11,36. **Stayers profs:** geplaatst voor finale in derde serie: Renoste (Ita) en Steigr (Zwi). Als snelste derde in alle series: Bru (Zwi). **Achtervolging profs kwartfinale:** Wyder (Zwi) 5.55,33 verslaap Wallace (GBr) 5.58,98; Worre (Den) 5.50,28 verslaat Van Iterbeeck (Bel) ingehaald; Piasecki (Pol) 5.50,04 verslaat Horibata (Jap) ingehaald; Doyle (GBr) verslaat Grenda (Aus) ingehaald. **Achtervolging dames:** om de derde plaats: Melinda Mayfield (VSt) 3.49,16 verslaat Tea Viksted (Fin) 3.50,05; finale: Jeannie Longo (Fra) 3.47,84 verslaat Barbara Ganz (Zwi) 3.47,94.

● PLOUAY – De Franse wielrenner Luc Leblanc heeft de Grote Prijs van Plouay gewonnen. Hij versloeg na de 237 kilometer lange rit zijn medevluchter Charly Mottet in de spurt. Patrice Esnault werd derde op ruim een minuut.

Van Doorneveld en Fortuna sluiten vrede

SITTARD – Het conflict tussen trainer Hans van Doorneveld en het bestuur van Fortuna Sittard is uit de wereld. Gisteren kwamen beide partijen tijdens een gesprek tot elkaar. „Alle neuzen wijzen weer in dezelfde richting", meldde voorzitter Paul Boels opgelucht. „De misverstanden, die er heersten, zijn opgelost".

● ZOTTEGEM – De Belg Chris Scharmin is in een tijd van 4.12 uur winnaar geworden van een profkoers over 154 kilometer in Zottegem. De Limburger Frans Maassen eindigde op de tweede plaats. Verdere Nederlanders: 4. Jan Boogaart; 9. Maarten Ducrot; 10. Patrick van Passel; 23. Uli Jacht.

● GEETBETS – In de profkoers van Geetbets over 155 kilometer, gewonnen door de Belg Frison, waren de klasseringen van de Nederlanders als volgt: 2. Daams; 3. Tolhoek; 8. Bogers; 9. Luykx; 19. Wieme; 26. Boelhouwers.

● HASSELT – Uitslag amateurkoers in Kermt/Hasselt: 1. Van Brabant 150 km. in 2.25.00; 2. Francois Knarren; 15. Van Mulken; 16. Wim Jennen op 3.45; 17. Didden; 19. Van Gaalen.

● SITTARD – Patrick Strouken en Danny Nelissen zijn opgenomen in de nationale juniorenselectie, die volgende week onder leiding van bondscoach Piet Kuys deelneemt aan de Giro del Lungiana in Italië. Strouken bewees zijn goede vorm onlangs in de Acht van Bladel met een derde plaats.

● PLOUAY – Bernard Hinault, de Franse keuzeheer voor de wegwedstrijd bij de strijd om de wereldkampioenschappen, heeft zijn selectie voor de strijd in Ronse bekend gemaakt. Thierry Marie, afgelopen weekeinde winnaar van de Ronde van Nederland, wordt in België vergezeld van Laurent Fignon, Charly Mottet, Christophe Lavainne, Gilbert Duclos-Lasalle, Jerome Simon, Ronan Pensec, Marc Madiot, Martial Gayant, Jean-Claude Colotti, Eric Caritoux en Marc Gomez. Yvon Madiot is reserve.



● *Jeannie Longo tijdens de start van de voor haar succesvol verlopen finale achtervolging.*

'De accommodatie is dringend aan verbeteringen toe'

Jan Reker werkt aan renovatie Kaalheide

door huub paulissen

KERKRADE – Een sporthal, nieuwe oefenterreinen, uitbreiding medische staf, goed geoutilleerde overblijflokalen en een drastische uitbreiding en vernieuwing van de kleedaccommodatie. Een greep uit de ingrijpende renovatieplannen, die Roda-trainer Jan Reker in het sportpark Kaalheide wil doorvoeren.

'Architect' Reker heeft, na overleg met de dagelijkse leiding, zijn dringende wensen reeds globaal op tekening gezet en zal zijn plannen binnenkort aan het Kerkraadse clubbestuur aanbieden. Naast de verbetering van de faciliteiten die Jan Reker op langere termijn voor ogen staat, heeft hij inmiddels een hele waslijst opgesteld van 'futiliteiten', zoals hij ze zelf betiteld, die op korte termijn moeten worden geregeld.

„Een voetbalclub is een bedrijf met een begroting van vele miljoenen", luidt de filosofie van Reker. „Dat kan alleen renderen met een optimale organisatie. Het is zaak bij de werknemers zoveel mogelijk irritatie weg te nemen. Dat kan betrekking hebben op de accommodatie, maar ook op tal van futiliteiten. Van oud-PSV-manager Ben van Gelder heb ik het hanteren van zogenaamde 'doe-lijsten' overgenomen. In grote organisaties en ook in het voetbal kunnen de details beslissend zijn. Er valt natuurlijk altijd wat te regelen. Maar naarmate je meer punten kunt wegstrepen kom je steeds verder in je organisatie".

Geheel volgens de arbeidsvoorwaarden opgenomen in zijn drie-jarig contract, zal Jan Reker zich niet alleen bezighouden met het coachen van de hoofdmacht, maar in samenwerking met management en technische staf tot een gedegen voetbalbedrijf trachten te komen. „Ik ben niet naar Roda gekomen om spelers te motiveren. Als ze dat niet vanzelf meebrengen, dan horen ze hier niet thuis. Een stuk visie en beleid beperkt zich niet tot het veld. Als technisch verantwoordelijke is het mijn taak om de profs goed te laten functioneren, maar ook om ervoor te zorgen dat de jeugd fatsoenlijke ballen heeft".

Dat Roda JC in het verleden steeds met een groot aantal geblesseerde spelers kampte, is ook Reker niet ontgaan. Met technische en medische staf heeft hij de vinger op de gevoelige plekken gelegd. De trainer heeft het bestuur inmiddels vijf oorzaken aangegeven, voor het onevenredig hoge bezoek aan de ziekenboeg bij de Kerkraadse club:

● „De zeer slechte toestand van de oefenvelden. De gemeente heeft er kapitalen ingepompt, maar dat is zinloos. Er zitten bronnen onder het veld en daardoor blijft het een knollentuin. De blessure van Groenendijk is puur te wijten aan het veld. Hij verdraaide zijn voet, zonder dat iemand in de buurt was".

● „Het type spel dat Roda speelt is nogal hard en stikt van de slidings. Dat werkt blessures in de hand".

● „De preventie van blessures liet bij Roda te wensen over. Aan het bandageren bijvoorbeeld werd veel te weinig aandacht besteed".

● „De slechte trainingsopbouw in relatie tot het miserabele trainingsveld. Bepaalde oefenstof kun je gewoon niet geven, omdat het op dat veld blessures in de hand werkt".

● „Roda had een hele grote selectie met een elftal dat wekelijks wisselde. De reserves trokken daardoor op de training veel te hard van leer om zich te bewijzen voor de volgende wedstrijd. Het is nu zaak dat er een vaste basis komt, waarmee een stuk onnodige hardheid op de training wordt weggenomen".

Met deze visie is Jan Reker dus aan de slag gegaan om de in zijn ogen dringend noodzakelijke verbouwingen op Kaalheide door te voeren. Op het medische vlak heeft hij inmiddels al enig resultaat geboekt. De staf is uitgebreid met een tweede verzorger. Oud-Roda JC'er Leo Degens, in het bezit van de vereiste papieren, zal als assistent van Norbert Keulen fungeren.

● *Jan Reker is, onder andere, niet te spreken over de trainingsaccommodatie van Roda JC. De trainer wil de komende jaren drastische wijzigingen doorvoeren in Kerkrade.* Foto: 3-POOT /DRIES LINSSEN



Tsjechische volleybalster gevlucht uit Papendal

Van onze sportredactie

ARNHEM – De Tsjechische volleybalinternational Irena Machovakova, die met het nationale team op sportcentrum Papendal verbleef, zal niet terugkeren naar haar geboorteland. Gisteren, toen de Tsjechische damesploeg in Ede winkelde, verdween de 19-jarige speelster van Rode Ster Praag. Later werd op haar kamer op Papendal een briefje gevonden waarin ze haar besluit om in het Westen te blijven kenbaar maakte.

„Zoek maar niet. Ik ga niet terug naar Tsjechoslowakije. Een vriend haalt mij op. Het gaat jullie allemaal goed". Dat was de inhoud van het briefje, dat gisteravond werd gevonden nadat een eerdere speurtocht door Ede tevergeefs was gebleken. „Gistermiddag tussen vier uur en half zes heeft de ploeg in het centrum van Ede gewinkeld. Irena Machovakova is toen verdwenen. Pas achteraf realiseerden we ons dat. We hebben in Ede nog drie kwartier op haar gewacht omdat er de mogelijkheid bestond, dat ze de weg kwijt was geraakt", vertelt Jacques Kunen, manager van Jong Oranje en dezer dagen de begeleider van de Tsjechische damesploeg.

Juventus contracteert Zavarov

TURIJN – Alexander Zavarov wordt de eerste speler uit de Sovjetunie in de Italiaanse voetbalcompetitie. De spelmaker van Dinamo Kiev tekende gisteren een driejarig contract bij het in verval geraakte Juventus. De international, 27 jaar, maakt zijn debuut op 9 oktober bij de start van het Italiaanse seizoen. De clubleiding verstrekte geen informatie over de afhandeling van de transactie met de Sovjetrussische autoriteiten. De Sovjet neemt bij Juventus de plaats in van de naar liverpool teruggekeerde Ian Rush.

● HELMOND – Roger Jaspers heeft in Helmond zijn Zuidnederlandse titel op de 10.000 meter heroverd. De Maastrichtenaar zei na 5.500 meter zijn Roermondse vluchtmakker Michel Franssen, die tweede werd, vaarwel.

Transfer Linford nagenoeg rond

UTRECHT – Het bestuur van FC Utrecht en de Engelse voetballer John Linford zijn het eens over de overgang van de 30-jarige speler van FC Zurich naar FC Utrecht, maar de clubs zijn nog niet tot overeenstemming gekomen. Verwacht wordt echter dat de transfer deze week wordt afgerond, dan wel dat beide partijen tot elkaar komen wat betreft een huursom. Is dat het geval dan zal Linford, die in Nederland eerder uitkwam voor FC Den Haag en Fortuna Sittard, zondag in de thuiswedstrijd tegen Fortuna zijn debuut maken.

PSV haalt finale niet

BARCELONA – PSV is er gisteren niet in geslaagd de eindstrijd van het Juan Gamper-toernooi in Barcelona te bereiken. De houder van de Europa Cup voor landskampioenen werd in de eerste wedstrijd van het evenement uitgeschakeld door een eerdere winnaar van de belangrijkste beker voor clubteams, Steaua Boekarest. Na de reguliere speeltijd en de verlenging was de stand 1-1. De strafschoppen werden door de Roemenen beter genomen.

KNVB verlengt contract Philips

DOORN – De KNVB heeft het contract met Philips als hoofdsponsor met twee jaar verlengd. De multinational betaalt de voetbalbond op jaarbasis anderhalf miljoen gulden, 250.000 gulden meer dan in de afgelopen contractperiode. Philips is daarmee de veruit belangrijkste geldschieter, gevolgd door Adidas (450.000 gulden). Opel, OAD, Coca Cola en Transavia betalen de KNVB elk een kwart miljoen gulden.

Oefenwinst MVV

WERVIK – MVV, dat vandaag geen competitieverplichtingen heeft omdat tegenstander PSV in Barcelona een toernooi speelt, heeft gisteravond de vriendschappelijke wedstrijd bij de Belgische derde klasser Sporting Wervik met 3-1 gewonnen. Bij rust leidde de Maastrichtse ploeg met 2-1 door doelpunten van Coen Quaden en Hans Vincent. Na de pauze bepaalde Alfons Arts de eindstand op 3-1. MVV trad, op Jean Maas en Frank Verbeek na (beiden kampen met lichte blessures), in de sterkste opstelling aan. In de tweede helft liet Frans Körver enkele wisselspelers opdraven. Hans Linders moest al na twintig minuten het speelveld verlaten met een enkelblessure. Waarschijnlijk kan hij zondag bij FC Groningen echter weer van de partij zijn.

Ian Rush na Italiaanse flop terug op oude nest

Liverpool zwemt in de aanvallers

LONDEN – Enkele dagen voor het begin van de competitie in de Engelse league leven de meeste topclubs tussen hoop en vrees. Hoe kan Liverpool van zijn elfde titel in 1[illegible] jaar worden afgehouden, nu de landskampioen over een aanval van ongekende allure beschikt? Door de verrassende rentree van Ian Rush, na een mislukt avontuur bij Juventus ziek uit Italië teruggekeerd, dreigde zelfs de topscorer van het vorige seizoen John Aldridge overbodig te worden.

Twee doelpunten van de Ierse international in de traditionele seizoensopening om het Charity Shield tegen FA Cup-winnaar Wimbledon, deden manager Kenny Dalglish echter van mening veranderen. „Rush en Aldridge hebben al eens eerder samen gespeeld. Ik wil het toch eens met beiden proberen".

Liverpool heeft een aanval van 22 miljoen. Naast het schuttersduo Aldridge/Rush beschikt de club van Anfield Road over de Engelse internationals John Barnes en Peter Beardsley, eveneens aanvallers met een grote reputatie. Dat leek Dalglish aanvankelijk iets te veel van het goede. Hoewel Aldridge, vorig seizoen als opvolger van Rush aangekocht, in zijn eerste jaar topscorer van de league werd, leek hij aanvankelijk het slachtoffer te worden. Rush had tijdens één seizoen in Italiaanse dienst weliswaar slechts zeven keer gescoord, zijn reputatie in Engeland was groot gebleven. Sinds 1979, het jaar waarin hij debuteerde bij Liverpool, had hij in 224 competitie-wedstrijden 139 doelpunten gemaakt. Vorig jaar werd Rush voor elf miljoen gulden aan Juventus verkocht. Na het vertrek van Michel Platini was er echter niemand die de Welshman lanceerde. Hij presteerde hoegenaamd niet in Italië.

Ian Rush is echter nog niet fit. Het is twijfelachtig of hij zaterdag bij de seizoensopening tegen Charlton zijn rentree kan maken. De aanvaller lijdt aan een virusziekte, die hem reeds in Italië parten speelde. Het zou zelfs kunnen betekenen dat hij op 14 september, als Wales in Amsterdam de kwalificatie-wedstrijd om het toernooi om het wereldkampioenschap tegen Nederland speelt, moet toekijken. Voor Dalglish een extra reden Aldridge voorlopig achter de hand te houden.

● PARIJS – De Franse voetbaltrainers zijn een campagne begonnen om buitenlandse coaches zonder de vereiste papieren van de bank te weren. De vereniging van oefenmeesters kondigde aan, dat ze aan de nationale voetbalbond zal vragen de coaches zonder de gevraagde licentie van de zijlijn te verbannen. De bekendste is Tomislav Ivic, oud-trainer van onder meer Ajax en nu oefenmeester van koploper Paris SG. De anderen zijn Miroslav Blazevic (Nantes), Nenad Bjekovic (Nice), Artur Jorge (Racing Paris) en Georges Heylens (Lille).

● HENNEF – Hoewel Franz Beckenbauer pas vandaag zijn selectie voor de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Finland (in de groep met Oranje) bekend maakt, heeft hij al twee namen van spelers zonder interland-ervaring vrijgegeven: Günther Hermann (27) van Werder Bremen en Thomas Hässler (22) van FC Köln. Eerder werd duidelijk dat ook de Bremen-spelers Gunnar Sauer en Karlheinz Riedle tot de selectie zullen behoren.

● BUENOS AIRES – De Argentijn Daniel Passarella heeft besloten toch weer te gaan voetballen. De 35-jarige verdediger, die afgelopen seizoen voor de Italiaanse club Inter uitkwam en aan het einde van de competitie zijn afscheid aankondigde, tekende gisteren een contract bij River Plate.



● *Ian Rush, tevreden met de terugkeer bij Liverpool.*

Fietsen/bromfietsen

Mooie collectie RACEFIETSEN bij Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide.

Te k. sportieve Sparta DAMESBROMMER met verz. ƒ 200,– TEl. 045-219960.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 '84 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1300,–; + Berini ± 30 jr. oud. Tel. 04490-38615.

Te k. div. PUCH Maxi's en Zündapp m. defect. Na 18 u. Groenstr. 202, Waubach.

VESPA Ciao blauw-wit nieuw model, Puch Maxi, Honda. „GUCO", Sunplein Landgraaf.

Te k. HONDA MT kl. rood vaste pr. ƒ 800,- Kruisstr. 56, Kerkrade.

Te k. gebr. YAMAHA DT; Vespa Puch maxi; tevens grote sortering gebr. onderd. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen. 045-725309.

Te k. HONDA MT 5, i.z.g.st. bj. '87 vr.pr. ƒ 1900,- 045-441084 na 17 uur.

Te k. weg. aanschaf BROMMER bj. '87 i.g.st. tel. 045-456688.

Te k. HONDA SS 50 4-takt, kl. rood. Pr.st. ƒ 875,-. Veldstr. 84 Brunssum.

Batavus, Sparta SCHOOLFIETSEN incl. 3 servicebeurten. „Guco", Sunplein Landgraaf.

Dieren

Te k. prachtige Duitse STAANDER 8 wkn., reu. Tel. 045-324280.

Te k. nest MALTEZERS en nest cockerspaniels. Tel. 04743-2303.

Jonge HENNEN t.k. met hele snavel. Moonen, Eingihauserweg 4A, Guttecoven. Tel.04490-24401.

Jonge ROTWEILER met stamb. reu. Kapelweg 64, Heerlen, 045-723768.

Te koop BOOMERHONDJES 8 weken ingeënt voor hondenziekte + parvo + officieel dierenpaspoort. Tel. 040-863946.

Te k. Duitse HERDERPUPS met stamb. Tel. 045-443973 en 444742.

Te k. echte SLACHTVARKENS met natuurproducten gemest. ƒ 5,60 p. kg. Diepvries klaargemaakt tel. 04490-19114.

KENNELHULP gevr. tevens plaats voor leerling trimmer(ster). Liefst omg. Sittard. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. pracht DOBERMANN reu, 14 mnd. oud, vader Bolthorn Queen of the night, moeder hertogin Kimbo v. manensheide. 045-410817.

Gezocht. YORKSHIRE terrier, reu, zwart/br./gr., roepn. Scout, vermist sinds 19-8-88. Tegen bel. terug te bez. 04750-31204.

Te k. nest MALTHEZERS en nest cocker-spaniels, tel. 04743-2303.

baby grijze ROODSTAARTJES, baby amazonetjes en baby kakatoes, eigen kweek, 6 wkn. oud. 04490-75359.

Te k. Engelse COCKERSPANIELPUPS m. stamb. Honigmannstr. 48 Schaesberg.

York- en FOXTERRIERS, dw.poedels en tekkeltjes, boemerhondjes, rottweilerpups met st.b. Walem 11a Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kaketoes en ara's, tel. 04490-75359.

Jonge bruine, witte en zwarte KIPPEN met hele snavel. Mest- en legkuikens en pluimveebenodigdheden. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229.

Te k. FRETTEN. Tel. 045-458635.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

Overdekte CARAVANSTALLING v.a. ƒ 250,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Te koop ex-verhuur Sprite en Caravelair CARAVANS. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te k. WINTERVOORTENT mt. 2.25 x 1.40 m. Pr. ƒ 225,-. Tel. 09-3211760037.

Te k. 6 TOERCARAVANS o.a. Kip va. ƒ 1500,– tot ƒ 6000,– i.v.a., Knaus, Munsterland, Wolf Tendemasser, 2 Vanwagens Alpen Cruiser super '84, Plunent 83. Tel. 045-752747.

Te k. supersnelle SPEEDBOOT merk Sims Super 5, z.g.a.n. met 40 pk. Volvo Penta motor, incl. gegalv. trailer en dekzeil. Tel. 045-455778.

Te k. TOURCARAVAN Home-car de Luxe 4.40, bj. '79 met zeer veel acc. Tel. 04744-1505.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
RKC-Feyenoord
Roda JC-Volendam
Twente-VVV
Sparta-BVV Den Bosch
PEC Zwolle-Willem II
Groningen-Fortuna (20.00)
Ajax-Veendam (20.15)
Haarlem-Utrecht (20.15)

Volendam	1	1	0	0	2	4-2
Utrecht	1	1	0	0	2	3-2
Fortuna Sittard	1	1	0	0	2	2-1
PEC Zwolle	1	1	0	0	2	2-1
Feyenoord	1	0	1	0	1	2-2
Roda JC	1	0	1	0	1	2-2
VVV	1	0	1	0	1	2-2
PSV	1	0	1	0	1	2-2
Sparta	1	0	1	0	1	2-2
Willem II	1	0	1	0	1	2-2
Den Bosch	1	0	1	0	1	1-1
Twente	1	0	1	0	1	1-1
Haarlem	1	0	1	0	1	1-1
MVV	1	0	1	0	1	1-1
Groningen	1	0	0	1	0	2-3
Ajax	1	0	0	1	0	1-2
Veendam	1	0	0	1	0	1-2
RKC	1	0	0	1	0	2-4

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
De Graafschap-AZ
Wageningen-Heerenveen
NEC-SVV
Go Ahead Eagles-Heracles
NAC-RBC
DS '79-Helmond Sport
Excelsior-Eindhoven
Cambuur-Vitesse
Den Haag-Telstar (20.00)

Eindhoven	1	1	0	0	2	6-3
AZ	1	1	0	0	2	3-1
Heerenveen	1	1	0	0	2	3-1
NEC	1	1	0	0	2	3 1
SVV	1	1	0	0	2	2-1
Excelsior	1	1	0	0	2	1-0
RBC	1	1	0	0	2	1-0
Helmond Sport	1	0	1	0	1	1-1
NAC	1	0	1	0	1	1-1
Telstar	1	0	1	0	1	0-0
Cambuur	1	0	1	0	1	0-0
Den Haag	0	0	0	0	0	0-0
Go Ahead Eagles	1	0	0	1	0	0-1
Vitesse	1	0	0	1	0	0-1
Wageningen	1	0	0	1	0	1-2
Emmen	1	0	0	1	0	1-3
De Graafschap	1	0	0	1	0	1-3
Heracles	1	0	0	1	0	1-3
DS '79	1	0	0	1	0	3-6

belgie

Vandaag 20.00 uur:
Kortrijk-Club Brugge
Luik-Lokeren
Beveren-Lierse
Cercle Brugge-Standard
RC Genk-Waregem
RWDM-Antwerp
Racing Mechelen-KV Mechelen
Beerschot-Anderlecht
Charleroi-St. Truiden

Roda-Volendam

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Uilenberg

Roda JC (opstelling): Nederburgh, Broeders, Fräser, Boerebach, Trost, Suvrijn, Blattler, Janssen, Van der Luer, Van Loen en Nöllgen. Wisselspelers: Smits, R. Smeets, Sanchez Torres, Streppel, Brandts.
Volendam (opstelling): Schilder, Van Loon, Samuel, Guyt, Plugboer, Steltenpool, Binken, Steur, Van Dorpel, Duif, Kemper.

Groningen-Fortuna

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Blankenstein

FC Groningen (opstelling): Storm, Van Dijk, Sinkgraven, Koevermans, Roossien, Koorman, Olde Riekerink, Regtop, Ten Caat, Meijer, Eijkelkamp.
Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Duut, Eleveld, Boessen, Liesdek, Jalink, Frijns, Reijners, Lens, Clayton.

FC Twente-VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

FC Twente (opstelling): De Koning, Koopman, Elzinga, Paus, Scharmin, Schmidt, Bosch, Balm, Huistra, Lipponen, Keur.
VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Verhagen, Van Berge-Henegouwen, Rutten, Slagboom, Reynierse, Eyer, Luhukay, Boere, Hoekman.

SPORT KORT

● WEERT – De hockeyvereniging Weert, die komend weekeinde het gouden bestaan herdenkt, heeft met snackfabrikant Beckers uit Deurne een driejarig sponsorcontract afgesloten.

● BEEK – Het eerste herenteam van de handbalvereniging Blauw Wit speelt vanavond in de sporthal aan het Vouersveld in Geleen een oefenwedstrijd tegen het Belgische Olse Merksum. Aanvang 20.15 uur.

● HEERLEN – Amateur eerste klasser Heerlen speelt morgen om 19.00 uur op het terrein aan de Palemigerboord een vriendschappelijke wedstrijd tegen Macabi Haifa. Deze Israëlische profclub heeft onder meer twee internationals binnen de gelederen.

● DEN HAAG – Michiel Schapers is op de meest recente ranglijst van de KNLTB met groot verschil de beste Nederlandse tennisser. Hij heeft een royale voorsprong op Menno Oosting en Tom Nijssen. Bij de dames heeft Brenda Schultz vooralsnog weinig te vrezen van Nicole Jagerman en Hester Witvoet.

● UMEAA – Het Nederlandse heren volleybalteam heeft de trip door Zweden met een negatieve balans afgesloten. Nadat de serie van vier duels tegen het gastland, net als Oranje in voorbereiding op de Olympische Spelen in Seoul, was begonnen met een overwinning, volgden drie nederlagen. Gisteren werd voor de tweede keer verloren met maximale cijfers: 0-3.

John van Loen debuteert voor eigen publiek

Roda ongewijzigd tegen koploper

Van onze verslaggever

KERKRADE – Roda JC is vanavond (19.30 uur) in de officiële presentatie aan het eigen publiek gastheer van de verrassende koploper na de eerste speeldag: Volendam. Trainer Jan Reker kiest voor dezelfde elf, die tegen VVV een dikverdiend gelijkspel uit het vuur sleepten, zij het dat Michel Broeders van begin af als rechtsback speelt en Suvrijn op het middenveld wordt geposteerd.

Gène Hanssen is inmiddels hersteld van zijn meniscusoperatie, maar volgens Jan Reker nog niet fit. „Hanssen wil wel, maar op de training is duidelijk te zien dat hij nog niet kan worden ingezet. Zodra hij honderd procent de oude is, heeft hij een vaste plaats". Alfons Groenendijk heeft gisteren de looptraining hervat en Huub Smeets en Diliberto zitten vanavond hun tweede en laatste wedstrijd schorsing uit.
De wijze waarop het sterk verjongde Roda zich verkocht tegen VVV, stemt Reker uitermate optimistisch voor het duel van vanavond. „De ploeg heeft goed gevoetbald. Natuurlijk waren er slordigheidjes, maar ik zie geen enkele reden om niet hetzelfde team de mat op te sturen. Natuurlijk maakte Boerebach lagere schoolfouten, maar het was een goede les en hij was er zelf kapot van. De voorhoede kwam na een nerveuze beginfase goed op dreef. Ik was zeer tevreden over het feit dat Van Loen voor Roda speelde en niet voor zichzelf en dat hij liet zien ook nog andere kwaliteiten te hebben dan alleen koppen. Ik denk dat hij de man is waarop men in Kerkrade, na het vertrek van Nanninga, het langst op heeft zitten wachten. Hopelijk is het debuut van Van Loen voor het publiek een extra stimulans om te komen kijken".

Door het mislukken van de trip naar Portugal, zag Reker hoe Volendam afgelopen zondag RKC een pak slaag gaf. „De ploeg maakte een gretige, frisse indruk. De twee spitsen, Duif en Van Dorpel, waren zeer beweeglijk en op het middenveld speelde Steur een zeer sluwe partij. Volendam lijkt de zaken beter voor elkaar te hebben dan voorheen, maar ik heb er alle vertrouwen in dat wij goed genoeg zijn om voor een positief resultaat te zorgen".

Fortuna

Met de 2-1 opsteker tegen Ajax op zak vertrekt Fortuna Sittard vanochtend richting Groningen. De ontmoeting FC Groningen-Fortuna Sittard staat helemaal in het teken van de hernieuwde kennismaking met Wim Koevermans. De boomlange middenvelder, die verleden week te elfder ure Fortuna verwisselde voor FC Groningen, zal bijzonder gebrand zijn op een goed resultaat tegen zijn vroegere ploegmakkers. Te meer daar FC Groningen in de openingswedstrijd meteen al tegen een nederlaag tegen FC Utrecht opliep.

„Het wordt natuurlijk geen makkelijke opgave", meende trainer Hans van Doorneveld. „Maar na het resultaat van afgelopen zondag is er voldoende zelfvertrouwen om ook in het Oosterpark overeind te blijven. We hoeven verder geen verstoppertje te spelen, of geheimzinnig te doen. Dat heeft geen enkele zin met Koevermans bij de tegenpartij. Die kent de speelwijze van Fortuna van haver tot gort. Ik laat de ploeg ook daarom ongewijzigd".
Louk Frijns, die afgelopen zondag John van 't Schip uit de wedstrijd beukte, zal belast worden met de bewaking van Hennie Meijer. Mogelijkheden denkt Fortuna vooral te krijgen aan de linkerkant, de achilleshiel in de Groningese taktiek, meent Hans van Doorneveld. „Het spel van Groningen helemaal op links georiënteerd. Vandaar dat ik aan hun rechterkant mogelijkheden zie. Zeker voor Willy Boessen als opkomende verdediger".

VVV

In Venlo prijst men zich al gelukkig met een gelijkspel bij FC Twente. „Je zult mij niet horen klagen bij een puntendeling", aldus manager Wiel Teeuwen. „FC Twente is voor ons altijd een lastige opponent geweest, al ontlopen we elkaar niet veel. Dat blijkt wel uit de resultaten van de laatste seizoenen inclusief de nacompetities".
Leo van Veen kan weer beschikken over het duo Jeroen Boere/Remy Reynierse en brengt de theoretisch sterkste formatie in het veld. Leo van Veen: „Over twee weken hebben we een indicatie waartoe deze ploeg in staat is". Chris Burhenne, die met een knieblessure uitviel tegen Roda JC, is zeker zes tot acht weken uitgeschakeld.

● *John van Loen was voor het laatst drie maanden geleden te zien op Kaalheide. Toen echter nog in de kleuren van FC Utrecht.*
Foto: 3-POOT DRIES LINSSEN

Schaaktop naar Tilburg

TILBURG – Ook de twaalfde editie van het Interpolis schaaktoernooi in Tilburg, dat van 6 tot en met 27 september zal worden gehouden, kent een uiterst sterke bezetting. Vooral door de deelneming van de Russische oud-wereldkampioen Anatoli Karpov, de Brit Nigel Short en Jan Timman (respectievelijk de nummers twee, drie en zes van de laatste wereldranglijst) overschrijdt het evenement de hoogste categorie, vijftien, van de wereldschaakbond FIDE. Van de andere deelnemers is de aanwezigheid van de Hongaarse grootmeester Lajos Portisch interessant. Hij speelt in januari in Antwerpen de tweekamp voor de kwartfinales van het kandidatentoernooi tegen Timman. De andere gecontracteerden zijn: Robert Hübner, Valeri Salov, Pedrag Nikolic en John van der Wiel.

Steve Cram tegen toelating Coe

LONDEN – De Britse atleet Steve Cram heeft zich gevoegd bij de groeiende groep atleten, die zich verzet tegen de poging van Juan Antonio Samarach, voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, Sebastian Coe alsnog te laten deelnemen aan de Zomerspelen in Seoul.

De winnaar van de zilveren medaille op de 1500 meter in Los Angeles, waar hij achter Coe finishte, zei: „Ik woon in het gedeelte van de wereld waar mensen moeten werken om iets te bereiken. Het wordt in mijn omgeving niet gewaardeerd als je een bepaalde status op een presenteerblaadje krijgt aangereikt". Cram, in de Zuidkoreaanse hoofdstad deelnemer aan de 800 en 1500 meter, beschuldigt het IOC ervan met twee maten te meten. „Als het IOC de regels wil veranderen om zodoende Olympische kampioenen in staat te stellen hun titels te verdedigen, is dat een overweging voor de toekomst. De reglementen drie weken voor de Spelen wijzigen, vind ik ronduit belachelijk".

Coen Verberkt onbereikbaar voor Van Oppen

Van onze medewerker

MAASTRICHT – Coen Verberkt uit Venlo is winnaar geworden van het Janssen Techniek Circuit door tijdens het negende en laatste evenement, het De Burght-toernooi in Maastricht, van Michel Feijen uit Brunssum te winnen met 7–5; 6-2. Hiermee heeft Verberkt 79 punten en dit totaal kan Rob van Oppen uit Heerlen niet meer bereiken.
Verberkt had dit resultaat niet verwacht. „Aanvankelijk was ik ook niet van plan om aan alle toernooien mee te doen. Toen ik Blerick echter gewonnen had heb ik mijn programma omgegooid, omdat ik dacht dat ik bij de eerste drie kon eindigen". Uiteindelijk is hij nummer een geworden. „Toen in het toernooi in Horn Van Oppen en Van den Donk vroegtijdig uitgeschakeld werden en zij bovendien niet aan het Panta Rhei-toernooi meededen, stegen mijn kansen aanzienlijk. Daar heb ik van geprofiteerd".

Uitslagen:
Jeroen de Jong–Ruud Dorenbos 7–5, 6–2; Ivo Scherders–Maurice Meijers 3–6, 6–1, 6–4; Arnd Hungerberg–Tjeerd Teunissen 7–5, 6–2; Pascal Savelkoul–Ronald van Tilburg 6–1, 6–2; Irma van Seeters–Nadine Soons 6–2, 6–3; Bart te Nijenhuis–Harald Goessens 6–1, 6–1; Roger van Biljouw–Ronald de Bruyn 6–1, 6–1; Jeroen Meijer–Roel Nijsten 6–4, 4–6, 6-1.

● REBECQ – Eveline Dullens uit Sittard is in de derde ronde van het 10.000-dollar-toernooi in het Belgische Rebecq uitgeschakeld. De Russische Brukvats versloeg haar met 6–1, 4–6, 6–2. Ook Pascalle Druyts uit Maastricht is uitgeschakeld. De Nederlandse Amy van Buuren versloeg haar met 6–3, 7–6.

Tom Nijssen niet naar US Open

SITTARD – Tom Nijssen is niet naar de US Open in New York vertrokken. De Sittardenaar had vandaag in het enkelspel een kwalificatie moeten spelen, zodat hij na de competitiewedstrijd van afgelopen zondag direct naar Amerika had moeten afreizen.

Daarnaast is zijn vaste partner in het heren dubbelspel, de Australier Broderick Dyke, op het ogenblik geblesseerd. Ook de Duitser Tore Meinecke, waar hij al verschillende keren mee gespeeld heeft, was wegens een blessure niet naar Flushing Meadow gegaan. Het eerste toernooi dat hij nu onder leiding van zijn nieuwe coach Barry Philips Moore gaat spelen is het indoortoernooi in Toulouse, dat begin oktober op het programma staat.

Houders van seizoenkaart gratis naar EC-duel Roda

KERKRADE – Onder de seizoenkaarthouders van Roda JC heersen nogal wat misverstanden omtrent de toewijzing van gratis entreekaarten voor het Europacupduel op woensdag 7 september op Kaalheide tegen Vitoria Guimaraes. De clubleiding heeft besloten dat alle houders van een seizoenkaart, ongeacht welke rang, recht hebben op een gratis toegangsbewijs voor de onoverdekte staantribune.

MVV 2 verrassend gewipt door RKASV

Waubach te sterk voor Simpelveld

Van onze medewerkers

SIMPELVELD – Hoofdklasser Waubach plaatste zich via een ruime 6-3 zege op Simpelveld gemakkelijk voor de tweede ronde van het bekertoernooi voor amateurclubs. De thuisclub speelde weliswaar zeer gedisciplineerd maar was toch een maatje te klein voor Waubach. Bij rust leidden de gasten al met 3-0.

Vierdeklasser RKASV zorgde voor een grote verrassing in de eerste bekerronde door het reserveteam van MVV via strafschoppen uit te schakelen. In de eerste helft was MVV duidelijk sterker, maar de thuisclub beperkte de achterstand tot slechts één treffer gescoord door Benneker. Na de hervatting was de strijd gelijkopgaand. Doordat Hinzen voor RKASV de gelijkmaker liet aantekenen moesten er strafschoppen worden genomen, die uiteindelijk in het voordeel van RKASV beslist werden.

In de spannende wedstrijd Caberg-SCG domineerde de thuisclub in de eerste helft en nam door Baltussen een 1-0 voorsprong. Na de hervatting drukte SCG de thuisclub in de verdediging, die echter geen krimp gaf waardoor de thuisclub een nipte maar verdiende zege behaalde op eerste klasser SCG.

Walram schakelde via strafschoppen eerste klasser Voerendaal uit. Beide ploegen toonden veel inzet. In de slotfase was het alles Voerendaal wat de klok sloeg, maar Walram hield stand.

● *Verbeten duel om de bal tijdens de wedstrijd Simpelveld-Waubach.*
Foto: 3-POOT/FRANS RADE

eerste bekerronde

Uitslagen:

SC Caberg-SCG	1-0
SV Itteren-SC WVV '28	2-1
MVV '02-Heer	2-2
	Heer w.n.s.
St. Pieter-RKVVL	2-2
	St. Pieter w.n.s.
RKASV-MVV 2	1-1
	RKASV w.n.s.
RKBFC-RKHSV	1-1
	RKBFC w.n.s.
RKUVC-SV Berg '68	5-2
Standaard-Rapid	1-1
Rapid w.n.s.	
SVME-Keer	1-2
Willem I-SV Meerssen	0-6
Amelie-Bunde	0-4
Nijswiller-Vinkenslag	3-4
Simpelveld-Waubach	3-6
Wit Groen VC-MKC	4-1
Banholtia-RVU	0-1
Vilt-Leonidas	3-3
	Leonidas w.n.s.
Klimmania-Eijsden	1-2
Vijlen-RKVVM	2-3
Sportclub '25-Heerlen	0-2
Mheerder Boys-Roda JC 2	1-3
RKMVC-RKONS	0-1
Walram-Voerendaal	0-0
	Walram w.n.s.
Sanderbout-Polaris	2-2
	Sanderbout w.n.s.
Schimmert-Minor	1-1
	Minor w.n.s.
Laura-SVN	0-1
Heilust-Kolonia	0-0
	Kolonia w.n.s.
RKSVB-EHC	0-4
Nieuw Einde-Hopel	1-1
	Hopel w.n.s.
Abdissenbosch-Heerlen Sport	1-4
Waubachse Boys-Weltania	3-2
Hulsberg-RKVCL	2-2
	RKVCL w.n.s.
RKHBS-Miranda	1-0
Rimburg-Bekkerveld	1-2
KVC Oranje-Groene Ster	1-1
	KVC Oranje w.n.s.
LHB/MC-Scharn	3-1
Hoensbroek-Limburgia	0-5
Sweikhuizer Boys-Caesar	0-2
VCT-Treebeek	2-2
	VCT w.n.s.
Helios '23-SVK	2-3
De Leeuw-SVM	1-0
GSV '28-Almania	1-8
Mariarade-Lindenheuvel	0-1
Kaspora-De Ster	2-4
RKDFC-Chevremont	0-4
Coriovallum-Haslou	1-1
	Haslou w.n.s.
Langeberg-RKBSV	1-3
Centrum Boys-Kluis	1-0
Roosteren-Susteren	2-2
	Roosteren w.n.s.
Walburgia-Born	0-6
Stevensweert-Crescentia	1-1
	Stevensweert w.n.s.
SVE-Armada	1-0
Vlodrop-EVV	1-3
Holtum-Schuttersveld	0-4
DVO-Heksenberg	0-0
	DVO w.n.s.
GVCG-Vaesrade	1-0
SVH '39-Roermond	1-1
	SVH '39 w.n.s.
Urmondia-Geleen	1-5
St. Joost-PSV '35	0-1
Vestà-Buchten	0-2
Heel-VVV 2	0-10
Leveroy-Brevendia	4-0
Victoria-Maasbracht	2-1
RKESV-FC Oda	1-1
	RKESV w.n.s.
Swalmen-Wilhelmina '08	1-3
SC Leeuwen-Merefeldia	1-0
RKAVC-Veritas	2-4
DESM-Helden	3-1
RKVB-Megacles	0-2
Thorn-Moesel	3-1
RKSVO-Swift '36	2-4
Linne-Obbicht	1-1
	Obbicht w.n.s.
Eindse Boys-Roggel	3-3
	Eindse Boys w.n.s.
HBSV-Blerick	1-4
Baarlo-Tiglieja	2-4
Reuver-Venlosche Boys	1-1
	Venlosche Boys w.n.s.
VCH-Sparta '18	0-3
Heythuysen-MVC '19	1-7
RKSVN-Belfeldia	0-6
Egchel-Venlo	1-1
	Egchel w.n.s.
FC Steyl-VOS	2-2
	FC Steyl w.n.s.
Ysselstein-Volharding	2-1
Wanssum-Wittenhorst	0-1
Montagnards-RKDEV	0-3
Meterik-VVV '03	0- 2
EWC '46-Stormvogels '28	1-0
Achates-IVO	1-5
Meerlo-SC Irene	3-3
	Sc Irene w.n.s.
RKDSO-GFC '33	2-2
	RKDSO w.n.s.
Geijsteren-Excelsior '18	0-5
Hegelsom-FCV	1-1
	Hegelsom w.n.s.
Leunen-Vitesse '08	2-2
	Leunen w.n.s.
Koningslust-Resia	2-1
RKMSV-Fortuna Sittard 2	1-5
Bevo-Panningen	0-5
SVVH-Sittard	0-6

Vandaag 18.30 uur:
KEV-FC Gracht

Warming-up amateurs 88/89

Veritas teert op clubliefde

NEERITTER – Veritas, de formatie van trainer Ton Houben, leek afgelopen seizoen het kind van de rekening te worden in 1F. Een geweldig eindschot bracht de club echter nog in de nacompetitie, waarin men bewees dat men in de eerste klasse thuishoorde.

Veritas, de eerste klasser uit het kleine Neeritter, is één der laatste Mohikanen in het land van het echte amateurvoetbal. De na hoofdklasser Wilhelmina hoogst spelende Middenlimburgse club bedruipt zich in tegenstelling tot het grote gros van zijn concurrenten in 1F met spelersmateriaal van eigen bodem en ook zonder gebruik van een goed gevulde geldbuidel. Veritas blijft zichzelf trouw en dat tekent waarschijnlijk ook de kracht van de Neeritterse formatie. Niet alleen de sfeer is en blijft uitstekend ondanks tegenslag, maar ook wordt er aandacht besteed aan de opbouw van de jeugd. Waar nu iedere profclub inmens merkt dat bij de jeugd de basis ligt voor de toekomst, is dat bij Veritas al lang een vanzelfsprekendheid.

Trainer Houben hoeft dan op het einde van een seizoen niet wakker te liggen wie er van zijn bouwen door zal gaan. „Bij Veritas kun je aan iets bouwen door een voortreffelijke organisatie van mensen die hart voor de club hebben. Tekenend voorbeeld is zonder meer aanvoerder Johan Smeets. In de loop van het seizoen is hij getrouwd en gaan wonen in Schinnen. Hij blijft Veritas echter trouw. Twee keer in de weken is hij op de training en een uiteraard zondags op het veld. Bij Veritas is het nog een eer op in het eerste team te komen. Als we de draad van het competitieslot direct in de nieuwe seizoen kunnen oppakken, dan zullen we een rol hopen op de ranglijst acteren".

● *Veritas-trainer Houben: „Iedereen heeft hart voor de club".*
Foto: PAUL KUIT



De Prijs is het Bewijs!

Alle aanbiedingen met dezelfde prijs mogen gekombineerd worden.




Piqué poloshirt in talloze kleuren. Polyester/katoen. S-XL.
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 29.-




Charmante jersey strikblouse met ingeweven motief. Polyester. 40-52
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 39.-




Zuiver zijden overhemdblouse in twee modellen en vele kleuren. 38-46
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 69.-

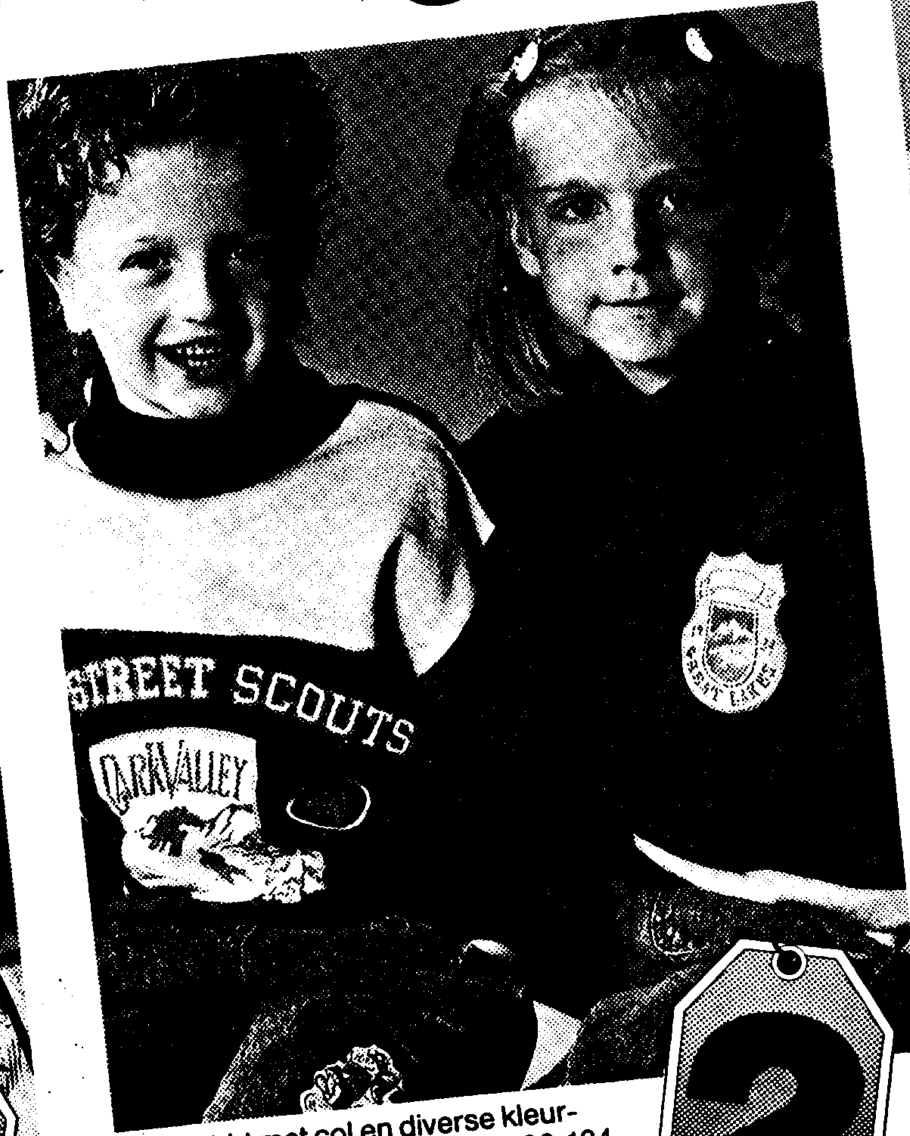



Uni sweatshirt met rolcol. Diverse kleuren. Polyester/katoen. S-M-L
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 39.-





Colsweatshirt in wit en leuke pastels. Katoen. 68-86
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 20.-





Sweatshirt met col en diverse kleurrijke printen. Katoen/polyester. 86-134
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 29.-




Zwart colsweatshirt met fluor kleurbanen. Katoen/polyester. 140-182
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 49.-




Col-T-shirt met lange mouw van single knit katoen. 92-134 **17.-**
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 68-86 **14.-**
140-182 **22.-**




canda

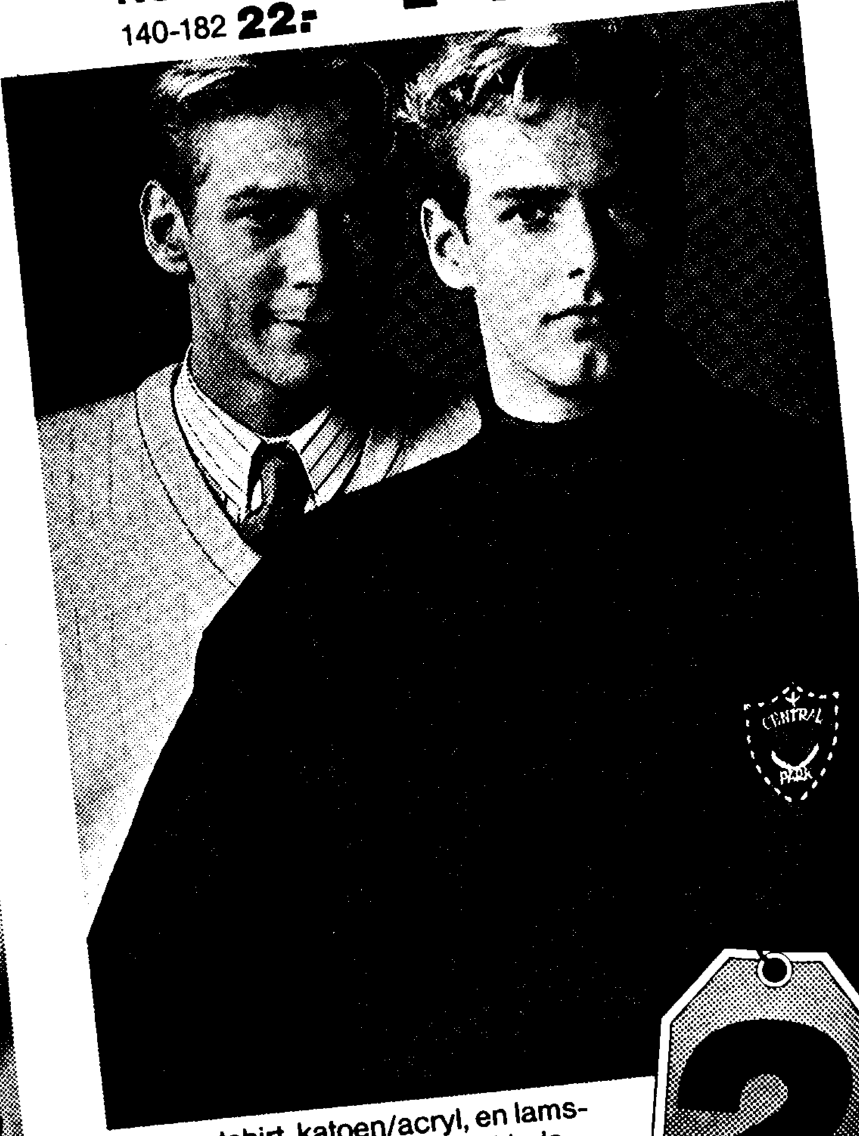
Canda overhemd met lange mouw in diverse streepdessins. Polyester/katoen.
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 48.-




Katoenen T-shirt in basismodel of met modieus colletje.
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 18.-




Overhemd met lange mouw in uni of gestreept. Polyester/katoen.
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 29.-




Colsweatshirt, katoen/acryl, en lamswollen pullover met ronde of V-hals.
AKTIEPRIJS NÙ 2 VOOR 69.-

C&A is tòch voordeliger!

